

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Barandiarán :
Etnólogo del pueblo

LIBERTAD Y UNIDAD
PARA EL CAMPO

(Comunicación de Interés Para Todos los Empresarios Guipuzcoanos).

ADEGUI

ASOCIACION DEMOCRATICA EMPRESARIAL DE GUIPUZCOA

La Asociación Democrática Empresarial de Guipúzcoa ha nacido como resultado de la unión de FEDEVA y SEG, y tiene una serie de Principios y Objetivos que mediante este comunicado que remos exponer a la Opinión Pública, y especialmente a los empresarios guipuzcoanos.

BENEFICIO PARA TODOS

Abogamos por la defensa del sistema de iniciativa privada, en pro de un beneficio para la eco nomía de todo el país, que redundará en todos aquellos que aportan su esfuerzo al desarrollo de la Empresa, ya sea en forma de Capital o de Trabajo.

SOCIEDAD ABIERTA Y DEMOCRATICA

Defendemos el principio de una Sociedad abierta y democrática en la que los diversos grupos sociales puedan expresar libremente sus ideas, participando activamente en los procesos deci sorios. Particularmente ADEGUI reclama para los empresarios, el derecho de intervenir en los centros de decisión económicos y políticos.

Entre los temas más urgentes en los cuales queremos intervenir destacan: Reforma y adecuado control de la Seguridad Social; Consecución de mercados financieros más abiertos y facilmen te accesibles; Planteamiento de una verdadera Reforma Fiscal.

DIALOGO ABIERTO

Reconocemos el derecho de los trabajadores a asociarse libremente en organizaciones sociales y nos comprometemos a mantener un diálogo abierto y responsable para la consecución de una comprensión mútua.

DEFENSA DE LA P.M.E.

A pesar de que en nuestra Asociación tienen cabida toda clase de empresas, nuestras miras se fijan más particularmente en la defensa y fortalecimiento de la Pequeña y Mediana Empresa de Guipúzcoa, para lo cual crearemos servicios de asesoramiento y ayuda.

REGIONAL E INTERNACIONAL

Aún cuando seguimos una política de carácter regional, mediante la cual buscamos la máxima coordinación con las demás organizaciones empresariales vasco-navarras, tenemos una clara vocación internacional y consideramos que nuestra inserción en el marco europeo constituirá un factor decisivo para el progreso y la estabilidad.

OBJETIVO SOCIAL

Apoyaremos a los Centros de Educación, Investigación y Desarrollo tecnológico, así como la promoción de los Centros de Formación Profesional a todos los niveles.

INFÓRMESE

Edifº Oficinas LOREA, bajo - Av. Tolosa, s/n - Apto. 1053 - Tel: 211055
SAN SEBASTIAN

Foral, pero no madrileña

Los agricultores navarros se han revelado porque tienen una cuenta muy copiosa de agravios que liquidar. Miles de tractores rodean silenciosos la geografía de este viejo Reyno fundamentalmente agrícola y ganadero. Más de once mil hombres ocupan las campos esperando que su voz no acabe en el sepulcro de las palabras, ni en el desierto de las promesas jamás cumplidas. Previsores y seguros de que "los papeles" siempre les han conducido a lo mismo: prohibiciones, exigencias, impuestos, alcabalas y apremios, han nombrado a sus propios representantes. A los que hablan su mismo idioma: ese racimo de palabras exactas cuyo significado pactan comunitariamente. Y no admiten otras florituras que les llegan de fuera. Las consideran sospechosas. Conocen la inseguridad y saben que nadie va a venir a ayudarles. Hartos de cantinelas, y regidos por su necesidad, llevan una semana intentando que su voz obtenga soluciones. Ellos cargan con sus tractores y créditos, intervenidos estamentalmente, convertidos en servidumbres de la industria, pero sin sus ventajas: seguridad social equiparada, higiene, enseñanza, derecho de sindicación. Igualdad de condiciones, y no hijos pródigos, ni a merced de unos precios políticos que les aboca a malvender su fuerza de trabajo.

Las culpas tienen un amplio reparto. Un desarrollismo industrial que los ha marginado de una planificación integral-territorial. Una Diputación Foral "centrífuga" cuya economía foral nadie sabe cómo la está "conviniendo actualmente" con el Estado en su exquisito y habitual oscurantismo —¿contubernio a condición de...?, ¿convenio al precio de...?—. Una trágala de "amén Jesús", durante cuarenta años que a los navarros no han informado, mientras paradójicamente se luchaba con el mayor de los enconos contra los masones. Pero no contra los mudos. Unos diputados que ofrecían a los campesinos la "Bretaña francesa", el oro, el moro y el reino de taifas, a cambio del voto. Y de una cuestión urgente y legítima de nuestro campo, los forales diputados, una vez en el sillón del Palacio de Navarra, siempre han encontrado algún pretexto para hablar de politización, cuando la realidad indicaba la quiebra de una férrea, tosca y elemental falta de visión y desinterés por cumplir el paraíso prometido. Mientras, el campo, seguía sin una ordenación económico-social-agraria, en sangrante desigualdad con la potenciación de la industria.

El actual conflicto del campo no se iba a resolver de golpe y por decreto. Pero la Diputación lo ha agravado irreversiblemente. Su hábito totalitario, autocrático y anti-foral, ha persistido en sus resortes antidemocráticos tan

largamente ejercidos. Y no ha considerado "asunto urgente" ninguna de las reivindicaciones de los navarros a quienes debe servir. Cuando su Vicepresidente —el presidente es honorífico, y lo nombran en Madrid— posee poderes superiores a todos los de su rango en el Estado Español, podía y debía haber negociado con los representantes elegidos por todos los agricultores. Tener tan alta noción de su propio poder que no desea compartir, no le exime de la grave responsabilidad de mantener a miles de agricultores parados en las carreteras. La Navarra agrícola que con su régimen foral administrativo hubiera podido zanjar su conflicto —si la Diputación hubiese aplazado hasta después de las elecciones el Programa de Acciones Especiales en el Sector Agrario—, se ha visto abocada a recurrir al régimen común español y ayudarse con ocho provincias del Estado, solicitando conjuntamente audiencia al presidente Suárez, quien todavía no ha abordado el problema de las autonomías, poniéndole en bandeja la ostensible incapacidad de decidir las forales.

El resultado es sumamente revelador. Rusia los acogota con trigo, Cuba con azúcar, USA les hincha los silos con maíz. Convertidos en apátridas los campesinos, colonizados en una violenta uniformidad esquemática, entran de lleno en el saco de las pertenencias ajenas y se busca la decisión central. En esta pseudomorfosis, lo fácil es la dependencia exterior. Lo verdaderamente difícil y que hubiera dado la talla de los equipos técnicos y profesionales que pudieran nutrir la Diputación, hubiera sido la presentación a los agricultores de un estudio y planificación de apertura de fronteras y mercados, comercialización de los propios productos y una ordenación política de precios, equiparando el presupuesto agrícola al industrial. Inversión que potenciaría al campo dándole la oportunidad de desarrollar su propio sector sin dependencias inútiles. Con derecho a comerciar libremente en una estrategia de desarrollo económico sin fabricatenientes. Pero no es así.

La actitud de la Diputación ha minado la importancia del desarrollo regional, que es el único que puede contribuir a la mejora del mercado general de la sociedad en un mercado en su conjunto. Pero, ahí queda. ¡Que decidan otros!, para que siga gravitando con mayor pesadumbre la tentación de desnaturalizar las propias riquezas regionales y mengüe más la economía foral. Que todavía no sabemos cuanto precio nos pone Madrid, ni cómo están nuestras arcas, ni qué solución se le va a dar al campo. ¿Diputación Foral?. Sí, pero ésta no. Foral, capaz de servir, defender y luchar por Navarra y los navarros, ¡y no madrileña!

25

sumario

CORTAS.	3-5
Vitoria: 3 DE MARZO DIA DEL PUEBLO	6-7
EUSKAL HERRIKO BERRIAK	8
E.K.M. SOLICITO LA LEGALIZACION	9
AGRICULTORES, LIBERTAD Y UNIDAD PARA EL CAMPO	10-12
O.R.T. PRESENTACION DEL COMITE NACIONAL DE EUSKADI	13
"HOY LA IKURRIÑA, MAÑANA LA LIBERTAD".	14
MAS DE 2 MILLONES POR UNA VIVIENDA SOCIAL	15-16
EUSKAL HERRIKO BERRIAK	17
Valle de Baztán: LA CASA DE LA DISCORDIA.	18-19
Entrevista: BARANDIARAN, ETNOLOGO DEL PUEBLO VASCO	20-23
Historia: "LA II REPUBLICA", LA IGLESIA. por J.M. Jimeno Jurío	24-28
Rutas viajeras: VIAJE AL CARNAVAL DE LANZ por Arnao Amenabar	29
Tiene la palabra: UN SILENCIO INTERESADO por Miguel Castells y Luis C. Núñez	30-31
EN SUS TRECE por Sagi	32
Iglesia: CALLATE IGLESIA, REZA Y HAZ JUSTICIA por Alfredo Tamayo Ayestarán	33
CULTURA.	34
ARTE	35
LIBURUAK	36
Economía: CONDICIONES DE INFERIORIDAD por Jesús Bueno Asín.	37
CINE	38
Crónica de Galicia: AS ENCROBAS, ¡FORA CACIQUES! por Margarita Ledo Andión	39-40
NEGOCIAR CON SUAREZ.	41
Arista: DEL ABUSO DE LA IKURRIÑA Y DEL USO DE OTRAS BANDERAS.	42
Internacional: CARTER Y LA MÓRAL	43
Crónica de Catalunya: LA ROMERIA PROHIBIDA	44
Crónica del Estado: EL PSOE, PROTAGONISTA	45
CARTAS AL DIRECTOR	46-48

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

DIRECTOR:
Mirentxu Purroy Ferrer
REDACTOR JEFE:
Emilio Gomez Vega

REDACTORES Y COLABORADORES:
Angel Sánchez de la Fuente -
E. Goiburu - Ibón Beregain -
I. Laurentz - Xabier Zubiri - Ibón
Azcárate - Alfredo Hualde - A. de la
Font - Arista - Roger Etxeberry -
Maria Larrimbe - Antxón - Martín
de J. - Ander Eza - Maialen Iruren -
Ainhoa Zabalza - José Arrieta -
Eneko de Navarraz - Ansafu -
José Ignacio Eguía - Jon Ander -
Azcárraga - Sebastián Serrano -
R. Ugalde - Sagarzazu - Antonio
Elizondo - Otza - Sagi - J. M. Satrús-
tegui - Antonio Marzal - Aurelio
Gracia - Dimas Zembrana -
José María Jimeno Jurío -
Luis María Pedro Peña - Izaskun
Burgaleta -

FOTOGRAFIA:
Zúñiga - Ganma - Brako - Urko -
Juan-Angel.

DISEÑO:
Mirentxu Azqueta

ARCHIVO:
Gaur - María del Mar Catalán

HUMOR:
Txatxo

GERENTE:
Jorge Mogilnicki

PUBLICIDAD:
P. Bastida.

EDITA
Equipo Informativo S.A.

REDACCION, ADMINISTRACION
Y PUBLICIDAD
C/ Cortes de Navarra, 1 - 3
Pamplona. Tfños.: 211988 - 87

IMPRIME
Indústrias Gráficas Castuera.
San Blas, 4 - Burlada (Navarra)

DISTRIBUYEN:
NAVARRA: Distribuidora Navarra
de Publicaciones, S.A.
San Blas, 13 Pamplona
ALAVA: Distribuidora "El Globo",
Plaza de España, 2 Vitoria.
VIZCAYA: Distribuidora Vasca S.A.
Carretera Nueva de Bolueta, 6 -
Bilbao.
GUIPUZCOA: Comercial Atheneum
S.A. C/ Reyes Católicos 18 -
San Sebastián.
Sobrinos de E. Karredano C/ San
Sebastián, 6 - Irún.
D.L. NA 312 - 1976
Solicitado el control de la O.J.D.

DIPUTACION FORAL DE ALAVA E IKURRIÑA

Con varias semanas de retraso sobre el plan previsto, el pasado 22 de febrero, martes, una comisión de cinco personas hizo entrega al presidente en funciones de la Diputación Foral de Alava, don Cayetano Ezquerro, de un escrito, avalado con más de 7.000 firmas, pidiendo que la ikurriña sea izada en el Palacio de la Provincia. La entrevista, que comenzó a las doce y media del mediodía y se desarrolló en un ambiente cordial, tuvo una duración de tres cuartos de hora. El señor Ezquerro aseguró a los comisionados —miembros del PNV, ESB y Movimiento Comunista de Euskadi— que transmitirá las peticiones del escrito a sus compañeros de Corporación, con objeto de dar una respuesta para antes de un mes.

Se habló, en la reunión, de la posibilidad de organizar un referéndum por la propia Corporación Foral, para decidir sobre la oficialización de la ikurriña. Asimismo, se trató de la cooficialidad del euskera. En este sentido, el señor Ezquerro manifestó que, en el próximo pleno de la Diputación, se planteará la posibilidad de que los escritos dirigidos a este organismo, puedan estar expresados en el idioma vasco; y que se encuentra, asimismo, en estudio la posibilidad de que se impartan cursillos entre los funcionarios provinciales. Otro tema tratado fue el de la democratización de las Juntas Generales de Alava, sobre todo en lo que respecta al peso de Vitoria (que absorbe el 71 por 100 de la población de la provincia), en relación con el resto de Alava.

PRESUNTO AUTOR DEL INCENDIO DE LLODIO

Manuel Molinuevo Aldama fue detenido por la guardia civil como presunto autor del incendio de Llodio. Madrileño, de ascendencia alavesa, el detenido al parecer había dormido la noche anterior en una buhardilla del edificio siniestrado. David Molinuevo que cuenta con antecedentes penales por hurto, agresión y escándalo público ingresó en la prisión de Nanclares de la Oca.

Aunque todavía no se conocen las causas del siniestro, los afectados van a presentar demandas contra el presunto causante o en su caso contra "Construcciones Eguía", como responsable subsidiario. Se da la circunstancia de que el detenido estaba alquilado en la vivienda origen del incendio, por su amistad con los propietarios.

VENCIO LA CANDIDATURA DEMOCRÁTICA

La candidatura democrática copó las elecciones para la Junta provisional del Colegio de Doctores y Licenciados de Alava: Carmen Torija (decano), Pedro Manuel González (vocal de ciencias), José Antonio Susaeta (vocal de letras), Begoña Lasarte (secretaria), María Luisa López (tesorera).

El programa de la candidatura vencedora contiene entre otros los siguientes

objetivos: intervención del profesorado en la gestión de los centros y planificación de la enseñanza, escolarización gratuita y total equiparación total entre enseñanza privada y estatal, estabilidad en los puestos de trabajo, promoción de un cuerpo único de enseñantes, y puesta a disposición de los colegiados de una asesoría jurídica.

FINALIZO LA HUELGA DE HAMBRE

La huelga de hambre llevada a cabo por 43 estudiantes de Enseñanza Media a partir del 15 de febrero finalizó en la mañana del pasado viernes. Durante estos días el número de estudiantes recluidos en el Instituto de Ciencias de la Educación (I.C.E.) de Bilbao llegó a ser de 95.

Como es sabido dicha medida fue adoptada para protestar por la actual situación de la enseñanza, de la que responsabiliza al ministerio de Educación y Ciencia (MEC), y para solicitar la estabilidad del profesorado, la eliminación de la selectividad a todos los niveles, la cooficialización del euskera, la gestión democrática en los centros y la amnistía total.



INCENDIO EN UNA PROPIEDAD DE ANTONIO MARIA DE ORIOL

En la madrugada del miércoles, día 23, se registró en el monte Aizcorri, en el término municipal de Guecho, un incendio que afectó a 9 hectáreas de terreno arbolado, propiedad de don Antonio María de Oriol y Urquijo, presidente del Consejo de Estado. Los bomberos que intervinieron en el siniestro afirmaron desconocer las causas del incendio. Tras largas horas de lucha por extinguir el fuego, consiguieron hacerlo hacia las seis de la madrugada. Es decir, cuatro horas después de haberse iniciado. El fuego destruyó maleza, un millar de pinos de quince a veinte años y tres mil pinos transplantados. Los daños se estiman en algo menos de un millón de pesetas.

ORGANISMO UNITARIO ESTUDIANTIL

Se han dado ya los primeros pasos para la consecución de un organismo que aglutine a las diversas corrientes sindicales estudiantiles que están trabajando actualmente en Navarra, motivado por la grave situación por la que atraviesa el movimiento estudiantil (Universidad del Opus, condiciones materiales de estudio,

selectividad, necesidad de una organización que defienda los intereses...).

Por todo ello se ha hecho un llamamiento a todos aquellos que estén dispuestos a trabajar en respuesta a esta problemática: estudio de alternativas; impulsar la participación en asambleas, comisiones de trabajo, cultura, EKT; desarrollo de un debate sindical; y coordinación a corto plazo entre los diversos centros y facultades.

Bilbao: PARO EN GALERIAS PRECIADOS

Los trabajadores de Galerías Preciados de Bilbao el pasado jueves, día 24, decidieron, en una asamblea, realizar un paro indefinido para protestar por la negativa de la empresa a reconocer a sus representantes y negociar con ellos la plataforma reivindicativa.

En un comunicado que hicieron público ese mismo día manifestaban que el término medio de los salarios no superaba las 14.000 pesetas, del que había que descontar el impuesto de rendimiento del trabajo personal y la seguridad social; que el coste de la vida había subido en Vizcaya cerca de un 24 por ciento, y que la situación económica de la empresa permitía a ésta atender a sus reivindicaciones. Reivindicaciones que eran las siguientes: a) subida de los salarios ya reglamentada en el convenio más una subida lineal de 4.000 pesetas; b) revisión en julio según el incremento del coste de la vida más 2 puntos, y c) revocación del acuerdo firmado sin nuestro consentimiento por el jurado sobre trabajar los sábados a la tarde en la temporada de verano.

CONGRESO DEL P.N.V. EN PAMPLONA

Del 25 al 27 de marzo, el Partido Nacionalista Vasco (P.N.V.) celebrará el I Congreso postfranquista que viene posponiendo desde finales del pasado año. Posiblemente lo presidirá don Manuel de Irujo, ya que sus afiliados insisten ser presididos por el estellés exiliado.

La semana pasada, dentro de las reuniones previas al congreso, tuvo lugar en Bilbao la Primera Asamblea Regional de Vizcaya que se celebra en cuarenta años. La última reunión de este tipo que tuvo el P.N.V. fue en Estella en 1933.

ACLARACION

Con respecto a la información que dimos en el n.º 16 titulada: "El barrio de Burlada, burlado" que hacía referencia al Hipermercado citando nombres de las personas que integraban SANDE (Sociedad Anónima Navarra de Desarrollo e Inversiones), aclaramos que las empresas que en ella figuran como accionistas son en su mayoría a título de entidades jurídicas, y no como personas privadas, como son los casos de las Cajas de Ahorros Municipal y la de Navarra. Las firmas son en representación de los diferentes consejos de administración que presiden.

EL KAS ANTE EL ORGANISMO UNITARIO

Varios representantes de KAS se reunieron en Bilbao con los medios informativos para exponer su opinión en torno al organismo de Convergencia de la izquierda vasca —cuyo nombre posiblemente será Euskal Serakunde Heritarra— fundado a partir de la alternativa de Kas de agosto de 1976.

Como características de la alternativa destacaron su transitoriedad con respecto a los objetivos finales del KAS, su carácter netamente rupturista con el franquismo y el Gobierno Suárez y su realidad, en cuanto está basada en las reales aspiraciones del pueblo vasco.

Consta según ellos de un contenido político y un método de lucha. Casi todos los grupos políticos de Euskadi nos han comunicado —dijeron— que aceptan el contenido político, pero otros «prefieren llevar su método de lucha a través de las negociaciones de su representante Julio Jáuregui ante el Gobierno».

Hasta el momento han suscrito la alternativa PTE, ORT, MCE, PCU, Eusko Sozialistak y otros. LCR-ETA VI ha solicitado la entrada como miembro del pleno derecho, haciendo salvedad de algunos puntos como el del Gobierno Provisional. OIC ha pedido ingresar en calidad de observador. Para ambos grupos la respuesta es negativa pues para ingresar, por el momento, se mantiene el criterio de que ha de ser aceptada la alternativa en su totalidad. «Tal vez después nos abramos más, aceptando otras categorías de miembros, para conseguir una mayor fuerza y eficacia».

Según los partidos de KAS, los grupos de EEH son de base popular, también llamados revolucionarios. Consideran un gran éxito para KAS el acercamiento y firma de la alternativa por parte de las fuerzas de izquierda estatistas. «Esto hace unos años era impensable —añadieron— ahora esos grupos aceptan el contenido de la alternativa y el carácter nacional de Euskadi en su doble vertiente Norte y Sur. Esto último —parece una paradoja— no está claro en otros que se dicen abertzales como el PNV».

Al plantear el tema del abertzalismo indicaron que no se puede entender este sin la defensa de la clase obrera de Euskadi, clase que más directamente está sufriendo la represión capitalista.

Según los representantes de KAS, el socialismo de los grupos de izquierda estatista es reaccionario al encuadrarlo dentro del Estado Español, cuando se sabe en realidad que el socialismo debe apoyarse en los pueblos naturales, base de lucha real y única contra el capitalismo.

Tras informar que el 4 de marzo será la última convocatoria para la constitución del organismo unitario —a la que han sido invitados todos los partidos— informaron de los objetivos a desarrollar por EEH. «Se trata —dijeron— de una plataforma de lucha a corto plazo, una plataforma para llevar inmediatamente la lucha a través de los organismos de base». Acerca de si EEH estaba concebida como plataforma electoral respondieron que el tema «no está estudiado todavía».

Del mismo modo contestaron que tampoco se ha planteado el asunto de la legalización del KAS.

Concluyeron haciendo un ataque a ESB, grupo socialdemócrata a todas luces —según manifestaron— que mantiene la tesis de dividir la clase obrera de Euskadi en dos frentes, el movimiento obrero abertzale y el sucursalista. **Nuestra postura y LAB lo ha expresado numerosas veces es la unidad de la clase obrera en su lucha por un socialismo vasco».**

JOVEN GRAVEMENTE HERIDA EN LEQUEITIO

La joven Antxone Telleria Mendía de 21 años de edad, resultó gravemente herida, cuando la Guardia Civil desalojó en Lekeitio, a las dos y media de la madrugada, de la noche del sábado al domingo, a 250 personas que se hallaban encerradas en petición de amnistía en la parroquia de dicha localidad.

La joven fue inmediatamente conducida a la Residencia Sanitaria de Cruces; ingresó en ella en estado muy grave, y en el momento de redactar estas líneas, en la tarde del lunes, Antxone permanece en la Unidad de Cuidados Intensivos después de ser sometida a una intervención quirúrgica que ha durado más de 2 horas. Según se nos ha comunicado este mediodía en el citado centro sanitario, Antxone Telleria sufre traumatismo craneofacial con fractura de los huesos de la nariz, así como fractura de la cavidad orbitaria derecha y del maxilar superior con herida incisiva en dicha zona.

La situación de la joven en estos momentos es grave aún, a pesar de la ligera mejoría que se ha registrado desde su ingreso. No presenta síntomas neurológicos y el golpe sufrido por la joven no parece haber afectado directamente al globo ocular derecho, por lo que se espera que no pierda la visión del mismo.

En el mismo centro se han atendido a otros tres participantes en la misma encerrona: Arantxa Robles, Josba Gabikagojeaskoa y M. de la Maza.

IKASTOLA SAN FERMIN: EL CONSEJO Y PROFESORES EN DESACUERDO

El Consejo de la Ikastola San Fermín ha enviado una circular a los padres de familia manifestando su disconformidad con los paros realizados en la Ikastola motivados por los recientes sucesos de Madrid. El Consejo estima que esas «actitudes unilaterales comprometen al centro como tal» y lamentan no haber podido intervenir a priori como representación integral del Centro. Añaden que: «la forma de producirse estas situaciones es

un claro exponente de actitudes antagónicas e irreconciliables que nos pueden llevar a una crisis gravísima a nuestra ikastola» y participan en la misma al profesorado su determinación de acabar con el enrarecimiento progresivo del ambiente interno del centro, que le agrava con actitudes confusas, y cuando menos discutibles, como las recientemente registradas. Asimismo indica el Consejo que «no está dispuesto a una crisis de la ikastola provocada por sus decisiones unilaterales, que por su resonancia puedan comprometer al Centro, y que por su incidencia negativa en el proceso educativo de los alumnos, provoque la división de los padres. Por ello y en el caso de reiterarse actitudes y planteamientos como los descritos, el Consejo considerará seriamente la continuidad en el Centro de cuantos no están dispuestos a conducirse de acuerdo con las normas y objetivos del mismo, y con el espíritu solidario que exige de cuantos lo integramos». La misiva termina con un cordial saludo.

HUELGA DE HAMBRE

Continúa la huelga de hombre de veinte estudiantes de Enseñanza Media en un local de Bilbao desconocido por ahora. Al parecer, la decisión de ocultarlo se debe a que habían sido desalojados anteriormente, junto con veinticinco más, del Instituto de Ciencias de la Educación donde estaban recluidos en huelga de hambre para protestar por la política educativa del MEC y la inestabilidad laboral de los profesores, entre otras causas. Se sabe que alguno de los huelguistas tiene mareos, después de más de quince días en ayuno.

ESB DISCONFORME CON LA CONVOCATORIA DEL PNV PARA EL ABERRI EGUNA

ESB ha hecho público un comunicado de protesta «ante la inesperada por unilateral, convocatoria lanzada por el Partido Nacionalista Vasco para celebrar este año el Aberri-Eguna en Gasteiz (Vitoria)».

«ESB, Partido Socialista Vasco» considera que el Aberri Eguna es el «Día de la Patria» de todos los vascos sin que ningún grupo o partido pueda atribuirse en absoluto su exclusiva representatividad. La convocatoria a que se refiere ESB data del 10 de febrero y fue realizada por el PNV en Echarri-Aranaz.

ACLARACION

En «El tiene la palabra» del n.º 25 titulado «Euskadi desde Navarra», de Eduardo Lacasta, por un error en la composición del texto original faltó una línea, cuyo texto íntegro transcribimos para evitar equívocos: «Aunque este problema de desvanecimiento de la conciencia vasca se da en otras regiones de Euskalherria, algunas fuerzas políticas de la oposición sólo obtienen conclusiones disgregadoras para Navarra, añadiendo argumentaciones históricas que no entro a analizar aquí».

PUBLICIDAD DE ALIANZA FORAL NAVARRA PAGADA POR LA JEFATURA PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

Alianza Foral Navarra = a Alianza Popular de Madrid, se llamó en un principio «Alianza del Pueblo Navarro». Luego, a don Amadeo Marco, le desagradó profundamente que fuera «del pueblo» y se suprimió convirtiéndose en Foral. Después, tres de los anuncios colocados en la prensa navarra, los ha pagado la Jefatura Provincial del Movimiento. Lo que PUNTO Y HORA desconoce hasta ahora es que si desaparece la Jefatura, qué otro movimiento pagará esa publicidad.

UN SINDICATO UNITARIO PARA LOS ENSEÑANTES

Unos cien trabajadores de la enseñanza de las cuatro provincias vascas se reunieron recientemente en Vitoria, unos a título representativo, como observadores otros, para constituir un sindicato unitario de Euskadi.

Los portavoces de Vizcaya son quienes más han respaldado esta alternativa. Anteriormente, en una asamblea intersectorial a la que asistieron 500 personas se acordó la afiliación provisional así como la realización de gestiones para adquirir un piso como sede del sindicato, que sería independiente, democrático, de clase (engloba también al personal no docente) y de Euskadi. Igualmente se habían mostrado contrarios al pluralismo sindical: «Por qué los trabajadores de la enseñanza —manifiestan—, que estamos unidos, tenemos que dividirnos para después llegar a un proceso largo y problemático de unificación?»

En Vitoria, en medio de un clima generalizado de entendimiento, se acordó crear una comisión para impulsar la organización de unas jornadas sindicales de Euskadi para la próxima Semana Santa; potenciar la coordinación intersectorial en cada provincia, y realizar una nueva reunión el próximo 12 de marzo, conforme al siguiente orden del día: 1. Información por provincias y 2. Preparación de las jornadas sindicales.

LOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE MAESTRIA DE BASAURI, EN HUELGA

Desde que el pasado día 4, un profesor cerrara con llave a sus alumnos en el aula para que no pudieran asistir a una asamblea, los 1.100 de la Escuela de Maestría de Basauri se encuentran en paro.

Como consecuencia de esta actitud, y según versiones de la Dirección, se abrió un expediente a un alumno —delegado— por haber insultado al profesor, decidiendo sus compañeros ir a la huelga en solidaridad con él a la vez reivindicar, igualmente, las peticiones que iban a tratar en aquella asamblea. Que, por otra parte, no son nuevas. La dedicación exclusiva de los profesores de la enseñanza, renova-

ción del material deteriorado de talleres, participación de los alumnos en las decisiones que se tomen en la escuela y que les afecten directamente, oficialidad del Euskera, limpieza del centro, revisión de horarios, etc.

A estas peticiones, de distinto género, se unió después la de la dimisión del director, don Carmelo Arteta, ante quien los delegados de los alumnos presentaron su dimisión por no atender sus peticiones y expedientar a otro delegado. Medida que motivó el paro indefinido por parte de los alumnos.

El día 9 el Claustro decide por votación cerrar el centro por dos semanas, hasta el día 25. Fecha en que, ante la sorpresa de los profesores y alumnos que asistieron a clase, encontraron cerrado. Ese mismo día, comenzaron a recibir una carta de dos folios en la que la dirección recono-



cia la justicia de algunas peticiones, en el primero, y en el segundo, se instaba a los padres para que solicitaran la apertura del centro. Por su parte, Carmelo Arteta apoyado por el claustro considera que su dimisión es innegociable.

PNN

En relación con la huelga de los «pene-nes» la Federación de los trabajadores de la enseñanza de E.L.A.-S.T.V. han hecho público un comunicado condenando la inestabilidad de los profesores, la política del M.E.C. y la política general educativa.

HA MUERTO ISAAC LOPEZ

A la edad de 97 años falleció en Tolosa el patriarca de las letras vascas, don Isaac López Mendizábal. Había nacido en la villa de Tolosa el 11 de abril de 1879 y se doctoró en Historia (1899) con su tesis sobre las guerras cántabras y el País Vasco en tiempos de Augusto. Años más tarde (1903) tenía el doctorado en Derecho por su tesis «Fueros de Guipúzcoa». De esta época de estudiante le venía la singular amistad con don Ramón Menéndez Pidal.

Tras las obras citadas hay que consignar toda una vida dedicada al trabajo intelectual con publicaciones en libros y revistas sobre temas históricos y lingüísti-

cos, haciendo que su personalidad fuese conocida y respetada dentro y fuera de nuestras fronteras. La Real Academia de la Lengua Vasca le honró nombrándole miembro de honor.

Añadamos que don Isaac pertenecía a una ilustre generación de impresores que se remonta al siglo XVII y que sin interrupción ha llegado hasta nuestros días padeciendo, por una parte, los saqueos de varias guerras y la incompreensión de la Inquisición, y gloriándose, por otra, de que en sus talleres vieran la luz las obras clásicas del saber vasco, como «Los anales del Reyno de Navarra» de Moret, el «Diccionario Etimológico» de Novia Salcedo, «Gramática de los cuatro dialectos de la lengua bascongada» de Campiñ, «Las antigüedades de Cantabria» de Henao, «Gipuzkoako Dautzak» de Iztueta, etc.

Consciente de que la lengua hay que cultivarla desde la niñez publicó varios libros de lecturas infantiles como por ejemplo «Xabiertxo» y fundó varias ikastolas en Tolosa allá por los años 30.

La guerra civil le llevó al exilio y permaneció durante veintiséis años en Buenos Aires, regentando cátedra en la Universidad bonaerense, dedicándose a la investigación, publicando libros y trabajos en revistas especializadas.

A su regreso volvió a montar la imprenta de sus mayores, no perdiéndose así la tradición impresora.

Aunque ciego en los últimos veinte años, siguió trabajando en temas relacionados con la lengua vasca, gracias a la colaboración de una de sus hijas, Iciar, quien le tenía al tanto de las novedades culturales y copiaba al dictado sus trabajos científicos.

Los funerales celebrados el día 28 en Tolosa constituyeron una gran manifestación de duelo, homenaje y despedida a quien fue una de las figuras más sobresalientes de la Cultura vasca y presidente del «Euskadi Buru Batzar».

WESTAD, S. A., NO PACTA

La empresa Westad, S. A., de Salope, no sólo se niega a pactar con los 29 de los 34 trabajadores en paro, después de sancionarlos con diez días en dos ocasiones, sino que exige para readmitirlos que firmen un contrato de tres meses y que renuncien a sus derechos. Inclusive afirma que si la Magistratura de Trabajo falla a su favor, en caso de recurrir, únicamente readmitirá a 8 ó 10. Los trabajadores de Westad pararon dos horas el día siete, fecha en que se iniciaron las sanciones, para apoyar la plataforma reivindicativa.

AGUA PARA VITORIA

Parece que la subvención del gobierno (677 millones de pesetas) podría resolver el abastecimiento de aguas a la capital alavesa. El resto de las obras a realizar que ascenderán a 2.064 millones sería aportado en un 50 por ciento por la Diputación Foral y en un por ciento por el Ayuntamiento, que está tramitando un préstamo, del Banco de Crédito Local.

VITORIA:

tres de marzo, día del pueblo

O CURRIO el 3 de marzo de 1976. Era por la tarde, bajo un sol radiante, a las puertas de la primavera. Cinco obreros caían abatidos mortalmente en el barrio de Zaramaga, en las inmediaciones de la iglesia de San Francisco. Marco: huelga general convocada por las Comisiones Representativas de Trabajadores, órgano obrero de representación directa surgido de las luchas que se iniciaron desde primeros de año. En el mismo día, otras varias decenas de trabajadores eran heridas de diversa consideración en el mismo teatro de los sucesos; unos, los menos, por pelotazos de las armas antidisturbios; otros, los más, por disparos de armas de fuego. Un año después, las diligencias judiciales instruidas para esclarecer estos sucesos se hallan estancadas. En un primer momento, pasaron a manos de la autoridad militar de la VI Región, la cual se inhibió en favor de Orden Público y de los Juzgados de Vitoria. Tras nuevas diligencias de las autoridades judiciales de la capital alavesa, el expediente fue remitido a Orden Público, que también se inhibió, por considerar que el tema entraba dentro de la jurisdicción militar. El 12 de febrero pasado, el Tribunal Supremo dictaminó que, efectivamente, el caso correspondía a la jurisdicción militar; pero no se descarta que la autoridad militar vuelva a inhibirse en favor de la Audiencia Nacional o cualquiera de los Juzgados centrales de instrucción recientemente creados. Y así están las cosas, por el momento, en lo que se refiere al molesto expediente. Un expediente que, por lo que se ve, quema.

AMBIENTE DE HUELGA

Al cumplirse el aniversario de estos sucesos, Vitoria se prepara para una jornada de lucha. Las convocatorias están lanzadas; en el ambiente de las fábricas se respira deseo de movilización. Los empresarios cuentan con la eventualidad de la huelga; y, si oficialmente no declaran el 3 de marzo día de fiesta laboral, lo cierto es que su actitud será «comprensiva». Por su parte, la autoridad gubernativa muestra su preocupación, intensificando la vigilancia policial en iglesias y centros sociales susceptibles de convertirse en lugares de reunión, desde muchos días antes de la jornada del 3 de marzo. Por otra parte, se han multiplicado en los últimos tiempos las detenciones; para no ser prolijos, recordaremos las practicadas en Vitoria entre 38 miembros o simpatizantes de OIC (Organización de Izquierda Comunista); o las detenciones de Guadalupe Etxeberria y Eduardo González de Matauco, militantes de ELKI (LCR), llevadas a cabo el pasado día 25.

CONVOCATORIAS

Las convocatorias a la huelga general proceden de diversos medios. Por un lado, existe un manifiesto conjunto al que se han adherido LCR, EKA, OIC, Movimiento Comunista de Euskadi, las organizacio-

nes integradas en el KAS, PSOE, UGT y corriente unitaria de Comisiones Obreras. En él, se propugna el paro general, con incorporación al mismo de todos los sectores populares, asambleas en las fábricas y concentración masiva. Y todo ello, exigiendo el esclarecimiento de responsabilidades en los hechos del 3 de marzo, la disolución de la policía política y bandas parapoliciales, la amnistía total con readmisión de los despedidos, la libertad nacional con autogobierno para Euskadi y el reconocimiento de las comisiones representativas de empresa y de la libertad de asamblea. El comunicado señala, entre otras cosas: «Rememorar a nuestros caídos no significa únicamente hacer el recuerdo de un día de luto; significa, además, avivar el fuego de la lucha, reactualizar un paso más en nuestro camino hacia la libertad. Recordemos cómo habíamos asumido la responsabilidad de nuestra lucha, cómo discutíamos todos



en asambleas los pasos a dar, cómo supimos plasmar el más alto nivel de autoorganización, eligiendo Comisiones Representativas y coordinándolas entre sí, desbordando los mecanismos que convenían al poder y buscando el nuestro propio». Y añade: «Recordemos ahora cómo se produjo la masacre, cómo el pueblo vasco se levantó en solidaridad como un solo hombre y cómo la represión se cobró una nueva vida (Basauri). La solidaridad de clase de los trabajadores de otras nacionalidades del Estado también fue acribillada (Tarragona). Los crímenes contra las libertades populares no han cesado de producir víctimas (Montejurra, Santurce, Fuenterrabía) en Euskadi... y los últimos asesinatos de Madrid».

Coincidiendo en líneas generales con este manifiesto, también las Comisiones Representativas han hecho el llamamiento al paro general; y, dentro del plano político, la ORT ha lanzado su comunicado propio. La posición de este último partido, según hemos podido saber, ha sido fluctuante. En un principio, estimaba que

no se daban en Vitoria las condiciones para un huelga general, basándose en el escaso apoyo con que han contado las luchas en empresas como «Gairu», en huelga desde el pasado 27 de diciembre. No obstante, después rectificó su actitud.

LA POSTURA DEL P.C.

La actitud del Partido Comunista por lo que respecta a esta jornada ha sido ambigua en todo momento. Su tendencia apunta hacia la celebración de un día de luto, con la asistencia a un funeral y sin movilizaciones en la calle. En este sentido, si bien ha declarado que aceptará lo que se decida en conjunto, lo cierto es que no ha firmado la convocatoria a la huelga general suscrita por el resto de los partidos políticos. Por otra parte, parece confirmarse el hecho de las negociaciones entre el Gobierno Civil y una fuerza política, para que la jornada del 3 de marzo transcurra en un clima pacífico. Todos los indicios parecen apuntar al Partido Comunista como fuerza política negociadora.

UN FUNERAL

En el momento de escribir estas líneas, todavía no se ha determinado con exactitud hora y lugar para el funeral que se organizará el día 3 por las víctimas. Si bien el Consejo Presbiterial de la diócesis de Vitoria había pensado en organizar el acto religioso para las ocho de la tarde, hora oficial del acto, las Comisiones Representativas son partidarias de que el funeral se celebre a las 11 de la mañana, considerando que la hora propuesta por los sacerdotes conlleva una desmovilización que se quiere evitar. De todas formas, no existen discrepancias fundamentales a este respecto y, según nuestras informaciones, parece existir ya un clima de acuerdo.

Será de alguna forma el funeral el aglutinante de la movilización popular. Porque será en la Catedral Nueva —escenario previsto para el acto— donde intervendrán diversos dirigentes obreros y representantes de asociaciones de vecinos, de jóvenes y de otros sectores populares. Posteriormente, se desea una manifestación hasta la iglesia de San Francisco, en Zaramaga. Las asambleas de fábrica serán otro componente de la jornada: en ellas, se discutirá el proceso de reorganización de las Comisiones Representativas de los Trabajadores, insistiéndose en la importancia de su coordinación, a la luz de la experiencia de las luchas mantenidas a lo largo de todo un año.

UN BALANCE CRITICO

Ahora precisamente es el momento de reflexionar críticamente sobre lo que ha supuesto un año de lucha obrera en Vitoria. Los preparativos para el 3 de marzo coinciden con un momento de reflujo del movimiento obrero. Eso parece evidente. Las Comisiones Representativas

de Trabajadores —se dice— ya no son lo que eran en el momento más tenso de la lucha. Añadamos las naturales divisiones que se observan en procesos de este tipo y la ofensiva del empresariado, recordando las conquistas de los trabajadores en lo que respecta al derecho de imponer sus propias asambleas... Todo esto es lo que se trata de superar.

Sin embargo, el movimiento obrero de

Vitoria —y de Alava— no parte ya de cero. Definitivamente, el 3 de marzo de 1976 supuso una fecha irreversible en todos los aspectos. Todo será distinto a partir de ahora, se dijo entonces. Y así ha sido. Recordemos, por ejemplo, la respuesta de los trabajadores a las tres huelgas generales políticas convocadas en los últimos meses del año; las luchas, si bien limitadas, sostenidas en torno a los

despidos de «Cablenor»; las huelgas de «Aranzabal»; la lucha tenaz sostenida, en los últimos tiempos, en la pequeña y mediana empresa (por ejemplo, «Gajru»), que no cuenta con la publicidad de las acciones sostenidas en las grandes... Ha sido un año durante el cual el movimiento obrero alavés no ha permanecido inactivo.

OLALQUIAGA

Aún sufre los efectos de una alcaldada

TXORIHERRI BUSCA DESANEXIONARSE DE BILBAO

El Valle de Txorierri, situado muy cerca de Bilbao, el otro lado del monte Artxandabai, comienza a reaccionar ante la serie de atropellos que ha venido sufriendo en los últimos años. Los siete municipios asentados en él —Sondika, Zamudio, Derio, Lujua, La Campa-Erandio, Lezama y Larrabezúa— quieren volver a tomar las riendas de los problemas que les afectan y, para ello, terminar con los efectos de una alcaldada que, a finales de la pasada década, anexionó a Bilbao cuatro de ellos —Sondika, Lujua, Derio y Lujua— añadiéndolos a un Erandio que sufrió antes la misma suerte, en 1939. Por medio de un prestigioso abogado bilbaíno, Federico de Madariaga, las Asociaciones de Vecinos del Valle han dado los primeros pasos legales para lograr la desanexión y recuperar su propia personalidad en cuanto a ayuntamientos.

VALLE PARA TODO

La proximidad a la comarca del Gran Bilbao hace que el Valle de Txorierri —que absurdamente se conoce de modo oficial como «Valle de Asúa», confundiendo una parte con el todo— haya sido utilizado hasta el momento como un gran almacén, una extensión de la comarca vecina en la que puede instalarse de todo, ya que se trata de una zo-

na sin calificar de modo definitivo. En este Valle se pensó hace muy pocos años como en la expansión natural de Bilbao. Para urbanizar su suelo sin oposiciones legales de los ayuntamientos correspondientes Bilbao anexionó Sondika, Zamudio, Derio y Lujua y el Ministerio de la Vivienda expropió 575 hectáreas de tierras pertenecientes a cerca de seiscientos familias del Valle. Al abandonarse la idea de que la zona serviría para la futura expansión de la comarca vecina, mediante una fuerte lucha legal estas familias han logrado que, poco a poco, se les vayan devolviendo los terrenos apropiados. Para que se acelere este proceso los propietarios afectados han enviado recientemente al rey Juan Carlos un escrito en el que le piden que intervenga personalmente cerca del Ministerio de la Vivienda para que se solucione definitivamente este caso que ya se prolonga demasiado.

OTRA CARTA AL REY

Los vecinos del Valle, por medio de sus respectivas asociaciones, piensan dirigir al Rey otro escrito, acompañado de miles de firmas, en el que le pedirán la desanexión a la que antes hemos aludido. En un folleto repartido al comienzo de una semana cultural destinada a aglutinar a los vecinos del Valle en torno a sus problemas leemos: «No queremos

que entidades extrañas al Txorierri dispongan a su agrado de nuestro presente ni de nuestro futuro... Deseamos ser nosotros los artífices del próximo futuro de nuestro Valle y que se respeten nuestros intereses en todo tipo de problemas...».

FUTURO

Los vecinos del Valle temen dos servidumbres en el futuro más próximo: las que se desprendan del aeropuerto, situado en el centro de la zona y las que origine el superpuerto, en el extremo norte del «pasillo». De hecho se han instalado ya algunos almacenes en conexión con el superpuerto. Respecto al aeropuerto de Sondika, aparte de hacer depender el Valle del Ministerio del Aire, con las limitaciones que esto implica en cuanto a construcción de edificios, en el futuro va a ser unido a la comarca del Gran Bilbao por una red de autopistas que, de llevarse a cabo con arreglo a los primeros proyectos, destruirá definitivamente el Valle, lo hará inhabitable y lo sumirá en el caos que afecta a la comarca colindante y que tiende ya sus tentáculos en todas direcciones. Antes de gritar «sálvese el que pueda» los vecinos del Txorierri piensan luchar.

Txabi

CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE PAMPLONA



Al servicio de la cultura de nuestro País

Euskal Herriko kulturaren alde



AMNISTIAREN LORTZEA

Nahiz eta amnistiaren lortzea guztiok sentiturik asmo bat izan erabili behar diren metodoek ez dute eskeintzen uniformetasun berbera. Sen hontan Gipuzkoako Amnistiaren aldeko Batzordeek agiri bat argitara eman dute, Puerto Santamariako presoen agiritik hartutako hitz hauekin hasten da:

«Halaber, ez gaude prest talde politiko eta personaia konkreauek, protagonismo zaletasunez, gure askatasuna merkantzia balitz bezela erabil dezaten. Geure askatasuna Herriaren burrukaren lorketa bat bezala ikusten dugu, diktaturari Herriak eta bere indar iraultzaileek irabazitako

- 2.—Lege zapaltzaile eta bere ondorioen desagitea.
- 3.—Lege zapaltzaileak aplikatzen dituzten erakundeen desagitea.
- 4.—Askatasun demokratikoak.
- 5.—Estatuko nazionalitate guztientzat askatasunak.

HONETARAKO:

Euskadi osoari dei egiten diogu burruka indartzea eta Otsailaren 26tik 6rako astean, Gasteizko erahilketen urte betetzean burruka aste bat bilaka eta Amnistia Orokorra eta desherraratu guztien itzulera bi-dean urrats bat izan dadin».

hango ohiukak, betikoak: «Presoak kalera», «atzerriratuak etxera» etab...

Polizia ez zen azaldu. Gobernadoreak dionez kanpaina hontan hala segitzen baldin bada poliziak ez du parte hartuko, Edozein modutara Madridetik beste motako aginteak —kanpaina hau duseztatzeko alegia— berak dimisioa presentatuko luke.

Arlo hontan interesgarria da Gipuzkoako 38 herrietan sortu dituzten amnistiaren aldeko batzordeek eskatutako legeztatzea. Gobernadoreak esan du taldeka rezibitiko ditu denok.

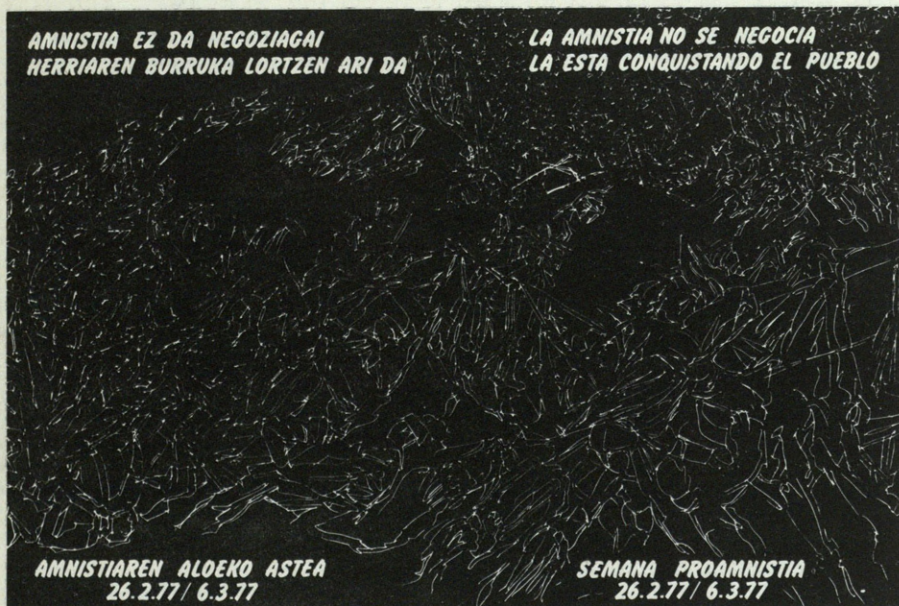
HERNANI GOSE GREBAN

«Zortzi abertzale sozialista talde batek «Kanpainna honek irauntzen duen bitartean» gose grebat bat egitea erabaki dute. Argitara emandako agiri batean diotenez greba hau: 1.—Beste ekintza bat izango dela (Bat gehiago) amnistiaren aldeko burruka honetan. 2.—Dei egin diogu Hernaniko herriari amnistiaren aldeko aste honetan parte har deza. 3.—Jakin erazi nahi diogu Hernaniko herriaren «adhesion moral y activa» delako preso eta errefujiatuekiko, bai eta hauen sendiekiko. 4.—Jakin erazi Euskal herriaren borroka ez dela aste hontan amaituko gudariak etxeratu arte eta Euskadi bere buruaren jabe egin artean kokatu». «Edozein burruka modua ona dela eta borroka modu guzti hoiak praktikan jarria lortuko dugula amnistia» esanez bukatzen dute.

BESTE PROBINTZIETAN

Bizkaian kanpaina honen azaugarria poliziaren interbentzioarena izan da. Algorta, Markina, Gernika, Elorrio, Bermeo, Miraballes, Barakaldo, Iruña... Leku asgotan goardia zibilek bultzatuak irten ziren enzeratuak Lekeition Anttone Telleria Mendia grabe geratu zen eta azken parte medikoek diotenez ez du itxaropen handirik edo Iruñakoa non eta gobernadorak agintua mezetara ere ezin ziran sartu.

Arabian, Gasteizen, 120 izan ziren enzeratuak eta 1.500 manifestatzaileak. Nafarroan propaganda mailan gelditu ziran eginkizunak.



guduz, honela ondatuz joanen den diktaturari, alegia. Gero Batzorde hauek honela zehatzen dute amnistiaren aldeko burruka: «Amnistiaren negoziaketa onartzea Euskadik eta gainontzeko nazionalitateak preso politiko eta desherraratu guztien askatasunaren alde daramaten burruka ez ezagutzea dela. Argi dago gartzelatik irten direnen eta irtetzen ari direnen askatasuna soil soilik herriaren burrukari zor zaiola eta ez «medida de gracia» dela-koari. Hildakoen ordaindutako prezioak agertzen digun bezala (Mentxaka, Zabala, Jose Manuel Iglesias, Arturo Ruiz, Maria Jesus Najera...) gobernariaren bihotz zabalek eta negoziaketatik askatasunak lortzea gezurtu arazi nahi dugu.

Herriaren esijentzia esklusio eta inolako baldintza gabeko AMNISTIA OROKORRA dela, hala nonla frogatzen duten greba orokorrak, enzeronak, manifestazioak eta erahilak...

ESIJITZEN DUTE:

- 1.—AMNISTIAREN ESANAHIA mugatu eta bere zabalera laburtu dezakeen negoziaketari lekuri utziko ez dio amnistia.

AMNISTIAREN ASANAHIA GIPUZKOAN

Joan den larunbatean hasi zen iragan zenbakian berri eman genuen Amnistiaren aldeko kanpainaz («AMNISTIA EZ DA NEGOZIATZEN HERRIA ARI DA LORTZEN» lemapean). Lema hori ondo hautaturik zezegoela gauean izandako enzeronak eta sagituan antolatutako manifestazioak lekuko. Hogeita hamar bat herrikan hamar bat mila enzeratuak.

Eibar (200), Elgoibar (400), Lasarte (210), Zumarraga (200), Anzuola (160), Arrasate (350), Platzentzia (50), Ondarrabia (105), Lazkao (150), Deva (250), Zegama (120), Idiazabal (110), Hernani (500), Ordizia (400), Ormaiztegui (40), Leizapia (150), Irun (200), Zarauz (300), Getaria (200), Oinarti (450), Aatun (100), Elgeta (100), Usurbil (120), eta Donostia-ko hauzoak: Amara (150), Egia (125), Loiola (60), Añorga (150), Intxaurrondo (200), Herrera (80), Gros (200), Parte Zaharra (300), Antiguoa (200) eta Alza (35).

Enzerona hauen ondoren manifestazioak egon ziren, denak baketsuak eta



E. K. M. solicitó la legalización

Rosa Olivares, Patxi Iturrioz y Jesús Urra presentaron, como comisión Promotora del Movimiento Comunista de Euskadi —faltaba Koldo Grajales— la documentación de dicho partido en el Gobierno Civil de Navarra.

Tres cuartos de hora duraron los trámites, pues según manifestaron además de la instancia al Gobernador Civil que llevaban escrita, tuvieron que redactar en la Secretaría del Gobierno otra dirigida al Ministro de la Gobernación.

En los estatutos presentados, el partido figura como movimiento Comunista de Euskadi y Euskadiko Mogimendu Komunista, aunque en el anagrama no conste más que la denominación en euskera.

En base al artículo 66 de la Ley de Procedimiento administrativo del 14 de junio de 1976 y del Artículo 5 de la Orden de 22 de octubre de 1958 solicitan que «en el plazo más breve exigido por la ley sea cursado al organismo administrativo competente».

Los dirigentes de EKM manifestaron que creen que no les van a legalizar, aunque no lo descartan totalmente. Piensan que EKM es el primer partido que presenta la documentación en el Gobierno Civil de Navarra.



Rosa Olivares, Patxi Iturrioz y Jesús Urra

CONFEDERADOS CON IZQUIERDA DEMOCRATICA

DEMOCRACIA - CRISTIANA NAVARRA

«Una alternativa demócrata-cristiana para una Navarra Foral auténtica» es uno de los lemas de Agrupación Popular Navarra, partido «de irrenunciable ideología demócrata-cristiana» que el pasado día 23 hizo su presentación formal en Pamplona.

Joaquín Sagredo como presidente de APNO, Carlos Alonso de Velasco y Antonio Vázquez como delegados de Izquierda Democrática de Madrid dieron cuenta del acuerdo a que han llegado ambos partidos de realizar una integración confederal «con base en los principios de autonomía y coordinación de actuaciones».

Para dicha Coordinación proyectan la creación de una comisión de Enlace, la representación de dos miembros de APN en el Consejo Político de ID y otros dos del Comité Electoral de este partido. ID representará además a APN en el seno del Equipo-Demócrata-Cristiano del Estado Español.

Según explicó el Sr. Sagredo APN que lleva funcionando algo más de un año, hizo su aparición pública en el Colegio Mayor Larraona, pero desde entonces han realizado una labor «bajo cuerda» hasta tener unas bases. Al ser un partido interclasista, todos los sectores «excepto los privilegiados» están representados, aunque predominan los profesionales.

APN proyecta presentar sus estatutos ante el Gobierno Civil en la primera semana de marzo (coincidente con la salida de este número) y afirma que

por el momento no está en condiciones de plantear coaliciones hasta que no se conozca la ley electoral. Han mantenido conversaciones con varios partidos pero es prematuro hablar de este tema, según los componentes de APN.

Respecto al número de militantes manifiestan desconocer el número exacto, aunque les ha sorprendido la acogida que el partido ha tenido en numerosos sectores. Añaden sin embargo que están entre los cabeceros.

De Alianza Foral Navarra piensa que cuenta con muchos medios, pero no creo —dijo el Sr. Sagredo— que responda a una ideología vigente hoy en Navarra.

Consideran digno de toda loa el propósito del Frente Independiente Navarro en su intento de aunar diversas ideología que coinciden en el amor a Navarra, y a la Democracia. A pesar de ello, señalan que no creen correcto su camino, teniendo en cuenta que el futuro parlamento estará integrado por partidos. A la observación de un informador respecto a una coincidencia de programa el Sr. Sagredo dijo «su programa coincide con el nuestro que es anterior, no el nuestro con el suyo».

Parten del hecho de la desvasquización de algunas zonas de Navarra para enfocar las relaciones con Euskadi. En último caso ha de decidir el pueblo navarro porque no se puede hacer una «imposición» de integración.

Con el PNV mantienen unas relaciones correctas por el momento, aunque éstas, están sometidas a los avatares políticos. De todos modos reconocen coincidencias en muchos puntos.

Por último, respecto a la táctica de presentar personalidades independientes en listas de partidos, el Sr. Sagredo manifestó que va a ser la última oportunidad que van a tener estas personas y que esas independencias no son tales al integrarse en la lista de un partido determinado.

En su programa consideran a Navarra como «principal objetivo de su actuación». «Los problemas se plantean y deben resolverse a nivel regional. Navarra, por su Régimen Foral es especialmente capaz de resolver los suyos propios».

Proponen «como objetivo indispensable» la democratización incondicional de la Diputación y Consejo Foral y la conversión de éste «en una verdadera institución legislativa y fiscalizadora de la Diputación».

Finalizan subrayando que «Navarra, origen del pueblo euskaldun, no renuncia a sus vínculos tradicionales con el resto del País Vasco vínculos que serán objeto de una oportuna articulación, si bien por su personalidad perfectamente definida, deberán salvaguardar en todo caso, la autonomía y la unidad foral del Reino, con carácter previo y preferente».



agricultores, libertad y unidad para el campo

«El país ha entrado en la sociedad industrial, a costa de la miseria y la ruina de millares de campesinos. Olvidados y siempre oprimidos, han dado esta respuesta y esta protesta.»

(«Oración de campesinos», Eliseo Bayo.)

Casi cinco mil tractores de agricultores navarros bordean las carreteras de la ancha geografía Navarra en manifestación pacífica desde el pasado día 23. Solidarios y unidos para luchar por unos derechos de moradamente debidos: libertad para reunirse y organizar a través de la unión de todos los agricultores, **«un sindicato creado por nosotros mismos donde elijamos a nuestros representantes desde la base, sin intermediarios ni intromisiones que sólo pisan asfalto»**. Han parado en plena faena de siembra para reclamar categórica y enérgicamente una Seguridad Social equiparable a la de la industria, y **«no están dispuestos ya a ser considerados ciudadanos de segunda o de tercera división como hasta ahora»**. Impugnan unánimemente el «Programa de Acciones Especiales en el Sector Agrario, Agrícola y Ganadero» de Navarra (1977-1980) de la Diputación Foral, y solicitan que se aplase hasta después de las próximas elecciones. Reivindican una política de precios justa. Consideran ineficaz a la Cámara Sindical Agraria y denuncian el distanciamiento entre determinados cargos de la Dirección de Agricultura y Ganadería de la Diputación. No confían más que en su unión, con cuya fuerza están dispuestos a resolver sus acuciantes problemas. Democráticamente han nombrado

comisiones en cada puebo (unos 57 hasta la fecha) y una Comisión Gestora encargada de negociar con la Diputación, Cámara y finamente con el gobierno de Madrid. No pueden prever cuándo terminará el conflicto, y día que transcurre día que la Navarra agrícola aumenta el número de tractores por sus carreteras dispuestos a roturar su propia libertad, a elegir a sus representantes y a ser respetados en su plena dignidad.

ORIGEN: SOLIDARIDAD CON LA RIOJA ALTA

Unos dos mil tractores de agricultores de la Rioja Alta estaban en la carretera reivindicando libertad de reunión, reconocimiento de los estatutos de la Unión de Agricultores que se les había rechazado y una propuesta concreta de política de precios, además de dar salida a la patata almacenada. Pidieron solidaridad a la U. de A. de Navarra, y en Arnedo, representantes de Sartaguda como ribera alta y Murchante como ribera baja, al considerar que prácticamente las reivindicaciones eran similares, pidieron un día para consultar al resto de los pueblos integrados en la U. de A. de Navarra, y que se uniera también la Rioja baja. A partir del día 23, comenzó a movilizarse la Ribera, y paulatinamente casi todos los pueblos de Navarra. PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA recorrió las carreteras festoneadas de tractores, furgonetas y demás útiles de trabajo, y asistió a tres asambleas, en las que en ejemplar democracia los agricultores exponían sus puntos de vista. De las asambleas, por votación, salieron las comisiones represen-

tantes de cada pueblo, el escrito de impugnación al programa impuesto por la Diputación Foral; las votaciones a mano alzada dispuestos a exigir que se aplase; la Comisión Negociadora encargada de pactar con la Diputación, Cámara y Gobierno de Madrid si es preciso, y el consenso general y unánime de que sólo el agricultor ayudará al agricultor. Casi simultáneamente las conclusiones obtenidas en las diversos puntos donde se celebran otras asambleas, eran comunicadas a todos, en una sincronización ejemplar. Como ejemplar fue el silencio, el civismo y el respeto que demostraron los campesinos navarros, en los largos kilómetros de carretera, en sus pancartas, en sus largas noches de vela en cocheros y donde la Guardia Civil correspondió con igual ciudadanía.

—«Los problemas nos unen a todos. La gente se da cuenta que si no nos unimos nos van a acochinar». Queremos que no se nos discrimine como ha venido sucediendo hasta ahora. «Exigimos una Seguridad Social equiparable a la de la industria. No queremos ser de segunda o tercera división como somos ahora», nos informaban los agricultores.

—«Se intenta crear nuestro sindicato, de abajo arriba, con representantes elegidos por nosotros mismos. Y no admitimos este plan agrícola de la Diputación, de ahí que solicitemos su aplazamiento hasta las elecciones, porque los diputados que entren se van a encontrar con algo que ellos no han tomado parte. En segundo lugar, ese programa deberá hacerse con representantes elegidos por el pueblo y contando con el agricultor, que somos quienes sabemos lo que nos corresponde».

CON LA POLITICA NO COMEMOS

«Lo que más nos urge es que esto cuaje en una reunión que nos dé fuerza y que de ahí salga quien negocie con la Diputación. Necesitamos conocernos, escucharnos. No confiamos en nadie más. Lo que aquí tenemos por de pronto son ausencias como por ejemplo del Presidente de la Cámara.»

—¿Estáis en contacto con algún partido político o fuerza sindical?

—(A coro una veintena de agricultores). ¡No! ¡No, ni hablar! No los queremos. Ni les escucharemos. Con la política no comemos. Han venido señores con muy buenas palabras, les hemos sentado en el mejor sillón, y luego nos han «chupau» y nos han abandonado. Y no hablemos. Cuando la mini huelga de la patata, muy buenas palabras, que si luego se llevaría al Consejo de Ministros, y al final, «Amén Jesús». Sólo creemos en los agricultores, en la buena voluntad de los agricultores de toda Navarra, porque aquí está toda Navarra, no sólo la Ribera. Y es la Navarra agrícola y ganadera la que se está uniendo y se unirá, como lo ven ya. Además aquí no queremos líderes, ni personalismos. Sólo se acuerdan de los agricultores para sacarnos votos en las elecciones. Y en éstas no vamos a votar. No queremos que nos maneje nadie, y eso está aquí bien claro: cosa que se decide se decide y vota a la cara. Y todo se consulta.»

Este tema les irrita. Se encuentran dolidos. No se sienten representados por nadie. Más bien burlados por «los del asfalto». El tono sube. Desfila el Presidente de la Diputación, el de la Cámara, otros directivos, el Gobierno, la televisión, los ministros de Comercio y Agricultura, Fortún, como ellos acentúan el nombre del diputado, y un largo etcétera «intranscribible». Por la misma criba pasan ciertos nombres de partidos políticos que han soldado octavillas que les llena de indignación. ¡Manejos no!, es el coro en el lenguaje recio que deja el remilgo cuando su urgencia es vivir con dignidad.

«NO SOMOS MASA, Y CON LA AGRICULTURA HA SALIDO EL DINERO PARA LA INDUSTRIA»

—«Es prácticamente toda Navarra la que está ya con los tractores en la carretera, y si no han salido, saldrán», dijo uno de los agricultores que cogió el megáfono en una cochera de la zona de Cárcar, que albergaba a unos mil quinientos labradores.

Se informa con entusiasmo los pueblos que se van uniendo y las plataformas que se van creando:

«Todos nuestros puntos de fuerza ya están unidos. Sólo esperamos información. Si salimos Navarra entera, hemos de salir todos de acuerdo en los mismos puntos. Las zonas ya están movilizadas, ahora tenemos que ver de qué forma vamos a presionar». Recuerdan que cuando la huelga de la patata acudieron las Hermandades, comisiones de agricultores y los presidentes de las Cámaras de Navarra y Logroño: «Les explicamos la situación y nos dejaron abandonados. Dijeron que lo solucionaríamos por nuestra cuenta, que oficialmente no podían hacer nada por nosotros. Pienso que no quieren trabajar en ese plano. Es necesario que acudamos a la Cámara, pero pidiendo mucho y fuerte: pidiendo la dimisión. Tenemos motivos sobrados para que estos dirigentes nuestros dejen de serlo. Primero porque han sido muy malos ami-

gos, segundo porque no nos sirven y tercero porque tenemos que elegirlos nosotros y que éstos trabajen con nosotros. Motivos tenemos todos los agricultores, y muy sobrados de ver el abandono en que nos han tenido a todos los niveles: burocrático y reivindicativo... No somos masa, como son los obreros a la hora de reivindicar. Debemos plantearnos que la agricultura es básica y fundamental y que el dinero que va a la industria ha salido de la agricultura, y en ella siempre se han apoyado hombres que han salido de ella. Nos deben todo, porque la industria se potenció con el dinero y los brazos de los agricultores...» Aplausos.

Se explica que los agricultores son fundamentales y que aunque sean pocos, «nos tienen que escuchar, y si no nos escuchan un poco a bien, nos tendrán que escuchar de otras maneras, que decidiremos aquí en asambleas. Y no sólo escuchar, sino que tendrán que cumplir. El campo necesita todo y aquí estamos planteando cosas justas (ver reivindicaciones en cuadro aparte). Esta huelga nos la planteamos porque había cuatro provincias con las cuales podíamos hacer fuerza. Pero ahora Navarra sola ya tiene fuerza y debemos nombrar ya comisiones que vayan a la Diputación» (ver el escrito de impugnación dirigido a la Diputación Foral avalada por miles de firmas de la casi totalidad de los pueblos agrícolas de Navarra), al Ministerio o a donde sea y presionar» (Aplausos).

Se plantea la organización de agricultores para que exista una coordinación entre todos los pueblos. Se proponen asociaciones de cultivos y comenzar ya este verano con el espárrago, la alcachofa. «No nos vamos de aquí con ochenta dudas. No puede ser así» (bravos, gritos de ¡bien! y aplausos). Se decide la recogida de firmas para la impugnación al plan de la Diputación. Se hace por pueblos.

MAIZ AMERICANO HASTA LA BANDERA, CEBADA Y TRIGO DE RUSIA

Otro agricultor toma la palabra y analiza la situación de las importaciones: «Estados Unidos nos ha llenado los silos de maíz hasta la bandera. Rusia nos está metiendo cebada y trigo y dicen luego que España no puede pagar el trigo. Lo mismo ocurre con la carne de cerdo. El azúcar la estamos recibiendo de Cuba pagándola el Estado Español a 60 pesetas y aquí la vende el Estado a 35 «pelas». Eso no tiene

por qué ser así». Plantea que la política de precios entra en las reivindicaciones de la huelga, pero que su resolución es de más largo plazo y ha de salir del Consejo de Ministros. Hace alusión al «monopolio estatal de la televisión» y que mientras el ministro de Agricultura «sólo sale», el de Comercio firma convenios con otros países obteniendo apoyos para la industria: «Si Cuba manda azúcar, el Gobierno le manda maquinaria. Lo mismo pasa con la leche que la están pasando los franceses por la frontera vasco-navarra a mansalva y aquí dicen que no tiene precio la leche. ¿Por qué? Si tuviéramos unos sindicatos como los franceses, que camión vecino que pasa le diéramos la vuelta, entonces tendríamos algo que hacer en la provincia».

Alude a la «renta per cápita» a la hora de fijar los precios, repite la necesidad de un sindicato propio de abajo arriba, de continuar la unión y la postura pacífica, afirmando que: «una huelga de agricultura es casi más valiosa aún que una huelga de industria. Tenemos más apoyo. ¿De dónde van a comer si nosotros no producimos? A la industria se le puede acochinar fácilmente con la agricultura. No haremos subversión, pero podemos por ejemplo no suministrar frutas, hortalizas, y además decimos: ¡oye, de aquí no salen, a ver lo que dicen los obreros! Agricultura e industria tienen que ir por separado, pero al mismo nivel». Entró el orador de lleno en el tema candente de la Seguridad Social y su trato discriminatorio. Rompen con fuerza los aplausos.

Coge otro agricultor el micro y dice: «Quiero aclarar sobre el tema de las importaciones que el silo de Lerín, y quiero que se entere todo el mundo, está hasta los c... de maíz americano. No podemos meter el grano de casa y encima quieren que paguemos el edificio. Y hemos dicho que no. ¡Y no lo vamos a pagar!». Aplausos y aplausos.

LA CAMARA NO SE HA REUNIDO DESDE LA MUERTE DE CARRERO BLANCO

Nuevamente se hace el silencio, y surge otro orador que explica que la Cámara no les ha servido de nada. «Debe reunirse todos los años, según la legislación vigente, y no lo ha hecho desde que murió Carrero Blanco. Con lo cual no cumple ni con el reglamento. Se solicitó una reunión para tratar el tema de la S.S. y no se ha celebrado. Pensemos que estas entidades, no

Noche fría, pero solidaria.





Quieren decidir por sí mismos.

las personas, no nos sirven... Ahora estos señores están cambiando de mentalidad, y ese es el riesgo que corremos. Este sindicato actual puede formar ahora una igual al que intentamos hacer nosotros. Entonces serían los mismos perros con distintos collares. Y este es un riesgo que corremos». Expone que existe una tentativa de que las Hermandades y Cámaras sean independientes del Sindicato, lo cual no representaría tantos riesgos. Respecto al plan agrario propone que sean planes rentables políticamente: «Nosotros no tenemos que pedir parches sino dinero para crear explotaciones rentables. Tenemos que pedir dinero a bajo interés a la Diputación al 4 % a 10 ó 12 años. Así se ha hecho en otros países. ¿Por qué no se hace esto? Nuestros dirigentes lo saben. Su mandato es de 4 ó 5 años y no les es rentable. Es mejor dar 10.000 ptas. a aquel señor, otras tantas a otro, porque quizá se va a presentar a la reelección y lo que desea es que le sea rentable». Analizó la rentabilidad de empresas agrícolas y señaló que era factible convertir a Navarra en una Bretaña

francesa, puesto que tiene capacidad para serlo. Acusó a los procuradores en cortes de legislar para sus bolsillos, con lo cual no se ha hecho política agraria, y concluyó en la necesidad de la unión, sin fisuras ni divisiones y sugirieron buscar «dirigentes que pisen menos asfalto y pisen más tierra».

Otros oradores coinciden en los mismos temas reivindicativos. Sucesivamente se informa de los pueblos que ya han salido a las carreteras y se convoca nueva asamblea para la tarde.

RIOJA SE RETIRA, NAVARRA SE AFIANZA

En la Asamblea de la tarde se da cuenta de lo tratado en las diferentes asambleas. Se lee una propuesta de la Caja de Ahorros Municipal de Pamplona que ofrece a los agricultores la posibilidad de actuar como mediador, si fuere necesario. Se informa que la Rioja se ha retirado del conflicto. Han conseguido el permiso de reunión que

se les negaba. La patata malvendida y la estropeada les será abonada. Se añade que Navarra no tuvo problemas para reunirse, puesto que el Gobernador les concedió autorización y que las reivindicaciones navarras permanecen inalterables. Las firmas ya se han comenzado a cumplimentarse y se convoca otra asamblea a las nueve y media de la noche para que cada zona explique sus conclusiones, presente sus comisiones y las acciones conjuntas. Se vota para que una Comisión negocie primero con la Diputación el viernes, y después con la Cámara y finalmente que acudan a Madrid. El sí es rotundo y masivo. La comisión irá respaldada por las firmas de todos los agricultores que están en el conflicto. Se aprueba firmar la impugnación al plan agrícola de la Diputación y el nombramiento de una plataforma reivindicativa. Se mantiene la huelga y uno de los oradores emocionado da las gracias por la unión obtenida: «Podemos estar orgullosos de trabajar juntos». Insiste que de esa unión tiene que salir algo constructivo, que tenga fuerza «y que pueda presionar pacíficamente, pero lo suficientemente potente para achantar a la administración». Dio un ¡Viva el Campo y Viva Navarra!, y los agricultores salieron a la carretera.

REIVINDICACIONES

Libertad para reunirnos y formar nuestro propio Sindicato.

S.S.A. equiparada a la rama general.

Jubilación a los 60.

Retiro de la vejez.

Que seamos considerados trabajadores del campo; acabando con las distintas divisiones que existen en la S.S.A.: autónomos, cuenta ajena, etc.

Centros Comarcales de enseñanza y sanidad.

Planificación de la agricultura.

IMPUGNAN A LA DIPUTACION

EXCMO. SR.

Los abajo firmantes, agricultores y hombres del campo en general, todos ellos de la Provincia de Navarra, cuyos datos personales figuran al final de este escrito, ante V. E. y con el debido respeto

EXPONEN

Que ante la publicación en el Boletín Oficial de la Provincia de Navarra, de fecha 26 de enero del presente año, del PROGRAMA DE ACCIONES ESPECIALES EN EL SECTOR AGRARIO (AGRICOLA Y GANADERO) DE NAVARRA (1977-1980) que pretende planificar y reorganizar el sector agro-pecuario navarro de los próximos 4 años desde las directrices de esa Excm. Diputación Foral, con una inversión de 1.620 millones de pesetas, como sujetos principal y directamente afectados y dentro del plazo de 15 días que marca el mencionado Boletín, a V. E.

MANIFESTAMOS

- 1.º) Que los agricultores y ganaderos nos hemos encontrado, una vez más, con un programa para la agricultura de Navarra sin que nosotros hayamos tenido ningún tipo de participación, pues aunque hayan sido consultados diferentes organismos, no nos sentimos representados, ni lo más mínimo, por ninguno de ellos, máxime si tenemos en cuenta que algunos como las Cámaras Sindicales Agrarias, Hermandades, etc., han favorecido el exterminio de nuestra agricultura.
- 2.º) Que si esa Excm. Diputación pretende darnos participación para «formular por escrito cuantas propuestas o sugerencias»

estimemos pertinentes en relación con el mencionado Programa, no existe proporcionalidad ni es justo que esto tengamos que acometerlo en el plazo de 15 días, y menos con un resumen programático de los tres folios publicados en el Boletín o en la Prensa, cuando nosotros somos los que, en última instancia, hemos de padecer todas las consecuencias y desastres estructurales de nuestra agricultura.

- 3.º) Que esa Excm. Diputación ha olvidado y sigue olvidando en el Programa que ahora somete a información pública (aún sin que pretendamos entrar en el análisis del mismo), los problemas más candentes de nuestra agricultura, como son entre otros:

- Total abandono de nuestra Seguridad Social agraria.
- Incorrecta política de regadíos.
- Depresión de importantes áreas rurales y ganaderas.
- Falta de control de precios y dominio de Intermediarios.
- Violaciones constantes al Rgto. de la Adm. Municipal de Navarra, en el tema de montes comunes.

- 4.º) Que la ineficacia y distanciamiento existente entre determinados cargos de la Dirección de Agricultura y Ganadería de esa Excm. Diputación Foral y en especial de su Director y Sub-Director Generales, son manifestadas y por tanto resulta absolutamente incorrecto e incomprensible que un Programa Agrícola sea llevado bajo su dirección.

- 5.º) Que, una vez más, queremos manifestar a esa Excm. Diputación Foral, nuestra más enérgica protesta por el apoyo desmesurado que ha dado a la Industria, a partir del Programa de Promoción Industrial de 1964, en detrimento de nuestra agricultura. Somos los agricultores los que estamos financiando, con nuestros impuestos y contribuciones, la mayor parte del desarrollismo industrial y de grandes obras públicas de nuestra Provincia, ante las importantes exenciones fiscales de la industria.

- 6.º) Que solamente una auténtica representación y participación de todos los agricultores, a través de los organismos que nosotros mismos formemos, como son la Unión de Agricultores y Ganaderos y otros defensores de nuestros intereses, serán la base para conseguir un desarrollo equilibrado e integral de nuestros recursos naturales.

Por todo lo expuesto

SOLICITAN Y EXIGEN DE V. E. que, haciéndose eco de nuestras manifestaciones, no sea aprobado el PROGRAMA DE ACCIONES ESPECIALES EN EL SECTOR AGRARIO (AGRICOLA Y GANADERO) DE NAVARRA (1977-1980), mientras no se instrumentalicen los medios que más arriba indicamos.

Es gracia que espera alcanzar de V. E. por ser de justicia.

En Navarra para Pamplona a once de febrero de mil novecientos setenta y siete.

EXCMO. SR. VICEPRESIDENTE DE LA EXCM. DIPUTACION FORAL DE NAVARRA.
(PAMPLONA)

O. R. T.

PRESENTACION DEL COMITE DE EUSKADI

La Organización Revolucionaria de Trabajadores hizo pública en San Sebastián las decisiones tomadas en el II Pleno del Comité del Nacional de Euskadi y presentó a su secretario político, Mario Grande Esteban (Mikel Imaz).

Mario Grande no precisó el número de militantes del partido pero estimó que un 80 % de los mismos son trabajadores. A continuación se refirió a las resoluciones de este II Pleno. En lo referente al problema de Euskadi, el Pleno se ratificó en que "la solución democrática para Euskadi sigue siendo el establecimiento, a título provisional de un Estatuto de Autonomía legítimo democráticamente que como mínimo ha de recoger las facultades autonómicas del período republicano, si bien adaptadas a las condiciones y realidades de hoy. Esta medida ha de ir acompañada de la formación de un Gobierno Provisional Vasco que garantice en Euskadi el proceso constituyente y reconocimiento y el ejercicio del derecho a la autodeterminación".

Otras resoluciones fueron "la exigencia de una amnistía total como objetivo inaplazable", la legalización de derecho de la ORT y de todos los partidos democráticos sin exclusiones" y el apoyo al proceso constituyente del Sindicato Unitario de Euskadi.

En el comunicado se critica y "denuncia la actuación de la Comisión Negociadora de Julio Jáuregui y de las fuerzas vascas que le dan su apoyo. Con su actuación están apoyando al Gobierno y esto no sirve para acercarnos a una solución democrática: sólo sirve para confundir a los trabajadores".



Mario Grande Esteban y a su derecha José Antonio Martínez Leunda

El Comité de Euskadi se ratificó en la posición del Comité Central de presentarse a las elecciones "reformistas", pues ha considerado "que si bien la celebración de las elecciones puede suponer un triunfo pasajero de las fuerzas franquistas, una correcta participación en las mismas puede servir a la causa democrática creando e impulsando nuevas plataformas para la lucha antifascista".

Destacó como un paso positivo la reciente constitución del llamado "Herrikoi", co-

lición de fuerzas de izquierda de Euskadi.

Con Mario Grande se presentaron otros miembros del Comité Nacional como Pedro Pardo, Begoña Oiz, Julián Goñi Ciganda, José Antonio Meoqui, Santiago Larrañeta y Juan José Martínez Leunda.

La Organización Revolucionaria de Trabajadores a lo largo de la semana pasada y en su campaña a favor de la legalización realizó un gran despliegue propagandístico (carteles, etc.) y programó una veintena de mítines en todo Euskadi.

LA O. I. C. A LA LUZ PUBLICA

En una rueda de prensa celebrada en Bilbao, el Comité de Euskadi de la Organización de Izquierda Comunista presentó públicamente a Andoni Hernández —Secretario General de Euskadi—, Mikel Inchausti, Koldo Uranga y Chomín Garmendia, componentes de la dirección política de la OIC en Euskadi.

Al mismo tiempo, anunciaron el propósito de la Organización de presentar a nivel estatal el 25 de enero la documentación para su legalización. "Tal solicitud se inserta dentro de una lucha general que es necesario desarrollar para la legalización de todos los partidos obreros sin restricciones de ningún género".

Hicieron un balance de las últimas detenciones sufridas en las tres semanas anteriores que ascienden a más de un centenar en todo el Estado, de las que 52 se produjeron en Euskadi.

La OIC considera que con esta política de detenciones de militantes de izquierda se pretende "la marginación de los par-

tidos que más consecuentemente trabajan por la unidad de la clase obrera". Por otra parte trata de confundir a la opinión pública "tratando de englobar todo en un combate contra la actividad de minorías protagonistas de secuestros y muertes en fechas recientes".

Ante el organismo unitario de la izquierda vasca —Euskal Herriko Batzarra— manifiestan que es un primer paso positivo para acabar con el actual confusio-nismo político en la línea de clarificar dónde está la política realmente democrática del pueblo trabajador de Euskadi y dónde la línea de abierta colaboración de clase con los poderes facticos, es decir, con la burguesía reformista".

OIC señala que el desacuerdo principal para firmar la alternativa unitaria se refiere al gobierno provisional que consideran inadecuado. "Nuestro programa político —añaden— demanda la apertura de un período constituyente protagonizado por el pueblo trabajador de Euskadi en el que

que se ejerza el derecho a la libre autodeterminación".

Pero por encima de esas dificultades creen necesaria la máxima unidad por lo que han pedido al organismo unitario el derecho a firmar el programa "dejando en claro los puntos sobre los cuales mostramos nuestro desacuerdo". Noticias posteriores como se informa en este mismo número, confirman la denegación a esta petición.

En cuanto a las elecciones, OIC anuncia que viene celebrando conversaciones con diversos partidos para constituir un bloque electoral y que "en los casos que en este sentido se vienen dando, el marco de las nacionalidades se presenta como el más idóneo para la materialización de tal bloque". Dicha participación —dicen— no coarta en absoluto nuestro compromiso en la lucha abierta para conquistar los objetivos políticos de los trabajadores al margen de los cauces parlamentarios".

hoy, la ikurriña, mañana la libertad

El domingo, día 20 de febrero, fue izada oficialmente la ikurriña vasca en el balcón central del Ayuntamiento del Noble Valle y Universidad de Baztán, tras el acuerdo municipal de reconocimiento oficial de la enseña vasca en todos y cada uno de los actos en que deban ser izadas las banderas, producido por petición popular basada en: **«la expresión más firme y unánime del sentido representativo de la ikurriña en el pueblo euskaldún».**

Para la una y media de la tarde, tal como estaba previsto, alrededor de 800 personas, procedentes de diversos puntos de Guipúzcoa, Navarra, Vizcaya y de los quince lugares que componen la comunidad baztanesa, se concentraron en la Plaza de los Fueros de Elizondo para asistir al solemne acto. Rostros alegres, satisfechos por la consecución de este logro, que si en Euskadi ha dado lugar a diversos «casos» demostrativos de la intransigencia y aferramiento de corporaciones municipales de dudosa representatividad, en el Valle de Baztán no lo ha sido menos, tal vez por reafirmar la condición asimismo escasamente representativa del actual Ayuntamiento baztanés.

En el balcón de la Casa Consistorial de Baztán esperaban instaladas desde un par de horas antes los pendones de Navarra, España y el Valle de Baztán. El cuarto mástil esperaba a la ikurriña, y el público, expectante también, hacía diversos comentarios sobre el desarrollo de las gestiones pueblo-ayuntamiento hasta la adopción del acuerdo municipal sobre la ikurriña.



Cuarenta años esperando este momento

A la una y veintiocho minutos, se abre la puerta del balcón y sale el guarda municipal D. José Satrustegui Gamiochipi con la ikurriña en sus manos, momento en que el público asistente prorrumpe en una salva de aplausos. Presente, únicamente un concejal D. Pedro María Landa, lo que es asimismo motivo de comentario. Un vecino de Aoiz muestra su extrañeza ante tan mínima representación municipal. La inmediata respuesta de un baztanés refleja claramente el sentir popular: **«el pueblo quiere la ikurriña; los concejales no le importan, al menos éstos».**

En el balcón, el empleado municipal coloca cuidadosamente la ikurriña, mientras el público asistente entona el «Eusko gudariak gora», primero tímidamente, como sintiendo vergüenza a exteriorizar sus sentimientos. Es poco dado el carácter baztanés a hacerlo, máxime cuando ha tenido que esperar tanto tiempo. **«Cuarenta años esperando este momento»**, nos diría un conocido baztanés. La ikurriña sube por el mástil y la emoción del momento puede con algunas personas, que no pueden aguantar sus lágrimas. «Son de alegría, estoy tan contenta». Nueva salva de aplausos, gritos de «Gora Euskadi askatuta» coreados por los asistentes y «Batasuna», la canción de Telesforo Monzón que sale de los labios del público.

El acto oficial, ha terminado. Ahora, es el pueblo el que tiene la palabra, y el pueblo baztanés responde como sabe hacerlo, con dignidad, serenidad y orgullo, al txistu de Mauricio Elizalde, cincuenta años de txistulari en el Valle, bordando los pasos de la mutildantza en homenaje a la ikurriña.

EL BATZARRE DE ELIZONDO

Antes, a las doce del mediodía, previo toque de campanas como es tradicional, el vecindario elizondarra y algún forastero interesado celebró batzarre, acudiendo a la convocatoria del Jurado de Elizondo, Pedro Esarte Muniain, quien sorprendería a los asistentes en una «declaración de principios» acogida con una gran ovación. El Jurado elizondarra —**«no puedo decir que soy alcalde»**— informó al pueblo de sus contactos con la comisión formada por los llamados «Ayuntamientos de Guipúzcoa», en la que se ha dado entrada a los de Lesaca, Huarte-Pamplona, Echarri-Aranaz y el propio Jurado de Elizondo. La información, en base a la convocatoria de Echarri-Aranaz y las conversaciones con el Ministro de la Gobernación, **«con la natural reserva que se nos impone y que debo respetar»**, versó sobre una serie de puntos básicos de actualidad en Euskadi, y que según palabras textuales de Pedro Esarte son los siguientes:

«El reconocimiento «sine qua non» del derecho incluso histórico de Euskadi a ser forjador de su propio destino. La necesidad urgente e inaplazable de concesión de amnistía total, para todos cuantos cumplen condena por motivos de intencionalidad política, sin exclusiones de ningún género. Absoluta y urgente reintegración foral plena de las provincias vascas, no como una concesión sino como reconocimiento a un derecho de autogobierno que le pertenece al País. Declaración de cooficialidad del euskera, como lengua propia de Euskadi, con los mismos derechos que el resto de las lenguas de los pueblos del estado español».

Después de una consideración sobre los motivos que le llevaron en su día a pe-

dir al Ayuntamiento de Baztán el aplazamiento del pleno sobre la ikurriña, el Jurado elizondarra dijo: **«Hoy, es un gran día para el Valle de Baztán. Dentro de breves momentos va a ser izada la ikurriña, nuestra ikurriña, en el Ayuntamiento, aceptada formal y oficialmente, que es de lo que se trataba. La ikurriña ondeará en todos y cada uno de los actos oficiales en que deban ser izadas las banderas. Importate sí, pero no único, sino circunstancial. Quede constancia de que no se nos ha regalado nada, lo hemos conseguido entre todos. Hay, sin embargo, otros temas de idéntica o mayor importancia que es preciso conseguir. Ahora, os invito a asistir al acto oficial de izar la ikurriña. Que sirva para unirnos a todos en una causa «abertzale», fundamentalmente para Euskadi, La nacionalidad y el derecho a participar en esa nacionalidad de todos cuantos aportan su**

Foto «Mena» (Elizondo)



Primera mutildantza bajo la ikurriña

trabajo para el engrandecimiento y libertad de Euskadi, vengan de donde vengan, pienso que debe ser punto básico no negociable entre nosotros. Somos vascos señores, navarros, guipuzcoanos, alaveses, vizcaínos, labortanos, xubertarras... pero vascos de naturaleza y pensamiento. La racionalidad debe unirnos por encima de todo, defenderé una causa «abertzale» en todo momento. ¡Batasuna jaunak!, unidad ahora más que nunca, para que no se repitan hechos históricos dolorosos y lamentables. Hoy, la ikurriña; mañana, la libertad».

Una gran ovación subrayó las palabras del Jurado de Elizondo, ratificando el sentir popular baztanés. A continuación, el pueblo se trasladó a la Plaza de los Fueros. No había prisa, el acto era únicamente oficial. La ikurriña estaba ya desde la mañana en los balcones de las casas de Elizondo.

Antes, mucho antes, en el corazón de los baztaneses.

GORKA MATTIN

MAS DE DOS MILLONES POR UNA VIVIENDA SOCIAL

El Area de Actuación Urgente (ACTUR) de Lacua, ambicioso proyecto urbanístico del ayuntamiento de Vitoria, ha vuelto a ser tema de actualidad, con la visita del arquitecto Ricardo Bofill, director del Taller de Arquitectura de Barcelona. A él se le ha adjudicado, mediante concurso, el proyecto de uno de los polígonos del área, el L-80, correspondiente al centro cívico y comercial.

Bofill estuvo en Vitoria, habló de sus proyectos, encandiló al auditorio. Todo un sueño urbanístico, quizá demasiado bello. ¿Podrá hacerse realidad con unos presupuestos sociales mínimos? 90.000 futuros vecinos de la capital alavesa así lo esperan. Mientras tanto, esto es lo que ha sido, y lo que es, el Area de Actuación Urgente de Lacua.

Desde junio de 1972, fecha en que el Ayuntamiento de Vitoria decidió expropiar el área de Lacua, según el decreto de Actuaciones Urbanísticas Urgentes del 70, hasta finales de 1976, momento en que comienza la reparcelación de cuatro subpolígonos, que corresponde a la mitad de lo edificable, han transcurrido casi cuatro años. En ese tiempo el «ACTUR» de Lacua ha conseguido impulsar la promoción de los polígonos delimitados en el cinturón urbano de Vitoria. Sin embargo, no ha logrado el otro objetivo: reducir la especulación del suelo y conseguir suelo urbanizado a precios asequibles para construir viviendas sociales. Entendiendo esta expresión («social») conforme a los módulos del ministerio de la Vivienda.

Con lo que se repite una dinámica peculiar en el urbanismo de Vitoria: la iniciativa pública cubre más que subsidiariamente la insuficiente iniciativa privada, pero no actúa en el mercado como elemento regulador de los precios, sino como un factor más de competencia frente a ésta, imposibilitando cualquier buena intención de construir viviendas a precios competitivos.

Lacua, sin embargo, es ya una realidad irreversible de la que hay que aprovechar sus factores favorables y paliar, en lo que se pueda, sus partes poco acertadas.

PORQUE NACIO «ACTUR»

En 1963, cuando la ciudad de Vitoria ya había desarrollado sus planes de ensanche, se aprueba el General de Ordenación Urbana con una vigencia de diez años, capaz de ordenar el crecimiento de la Ciudad hasta los 200.000 habitantes.

Hasta 1970 las previsiones se van cumpliendo. El casco urbano delimitado por el Plan General es rodeado por la actual carretera de circunvalación norte. Y la Llanada Alavesa, entre esta carretera y el río Zadorra, se acupa por dos o tres polígonos industriales. Estaba a punto de surgir lo que después se llamaría la «txapela industrial de Vitoria».

En 1971 esa «txapela» corría el riesgo de cerrarse totalmente, convirtiéndose en un filtro industrial que polucionaría notablemente los vientos dominantes en la ciudad, que son los del norte. Al mismo tiempo que se experimentaba este incesante crecimiento industrial, la población, consecuentemente, aumentaba a un gran ritmo.

Según estudio previo a la redacción del Plan General Comarcal, cuya aprobación se tramita actualmente, para 1980 Vitoria debe construir 29.800 viviendas, dedi-

cando 20.300 a nuevos habitantes y 13.000 a la reposición de edificios antiguos. Es decir, teóricamente se deberían construir 5.000 viviendas por año. Para lo cual se deben resolver agudos problemas de inversión en infraestructuras. Lo que significa en metros y pesetas, la ocupación de 1.282 hectáreas de terreno para 1.980 y una inversión de 2.280 millones de costos de viales, iluminación, abastecimientos y reservas públicas de espacio.

Frente a estas expectativas, en 1970 ya se apuntaba la escasez de viviendas y de suelo urbanizado para construirlas. Y no porque en Vitoria se hubiera ocupado todo el casco urbano delimitado por el Plan General de 1963, sino porque seis polígonos de particulares se habían quedado paralizados en su gestión por falta de acuerdo e intereses especulativos de algunos de sus propietarios. El Ayuntamiento, por su parte, disponía de dos polí-



Ricardo Bofill

gonos para su promoción, pero resultaban insuficientes, de acuerdo con las expectativas de crecimiento de la población.

CUANDO NACIO

Ante esta situación, el Ayuntamiento de Vitoria se acoge al decreto de «Actuaciones Urbanísticas Urgentes», cuya aprobación por el Ministerio tiene lugar en marzo de 1972. Un año más tarde la Corporación comienza los trabajos expropiatorios del área, llegando en un plazo que se considera récord a un acuerdo con los propietarios de los terrenos.

La delimitación del área de actuaciones supone de entrada fijar la evolución urbanística de Vitoria de forma irreversible, como así ha sido.

El «Actur» de Lacua ocupa el espacio aún no cubierto por la «txapela» industrial del norte, que implica una dirección de crecimiento de sur a norte para la ciudad, poniendo fin a la tendencia de oeste a este que existía.

Hoy día, la construcción de la autovía Vitoria-Altube, para conectar en este punto con la autopista Bilbao-Zaragoza, es un motivo más para dirigir sin posible vacilación el crecimiento de Vitoria hacia el área de Lacua.

A comienzos de 1975, el mecanismo se mostró como instrumento útil para impulsar la promoción del suelo y la demanda hasta 1980. Pero, ese mismo año surgen dos dudas importantes: ¿A qué precio obtendrán el suelo urbanizable los futuros promotores del área? y las viviendas, ¿tendrán precios competitivos? Finalmente, el «Actur», tal como está planeado, ¿generará una vida urbana atrayente?

DIFICULTADES

Los temores financieros eran explicables por el enorme gasto que supone la operación en obras de infraestructura y por el sistema de gestión elegido, en colaboración con los propietarios del área. La adquisición de los terrenos se calculó, en 1973, en mil millones y la operación de compra se realizó con tales condicionamientos que aún hoy no se sabe con certeza a qué precio podrán venderse, ya urbanizados. Los condicionamientos no son otros sino que el cincuenta por ciento del precio de los terrenos se pagaría concediendo participación en el suelo a los propietarios. La otra mitad la pagaría el Ayuntamiento sufragando los gastos de la urbanización primaria y general del área, que suponía 500 millones en 1973. Pero con el tiempo esa cifra aumentó.

En principio, el éxito de la combinación realizada por los propietarios radicaba en una rápida operación urbanizadora que les permitiera edificar dentro del año 1974 inclusive. Sin embargo, en 1975 el costo de la urbanización primaria superaría los 600 millones y aún no se ha acabado la obra.

La entidad financiera que respalda la operación, la Caja de Ahorros Municipal, se alarma de la evolución de los acontecimientos y exige, al parecer, garantías sobre el rendimiento futuro de la inversión que está realizando. La obra de la red primaria que finalizó el pasado año costó 953 millones, lo que supone un déficit, sobre el acuerdo inicial del Ayuntamiento, de 403 millones de pesetas, que, según se cree, tendrán que ser cubiertos por los propietarios, en razón del volumen edificable que se les ha marcado en los terrenos que se les concedió.

Por fin en 1975, cuando ya se habían aprobado cinco polígonos (cuatro de particulares y uno municipal), se convoca un concurso nacional de proyectos urbanísticos para la ordenación de tres polígonos del Ayuntamiento con el fin de asegurar una imprescindible animación del área, cuyo centro se encargará de hacerlo don Ricardo Bofill, según el fallo del pasado mes de enero.

MAS DE 2 MILLONES POR UN PISO

Con todo, desde el Ayuntamiento se repite que el terreno urbanizado, y las correspondientes licencias de edificación para la mitad de las viviendas de Lacua (las que se construirán sobre espacio de particulares) se entregarán para finales de este año. Lo que supondrá —dicen— el fin de la especulación del suelo. No obstante, el Ayuntamiento no conoce aún el precio del suelo urbanizado de Lacua.

Así las cosas, un piso en Lacua difícilmente podrá bajar de 2.250.000 pesetas, considerando que la repercusión de los costos de la urbanización inferior, red primaria, zonas verdes, en una vivienda de 82 metros útiles es de 550.000 pesetas; los de construcción, un millón y medio, y 200.000 entre financiación y derechos.

Precio que encaja en el grupo uno de protección oficial, pero no en las nuevas normas dictadas para viviendas sociales.

El Ayuntamiento, sin embargo, a través de su constructora semipública «Vimuvisa» piensa construir viviendas de 70 metros útiles por no más de un millón. ¿Quién cubrirá los déficits?

Antxon



Revista cultural vasca

le ofrece:

**Temas monográficos
Información cultural
Crítica literaria**

El tema monográfico
de hoy:

La Universidad Vasca

Colaboran:

**P. Agirrebaltzategi
A. Artamendi
J. M. Larzabal
J. L. Lizundia
L. Mitxelena
K. Santamaria
J. M. Torrealdai**

La revista trimestral

JAKIN

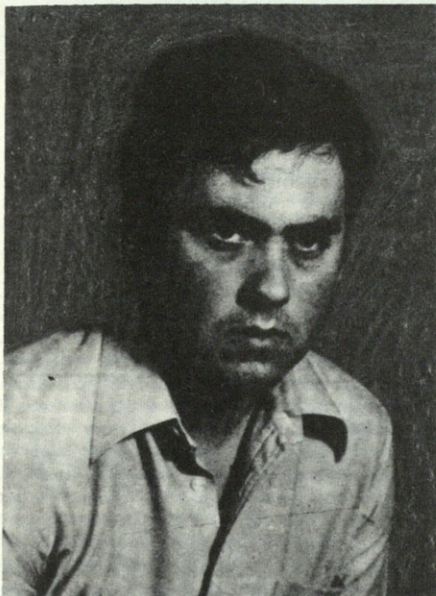
publica en cada número
resúmenes de sus
trabajos monográficos
en castellano y en francés

Suscripción anual:
500 pesetas
Precio de ejemplar:
175 pesetas

Pedidos y suscripción:
Cuartel, 2 - Tolosa (Gipuzkoa)
Teléfono (943) 65.11.06

ARGARATE ESPETXEAN

Aldizkariaren azken zenbakia ixten gelinearik Argaratearen espetxeratzearen berria ailegatu zen, Jakina denez gero, hori gertatu zen goardia zibilaren koarteleon hogeiegun egon ondoren. Lexonako unibertsitatearen ikaslea izanik bere detentzioak ekintza, protesta eta manifestazio pila bat eragin zuen. Tarabusiko direktibo baten txaletari su ematekotan zegoelarik harrapatu zuten Argarate.



BIZKAIKO DIPUTAZIOA

SUAREZEKIN

"Comisión de Régimen especial" delakoaren zenbait ondorio abiadan jartzeko eskatu du Bizkaiko Diputazioak Suarez zuzendariarekin egindako bilera batean. Ekonomi arloan Konzieto Ekonomikoaren berrezartzea izanen zen irtenbidea eta politikari dagokionez Junta orokorrak. Jakina denez gero, Diputazio honek ikurrina legeztatua izan bezain laister bere protesta bidali zion gobernoari.

PERNAUT AITAREN HILA

Iragan urteko abenduan infarto batez hil zen Pernault Ardanaz aita, 59 urte zituela eta nahiz Tafallan jaioa Caracas-en bizitzen zen.

Ekononikari famatua, hiru unibertsitateetan ematen zituen klaseak. Bere nortasuna zehatzeko adierazgarria da Romulo Henriquez jaunak, "Movimiento de izquierda revolucionaria" izenekoaren partaideak esan zuena bere gorpuaren aurrean:

"Herriaren alde egotea, txiroen kausa bereganatzea, Pernault aitak egin zuen moduan, oso inportant izaten da. Istudio ekonomiko bitartez gizartea klasetan mailakaturik zegoela ondoretu zuen. Honek ekonomi mailan, pentsakera sozialistarekin ados egotera eraman zuen". "Pernaultek idaz lan osoak argitara emateko gobernoari eskatuko ziola esan zuen ere.

BILBON IKURRINAREN ALDE

"Cambio 16-ek" egindako inkesta batek dionez bilboko jenderik gehiena ikurrinaren alde erakutsi du bere borondategia leku ofiziala guztietan egon dadin.

Inkesta honek Bilbon eta bere inguruan eginga izan da eta 1.470 indibiduen iritziak biltzen ditu. Erakusten du nola bilbotarrek nahiago luketeen Gobernazioaren Minis-
tralgoari ez rekurritzea holako erabakia hartzeko.

Ondoko datuak dira:

Ministralgoak dionaren alde: % 16

Udaletxeak: % 56

Berdin: % 12

ez daki: % 16

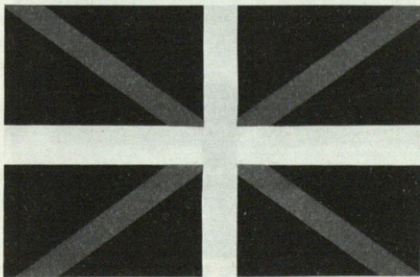
Eta ikurrinori dagokionez:

Alde: % 72

Abstentzioa: % 10

Aurka: % 7

ez daki: % 11



GIPUZKOAKO HELBARRITUAK JUBILAZIOA HARTZEN

1976eko Maiatzaren bostean argitara emandako dekretoaz Republikaren aldetik burrukatu zituzten helbarrituei dagokien jubilazioa hartzen hasiko dira. Kopuru handi batean Donostian eta Iruñean daude emigranteak dira eta gehienak Donostian, Eibarren, Iruñen, Bergaran eta Arrasaten bizitzen dira.

LEKEITION ALKATERIK GABE

Lekeitioko alkateak, Imanol Malaxetabarriak, laga egin du udaletxean. Dirudenez dimisio honen iturburua azken alditan jasotako anonimoetan datza. Orain dela sei hilabete erabaki berbera hartu zuen bainan ez zioten onartu.

OSTATUGINTZAN SINDIKATO BATERATZAILE ERE

Sindikato honen azken biltzar nagusia-lehenegoa zena bestalde-Sanz Vaqueiro izan zen hautatua idazkari orokorraren postua hartzeko. Berri sortua den sindikato honen helburuak bitan banatzen dira: alokairuzko reibindikazioak betetzea eta ekintzaren hesparrua estatu mailarako zabaltzea.

E.S.B.-ren KONGRESOA

Aierazi dutenez Martxoaren 18, 19 eta 20 egunetan E.S.B.-ren bigarren kongresoa bilduko da. Ekintza hontan parte hartuko dituztenak 560 izanen dira, 100 bat izanez inbitatuak.

Une hauetan ezdabaidatzen ari diren hogen ponentziak aztertuko dituzte hala alderdiaren oinarri ideologikoak nola udaltzeko eta orokor hauteskudeen aurrean taktika estrategia zehatzeko. Halaber erakundekiko barne egitura finkaturik geldituko da.

Legeztatzea eskatzeko arrazoiak "Ley de Asociaciones" delakoan gertatutako aldaketak eta prespektiba politikoa hurbilak izan dira. Edozein modutan amnistia Euskadiko baketzea eta garantia demokratikoak baldintzatua dago partizipatzea.

Izenaren arazoari dagokionez adierazi zuten nola Gazteizen egin zuten jende arreko presentazioan konberjentziko abiadura bat ideki zuten. Aldi hori bukatu bezain laister bilakatzea erabaki dute.



Valle del Baztán

LA CASA DE LA DISCORDIA

¿Qué va a pasar con la Casa de Misericordia del Valle y Universidad del Baztán? Es la pregunta que se hacen la mayoría de los baztaneses cuando se enteraron —y por fortuna— de que el Ayuntamiento la había inscrito a su nombre en el Registro de la Propiedad, sin encomendarse ni a Dios ni al diablo.

Los baztaneses tienen conciencia —y creen saber— que la propiedad de los terrenos y edificio pertenece a los albaceas del presbítero Francisco Joaquín de Iriarte, quienes la mandaron edificar con

OTRA CASA

La Junta de Administración o de Gobierno de la Casa, el Ayuntamiento, la Junta General del Valle, y los baztaneses en general, así como los asilados y las monjas, que son quienes la sufren, piensan que no se puede vivir por más tiempo en esas condiciones.

De los treinta y nueve ancianos que, aproximadamente, están hoy internados, muchos, en algunos casos hasta veinti-

similar, teniendo todas las ventajas la construcción del nuevo edificio.

REGISTRA, QUE ALGO QUEDA

Conocedores los baztaneses de la penuria en que vivían los asilados y de la urgencia de un nuevo edificio, se preguntaron qué iba a pasar con la actual Casa de Misericordia, si se había decidido edificar la nueva en unos terrenos propiedad del Ejército del Aire, y que los vecinos de Elizondo sitúan coloquialmente «arriba».

Pero las preguntas más agudas fueron hechas por el albacea, don Miguel Alberro, el 11 de agosto de 1975, al presidente de la Junta de Gobierno, igualmente presidente del Ayuntamiento del Baztán y diputado, don Julio Iturralde, y a los vocales.

¿Existen escrituras? ¿Cuando se construyó la vivienda del médico se escribió algo sobre los terrenos que ocupó? ¿Cómo fue la cesión y en qué condiciones? ¿El Hospital y los terrenos que le circundan, son o no de la Casa de Misericordia?

Pese a la sesión conjunta que tuvo el Ayuntamiento con la Junta de Gobierno ese día, las preguntas no tuvieron respuesta. Se demoraría casi año y medio.

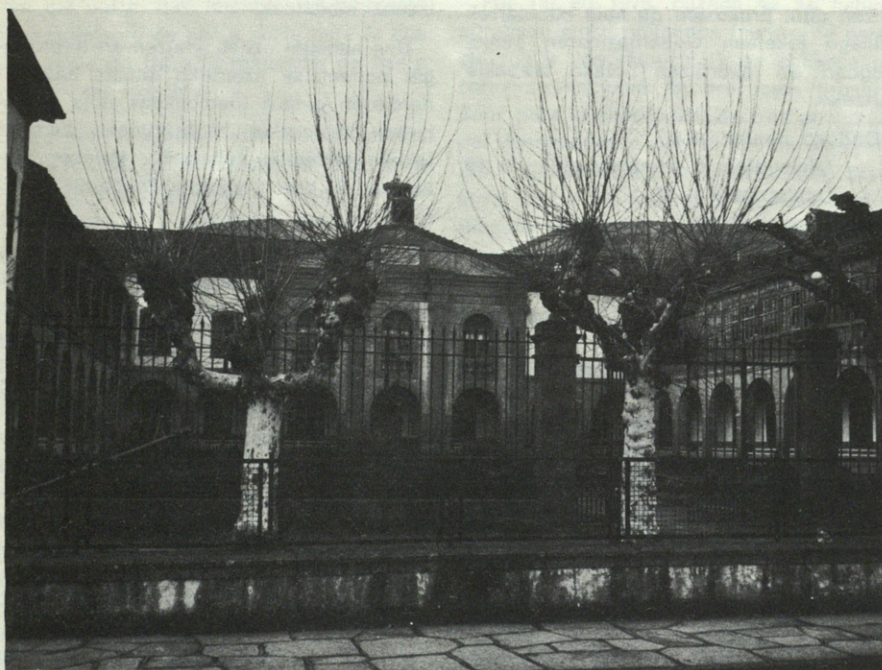
Efectivamente, el 4 de febrero de este año se comprueba —con sorpresa— en el Registro de la Propiedad que el Ayuntamiento había inscrito a su nombre, el 25 de agosto de 1975, catorce días después de ser interrogado por el albacea, una superficie total de «12.814 metros 10 centímetros cuadrados». Ocupados por el edificio de la Casa de Misericordia, la vivienda del médico titular, el hospital de San Martín y las huertas y jardines.

¿Cómo es posible que los albaceas no tengan conocimiento de una decisión de tal envergadura siendo vocales natos de la Junta de Gobierno y se enteren fortuitamente de tal inscripción, habiendo, como se hizo, preguntado por esos extremos? Pese a la proximidad de Zugarramurdi se descarta que sea un caso de brujería.

LA LEY, PARA EL QUE LA PAGA

Poco más arriba de la firma del Alcalde-Presidente don Julio Iturralde al pie de la página de los acuerdos del 11 de agosto de 1975, se puede leer que por unanimidad se había decidido solicitar «un informe jurídico para aclarar sobre la propiedad de la actual Casa de Misericordia y bienes de la misma».

Este acuerdo no fue obstáculo, sin embargo, para que bastante antes de conocerse (el 21 de febrero de 1976) el dictamen de los abogados consultados se inscribiera en el Registro de la Propiedad, como queda dicho.



Fachada principal de la Casa de Misericordia

los bienes de la testamentaria a raíz de su muerte en 1855. Albaceas que en la actualidad no son otros que los párrocos de Elizondo, don Miguel Alberro, y de Garzain, don José Mendióroz. O, en su caso, de quienes la habitan, de los asilados. Lo que viene a ser un trasunto de lago que parece revolucionario, aunque no lo sea tanto para el Valle, como el que la tierra es de quien la trabaja.

La pregunta nunca planteada tan radicalmente hasta la fecha, pese a los muchos años que han transcurrido desde su edificación en el lugar que hoy ocupa, se debe, ni más ni menos, a que la Casa de Misericordia ya no sirve para cumplir con los fines sociales y asistenciales para los que fuera construida.

No reúne las mínimas condiciones de habitabilidad, y menos, pensando que son ancianos las personas asiladas y ancianas, también, las monjas que están a su cuidado.

tres, han de compartir la misma habitación, sin que les separe más de un tabique. Habitaciones que además de su gran extensión superan los cuatro metros de altura, con lo cual la temperatura no llega siquiera a esos veinte grados que tanto se recomiendan, incluso se duda que alcance los catorce constantes de las cuevas de Altamira. Pero eso no es todo. Las monjas se han visto obligadas a clausurar algunas habitaciones, cuyo suelo se está hundiendo, para evitar desgracias personales.

Y ni que decir tiene que las diez u once monjas a su cuidado, ya de edad, difícilmente se desenvuelven en semejante caserón, sobre el que el señor Ayestarán, arquitecto, se manifestaba en julio de 1975 desaconsejando su reforma y ampliación y mostrándose partidario de la construcción de un nuevo edificio moderno y funcional. A su juicio el importe del presupuesto de ambas concepciones sería muy



Pabellón del edificio y huertas

¿Por qué tanta premura? ¿Y para qué, entonces la consulta a los abogados? ¿Es que sospechaban cuál iba a ser el dictamen? Podría sospecharse dadas las pruebas aportadas a los letrados para que éstos emitieran un juicio, pocas (nueve, de las que tres son folletos) y no definitivas. O pensarse que fue obra de la desidia o negligencia.

Sea lo que fuere el dictamen fue favorable al Ayuntamiento. En el primer punto se estima que «la actual Casa de Misericordia constituye un bien municipal, perteneciente, por tanto, al Ayuntamiento del Noble Valle y Universidad de Baztán». Y en el segundo se explicitaba que no obstante «de procederse a la venta de la actual Casa de Misericordia, el Ayuntamiento vendría obligado a dar el precio que se obtuviera a una finalidad análoga a la que actualmente cubre dicha Casa, y, en caso contrario, a reintegrar a los Albaceas lo aportado por don Francisco Joaquín de Iriarte».

OTRA VERSION

Pero ese no es el único dictamen. Tres días después del primero, y tras un estudio más exhaustivo en base a dieciséis documentos que fueron presentados por Ana Mari Marín, ex-miembro de la Junta General del Valle, otros letrados opinan justo lo contrario. «A la vista de todos los documentos examinados —se dice— no hay prueba que acredite la posesión inmemorial, pública y pacífica alegada por el Ayuntamiento». «La mayor parte de los bienes de la actual Casa de Misericordia del Valle del Baztán proceden de la herencia del Presbítero don Francisco Joaquín de Iriarte». Y «la nuda propiedad de dichos bienes ha estado y sigue estando afecta a los Albaceas testamentarios del citado Presbítero».

Conocido el criterio de estos abogados por los albaceas actuales, los párrocos de Elizondo y Garzain, don Miguel Alberro y don José Mendióroz, respectivamente, el 7 de marzo de 1976 envían un escrito al Ayuntamiento en el que solicitan como «requisito previo para soluciones la situación jurídica de la referida Casa de Misericordia, que se ordena la cancelación de la inscripción causada por el Ayuntamien-

to, ya que la nuda propiedad de dichos bienes ha estado y sigue estando afecta a los albaceas testamentarios del presbítero don Francisco Joaquín de Iriarte».

Al respecto, el 10 de marzo de 1976, en sesión ordinaria el Ayuntamiento acuerda por unanimidad «que estando a la espera del dictamen solicitado a los Letrados del Ayuntamiento y Junta de Gobierno de la Casa de Misericordia, dejar el asunto sobre la mesa hasta la recepción del dictamen y estudio del mismo».

EL QUE ESPERA, DESESPERA

Así las cosas, los asilados, las monjas y los baztaneses conscientes de la urgencia, ya en 1975, de edificar una nueva Casa de Misericordia esperan una solución. Y el quid del asunto está, como casi siempre, en el dinero.

Aquí es donde el Ayuntamiento, aparentemente más pragmático, juega su baza. Primero ofrece unos terrenos que no son suyos, pero de los que, al parecer, puede disponer para construir el nuevo edificio, evaluado, a primeros de 1975, en 33 millones de pesetas, sin cocinas, lavadoras y mobiliario. Para cubrir esos gastos don Julio Iturralde cree disponer, siempre que el Ayuntamiento como Corporación lo solicite a la Diputación, de un crédito de 18 millones de pesetas, de los cuales seis irían a fondo perdido y los

restantes serían pagados en veinte años. Lo que falta se obtendría de enajenar parte o todos los terrenos donde se asienta la actual Casa, sacándolos a subasta por unos 16 millones cuando vendidos a 3.000 pesetas el metro superarían los 30 millones.

Las interrogantes a esta alternativa son todas. En primer lugar, aunque el Ayuntamiento disponga de los terrenos del Ejército del Aire, la Casa de Misericordia tiene otros ocupados por huertas y jardines, al lado del actual edificio, cuya ubicación y valor no se puede comparar. Los fines sociales y asistenciales para los que concedería el crédito la Diputación se cumplen igualmente, se tramite o no a través del Ayuntamiento. Y si de su tramitación depende la mayor o menor cuantía del mismo, para obtener fondos se podría recurrir bien a instituciones como las Cajas de Ahorros, por ejemplo, bien a todos los baztaneses, residentes en los 14 pueblos o en el extranjero, como tantas veces se hizo cuando se necesitó efectuar alguna reforma en la Casa de Misericordia. Y al mismo Ayuntamiento, que podría utilizar de la parte delantera del edificio, que da a la nacional 121 Pamplona-Francia, para convertirlo, como alguien apuntó, en una Universidad Vasca de verano.

OTRAS RAZONES

Pero si las razones aludidas fueran pocas, los baztaneses añaden algunas más. Entienden que la actual ubicación es la mejor; que no se les debe marginar más a los asilados, llevándoles a «arriba» junto a la concentración escolar en construcción, y que la Casa de Misericordia podría transformarse en una Residencia de ancianos, ya que los pobres de hoy no serán los de mañana.

De otra parte, temen que se especule con una propiedad que es de los albaceas, de los asilados y, en último extremo, de todo el Valle, enajenando unos terrenos por un precio muy inferior al que tienen.

Igualmente entienden que el afán de protagonismo de algunas personas, en visperas electorales, es el causante de que se demore la construcción del nuevo edificio. Y no esas otras personas a las que se les acusa de lo mismo y defienden los intereses y la propiedad de sus auténticos dueños. Esa propiedad con la cual algunos son tan respetuosos, siempre que no se trate de la ajena. Pese a que las cosas, según manuales viperinos, «claman por sus dueños».

Emilio Gómez

Terrenos para la otra Casa



BARANDIARAN

ENTREVISTA



He querido conocer el humanismo de esa etnia...

José Miguel Barandiarán, etnólogo del pueblo vasco, nació en Ataun el 31 de diciembre de 1889. Tiene pues 87 años. Cursó la carrera sacerdotal en Vitoria y Burgos. Discípulo de Aranzadi, formó junto con Eguren el primer equipo de investigadores en el campo de la arqueología y de la etnología. Perteneció a la junta permanente de la Sociedad de Estudios Vascos y fundó en 1921 el Semanario de Eusko Folklore. En 1936 se exilió y vivió durante 17 años en Sara (Laburdi). Actualmente es miembro destacado de la Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi. De su amplia bibliografía destacan como obras más divulgadas y conocidas «Mitología vasca», «Euskalerriko leen gizona» y «Eusko-Mitología».

El estudio del pueblo vasco no me interesaba porque estuviera poco estudiado, era porque yo tenía problemas. Y había que resolverlos. La solución era el estudio de la etnología del pueblo vasco. Me interesaba en primer término el aspecto religioso de la etnología, la religión del pueblo vasco. Pero llega un momento en que había que plantear como problema estos temas y tener en cuenta que ese aspecto es ininteligible si no es en su contexto; y contexto es la etnología del pueblo vasco. He querido conocer precisamente el humanismo de esa etnia en el sentido de las contestaciones que el hombre ha dado a los problemas fundamentales y característicamente humanos, que son: «¿qué soy yo?», «¿por qué soy yo?», «¿cuál es mi destino?», «¿quién ha decidido la existencia de la humanidad y el mundo?», «¿cuál es nuestro porvenir?», porque solamente es el hombre quien se plantea esos problemas. Se los plantea, además, y con mu-

ETNOLOGO DEL PUEBLO VASCO

cha razón, porque es libre; y precisamente porque es libre es responsable de su destino en buena parte y tiene que conocerlo para arreglar su conducta de acuerdo con él.

P. y H. —¿Qué tipo de dificultades ha encontrado a lo largo de tantos años de investigación?

En general para las cuestiones de estudio no he encontrado dificultades, salvo una serie de cosas extrañas al campo como son el que a uno, por dedicarse a estudios del pueblo vasco, se le haya considerado como político. Desde el primer momento en que empecé a hacer estudios de este tipo fui considerado por unos y por otros como un político separatista porque no comprendían las cosas más que en función de un interés político y no científico. Además yo no me había metido en política, en lo que se llama política, ni me interesaba. Y no votaba para que no dijese que había votado fulano de tal, ni tampoco estaba suscrito a ningún periódico, para que no dijese que estaba suscrito a ningún periódico. Sin embargo, y a pesar de todo, bastó que me dedicase a estudios vascos para que se me considerase como político separatista... En este sentido me acuerdo que cuando empezó la guerra yo me encontraba en Itziar realizando unas investigaciones, y nos quedamos aislados de nuestra residencia. El mismo día que pensábamos trasladarnos a Bilbao, con toda una serie de objetos para el museo, se presentó en la pensión donde estábamos una partida de milicianos que rodearon la casa y uno de ellos con un pistolón en la mano, empezó a registrar las habitaciones. Cuando entró en la mía recuerdo que estaba sentado en la cama y después de mirar unos papeles me dijo: ¿Usted qué política tiene? Le contesté lo siguiente: Mire, si me hubiera preguntado por qué soy cura ya le hubiera contestado, pero me pregunta una cosa que no he estudiado. La política es una cosa que no he estudiado nunca, y el que yo le diese una contestación a esa pregunta sería una contestación imbécil, porque sería dar solución a un problema que no he estudiado. Yo no creo que usted esté buscando una pregunta imbécil por lo tanto no soy quién para decir qué política tengo.

LAS BASES DEL HUMANISMO VASCO HAN CAMBIADO

P. y H. —¿En qué medida subsisten este tipo de problemas...?

Hoy en día yo no voy a decir que porque uno se dedique a estudios vascos le llamen separatista. Sin embargo, hay personas que están todavía a nivel antiguo, y podrían tener una cierta preocupación contra uno. Pero ahora ya no estamos mal vistos como antes. Ocurre también que las cosas han cambiado mucho y las posturas están mucho más diluidas. Incluso las bases del humanismo vasco han cambiado, pero no creo que todo esto entorpezca la marcha de los estudios.

P. y H. —¿En qué aspectos ha cambiado el humanismo vasco?

A mi juicio el humanismo vasco estaba basado en las contestaciones que el hombre daba a esas preguntas fundamentales del «qué soy yo», etc... Hoy en día estos problemas han ido a pasar a otro campo. Ahora también tienen su solución, pero su solución no es la que se considera, por ejemplo, que el principio del destino humano pueda ser basado en un ser Trascendente, y ahora tenemos que el materialismo



Actualmente hay mucha gente movilizada en la etnología.

mo se ha erigido en sistema. Se puede decir que el mismo pueblo está viviendo en el mismo ambiente geográfico y que sigue hablando en euskera. Pero el euskera es un vehículo de ideas y lo que ha cambiado son esas ideas. Es decir, lo característicamente humano, porque los problemas a que responden los modos de vida económicos y de los que el actual pueblo vasco es heredero, no son característicamente humanos. Eso no es humanismo. Yo me refiero al humanismo. La necesidad de vivir la sienten también los vegetales y también los animales, porque eso no es característica del hombre, como es vivir en sociedad, la necesidad de comunicarse unos con otros. Lo característicamente humano es responder a los problemas que, pienso yo, no son preguntas que se hacen los vegetales. Tampoco pienso que pueda generalizarse, que es un fenómeno común a todos los vascos.

P. y H. —Acaba de mencionar el euskera como una de las características diferenciadoras del pueblo vasco, ¿qué papel juega exactamente la lengua en la definición de un pueblo?

La lengua tiene una importancia enorme. No solamente porque es vehículo de ideas, sino depósito de saberes de generaciones pasadas. De modo que un pueblo que como el vasco ha tenido una determinada cultura, una determinada etnia, con el tiempo esto crea en la vida psíquica unas determinadas tendencias y a esas tendencias responde la lengua; y si no lo hace en esa lengua, no es capaz de desarrollar debidamente esas tendencias propias. Por eso es muy interesante que el vasco desarrolle en su propia lengua su cultura. Es indudable que el pueblo vasco llegaría a etapas superiores de cultura si se desarrollase en su propia lengua.

UNA CULTURA VASCA SIN EUSKERA ES UNA CULTURA MUTILADA

P. y H. —¿Juega pues la lengua un papel determinante en la definición de la personalidad?

En la definición de la personalidad de un pueblo, la lengua es desde luego un signo de los más palpables, por el cual se determina una comunidad o una agrupación. Pero esto no quiere decir que esto sea lo más importante de su cultura. Lo más importante y lo más serio es cultura.

P. y H. —¿Puede haber entonces una cultura vasca sin euskera?

Desde luego que sí, pero naturalmente considero que una cultura vasca sin euskera es una cultura mutilada.

P. y H. —Y el batua...

La unificación es interesante para desarrollar una vida literaria, y además en todas las lenguas así ha ocurrido. De modo que hay que intentarlo. El problema lo veo en los procedimientos que se están siguiendo para la unificación, y ahí observo que la gente está dividida. Yo soy de la Academia de la Lengua Vasca, no voy porque no he estudiado la lengua de manera especial y no quiero hacer el ridículo en una academia de sabios. Por eso no acudo, ya que no me considero lo suficientemente equipado en lingüística, y aunque considere esos problemas, los miro un poco de lejos, del exterior, porque ya les hice ver cuando me nombraron que no les serviría de mucho. De modo que no voy...

P. y H. —En cualquier caso, ¿con qué ojos ve la corriente literaria que actualmente se está desarrollando?

Ya he dicho que no me convencen todas las bases actuales. Pero eso no quiere decir que lo rechazo. Una cosa es que no me convenzan, lo cual no quiere decir que mañana no llegue a estar convencido de ello. Hay aspectos que no me persuaden, por ejemplo, la cuestión de la h. Yo la he utilizado, pero no me acaba de convencer. En todo caso, lo importante es que en este asunto la cuestión hubiera sido un poco más democrática y hubiesen sondeado si la mayoría de los vascos actuales emplean o no la hache. Entonces hubiera sido más razonable. Pero para mí éstos son una minoría bastante corta. Por eso no la veía

yo razonable. Sin embargo, no he tenido ningún inconveniente en utilizarla. Sin duda no es bastante que yo esté convencido para que una cosa sea mala, acaso mañana me parecerá más razonable esto que ahora que no lo admito.

Es difícil oírle a Barandiarán afirmaciones tajantes. Ni que levante el tono didáctico de profesor de universidad. A lo más, gesticula vivamente con la mano. Y cuando tiene verdadero interés en remachar algo que tiene verdadera importancia para él, como ahora, con el asunto del euskara batua, rompe esa postura perfectamente cómoda, lograda en años de estudio y aprendizaje, de hablar y de escuchar, y se incorpora un poco, pero nada más.

LA UNIVERSIDAD VASCA TIENE QUE SER EN EUSKERA

P. y H. —En esta problemática de estudio de utilización de la lengua, ¿qué resolvería la Universidad vasca?

La universidad vasca es una necesidad. Un distrito universitario aquí, en el país, es necesario para desarrollar todo lo que hace falta... La Universidad vasca tiene que ser reflejo del país. Pero un reflejo en todos los sentidos, de modo que abarque todos los aspectos de la vida cultural del país, y por lo tanto no sea sólo un reflejo, sino un medio que haga avanzar todos los aspectos de la vida cultural del país... Por eso creo que sería muy importante que en esa universidad, la lengua vasca fuese la oficial, y la enseñanza se impartiera en esa lengua. Esto me parece una cosa muy importante y es bastante deseable. Pero no hemos tenido oportunidades... De pequeño en la escuela, yo no sabía castellano, y todo lo que teníamos para leer estaba en castellano. Todavía me acuerdo perfectamente de memoria los párrafos... los digo así de punta a cabo. Y no entendía ni una palabra. Y la gramática igual, y una pequeña cosa de aritmética también. Había por ejemplo dos hermanos americanos, cuyos padres eran de aquí, que habían venido a vivir con sus abuelos, y entendían el castellano. ¿Le parece que teníamos iguales oportunidades? Aquellos señores entendían lo que leían y lo que se les decía; yo en cambio nada. Ya ve usted qué diferencia, no había igualdad de oportunidades y no la hemos tenido nunca.

SIN AUTONOMIA NO HAY DESARROLLO CULTURAL

P. y H. —Con toda esa problemática, a la par, se están planteando toda una serie de reivindicaciones, entre ellas la de la autonomía, ¿qué opina de ella?

Considero que un poco de autonomía, un poco no, todo lo que se pueda, me parece bien, para desarrollar la propia personalidad, la propia etnia, porque si no es así, sin autonomía no es posible desarrollarla, al contrario, va disminuyendo, se va acabando.

P. y H. —¿Votó en las últimas elecciones?

No, no voté, mi norma general es esa.

P. y H. —Y de su pueblo, Ataun, que se ha hecho famoso en todo el estado por la postura que tomó en el último referéndum, ¿qué piensa?

El pueblo me ha interesado siempre. Esto no quiere decir que esté conforme con todo lo que se hace en el pueblo. Quiero decir lo siguiente: ahora por ejemplo la juventud ha cambiado mucho, la mayor parte de la juventud de Ataun se ha hecho de ETA, ya quisiera hablar con ellos, pero no se me ponen a mi alcance nunca. (se ríe)

P. y H. —¿Le tienen miedo?

No, no creo. Piensan que acaso yo no opinaré como ellos y pensarán que me van a dar un disgusto. Pero a mí no me van a dar ningún disgusto, ni cosas de esas, porque cada uno es dueño de sí y es responsable de lo que pueda venir. No, no me van a dar ningún disgusto, yo no tengo mala idea de ellos, si han ido por ETA, por Zeta o por Meka será por unos motivos que tengan. Para mí son responsables y por lo tanto no tengo ningún motivo para estar en contra de los jóvenes de mi pueblo. Los jóvenes de mi pueblo se han portado siempre bien conmigo. Ya sé que no piensan como yo. pero...



Es indudable que el pueblo vasco llegaría a etapas superiores de cultura si se desarrollase en su propia lengua.

P. y H. —En cualquier caso, ¿considera que hay un distanciamiento de la juventud hacia los mayores...?

Desde luego. Bueno, mire usted, eso no tiene nada de extraño. Los mayores han vivido en un cierto nivel de vida y ahora a los jóvenes les ha llegado otro muy diferente, y se encuentran que antes se hacía una vida de familia. Cada casa era como quien dice una unidad económica y una unidad social. Los padres eran los jefes de esa sociedad, los hijos trabajaban con los padres, pero ahora ya no es así. Resulta que cada uno está trabajando en lo que puede. Toda la familia se ha dispersado, un hijo trabaja en un taller, otro en otro taller, una hija en tal sitio, de modo que cada cual tiene su peculio par-

ticular y consigue de esta manera una cierta independencia económica de los jóvenes con respecto a los mayores. Naturalmente, con eso la autoridad de los mayores ha quedado disminuida, y se comprende que efectivamente haya un descontento entre mayores y jóvenes, y que casi todas las familias tengan problemas que antaño no existían, o al menos con esa acuidad; pero hoy en día no me extraña, porque ya le he dicho, el modo de vida es diferente, no es el de antes. Aquí los modos de vida tradicionales eran la ganadería y la labranza. Luego unos trabajos un poco complementarios de esas dos cosas, por ejemplo, el carbonear, el ir a hacer carbón a los montes en un período del año durante el verano, y claro está, esto venía a ser un complemento económico a lo que se producía en casa con la labranza y la ganadería.

LOS MODOS DE VIDA TRADICIONALES HAN PERDIDO VIGENCIA

También puede hablarse de un pequeño artesano y oficios íntimamente entrelazados, porque se necesitaban unos a otros. Si aquí había dos o tres herrerías, pues tenían su trabajo que les proporcionaban los labradores y ganaderos, de modo que se complementaban los unos a los otros, y existía una economía cerrada. Hoy en día, estos modos de producción han bajado mucho desde el punto de vista económico. La inmensa mayoría de jóvenes, ya ahora, está dependiendo de la industria, se dedica a la industria y de la industria vive. Ya no se depende, como quien dice, de las fuerzas naturales, de los vientos, de las nieves, de las lluvias. Pero actualmente no, el hombre se encuentra en un modo de vida totalmente artificial que es la industria, y con las que tiene que vérselas es con la industria, con el patrono, con el sindicato, con la fábrica y con la máquina. De modo que hoy se es un apéndice de la máquina.

P. y H. —¿Considera fundamentales entonces los cambios que se han producido con la revolución industrial...?

Sí, desde luego. Aunque aquí en el País Vasco siempre ha habido una industria, lo que ha ocurrido es que el modo de vida de la industria no ha tenido la importancia de ahora. Quiero decir que, pongamos por caso Ataun, antes la inmensa mayoría eran agricultores y ganaderos, hoy la inmensa mayoría son industriales.

P. y H. —¿Y cómo está respondiendo el pueblo vasco a estos nuevos ejes de comportamiento, lo está haciendo colectivamente?

Creo que sí, creo que está respondiendo, como puede, de una manera colectiva. Quiero decir que esto no ha ocurrido en breve tiempo, que haya explotado en un momento. Esa respuesta ha sido dada muy poco a poco, porque en realidad este desarrollo industrial no ha sido una cosa que haya podido chocar, porque si miramos en las zonas en que se ha desarrollado la industria, veremos que precisamente ha sido en las zonas en que antaño, hace siglos, existían núcleos industriales, por ejemplo herrerías. Eso quiere decir que hay una tendencia, una continuidad. Calcule usted que en el siglo XVIII la cuestión estaba bastante desarrollada y concretamente en Vizcaya y en Guipúzcoa había unas trescientas herrerías...

P. y H. —Culturalmente, ¿cómo se desarrolló este paso?

No creo que la industria haya influido

tanto. Sin embargo, hay que tener en cuenta lo siguiente: la industria cambia muy poco la psicología humana, quiero decir... Le haré a usted una observación: el labrador, y lo mismo le ocurre también al ganadero, tiene que cambiar constantemente de decisiones; hoy a la noche hace un plan de trabajo para mañana, y a la mañana siguiente ha cambiado el tiempo, y no tiene más remedio que hacer otro plan nuevo. De modo que a cada momento tiene que estar cambiando de plan, y él mismo toma sus decisiones. El industrial en cambio tiene programada toda su acción, toda su labor de modo que no tiene opción a decidir, está mucho más determinado que el labrador. El labrador tiene su programa y lo cambia él mismo, y así resulta que se acostumbra a tomar decisiones, que es a lo que no se acostumbra un obrero de una fábrica, porque ése lo tiene todo decidido. Ya ve usted una diferencia y además bastante apreciable, de donde resulta que se ha formado una masa y una juventud más expuesta a la extroversión que la población antigua. La población de aquí, la misma población de Ataun, no está expuesta a la extroversión.

HAY UN PELIGRO DE DESPERSONALIZACION

P. y H. —¿Qué quiere decir en este contexto el término extroversión...?

Extroversión quiere decir lo siguiente: que nos llegan por las ondas toda clase de movimientos, ideas de toda clase, de sentimientos y el hombre que está acostumbrado a tomar decisiones —y por lo tanto a hacer crítica de una cosa y de la otra—, ese señor, no está tan expuesto a que se vea envuelto en esa barumba y en todo ese movimiento. En cambio, el que está acostumbrado a hacer lo que otros programan, ese señor está expuesto a ir cabalgando sobre las ondas que llegan. Hoy llegan sobre ésta y mañana sobre la otra, y hay un peligro de despersonalización, masificación de la persona, cosificación de la persona. Esta es la diferencia entre los jóvenes y los viejos. Los jóvenes de ahora están más masificados y en un medio, en un ambiente que les ata totalmente. Claro que no se consideran atados, al contrario, pensarán que todas las normas antiguas atan más. Efectivamente todas las normas atan, además no quiero decir que todos los jóvenes sean así...

P. y H. —En lo que se refiere a trabajos de investigación, ¿trabaja actualmente en algo concreto?

No, no estoy con ninguna faceta nueva, lo que estoy haciendo es dar salida a muchos papeles que tengo, y ya me dicen, me avisan, que me dé prisa. «Ya sabe usted, las estadísticas indican que no tiene usted probabilidades de largos años de vida, por lo tanto a ver si acaba usted cuanto antes». De modo que tengo que acabar cuanto antes. Ahora tenga labores como por ejemplo la de la universidad. Y en esto hay que seguir durante todo el curso, no tengo más remedio. Tengo también otros compromisos, conferencias, artículos, y es además lo que más tiempo me lleva. Y me parece que es además el tiempo que más pierdo.

P. y H. —¿Esta labor desarrollada a lo largo de tantos años, cuenta con seguidores en la actualidad?

Desde luego. Ya me han salido algunos que han seguido lo que yo explicaba allá en las clases, y existen además grupos. Sí el ETNIKER, investigación étnica, que tiene grupos en todas las provincias. Hay unos cuestionarios y cada



La universidad vasca tiene que ser un medio que haga avanzar el país.

cual investiga en su zona. La prehistoria no tocan. Hay que reconocer que actualmente hay mucha gente movilizada en este sentido, en el estudio de la etnia del pueblo vasco. Además las perspectivas son excelentes y publicamos todos los años un volumen del anuario de Eusko-Folklore que continúa con el nombre de la revista que fundé yo mismo en 1921, que es una de las pocas cosas que han quedado de la antigua Sociedad de Estudios Vascos.

P. H. —Actualmente hay otro investigador que frecuentemente toca los mismos temas que Vd., me estoy refiriendo a Caro Baroja. ¿Existen diferencias importantes en los métodos utilizados en las conclusiones?

No, no, no. Trabaja con unos métodos conformes a los que estábamos utilizando. El empezó conmigo en 1930, pues su tío Pío Baroja, que tenía alguna relación conmigo, me lo recomendó para que estudiase y conociese los métodos de investigación prehistórica. Pero como nosotros, Aranzadi y yo, habíamos llegado de la etnología a la arqueología, pues en nuestras conversaciones hablamos mucho de etnología, y así, este Caro Baroja que había ido a hacer estudios de investigación prehistórica, acabó dedicándose a temas de etnología y empezó a publicar en nuestro anuario y luego ha seguido haciendo mucho trabajo. Se ha dedicado mucho a la etnología histórica, pero también ha trabajado mucho la etnología actual.

P. H. —¿Y con respecto a las conclusiones?

No, no creo. Yo muchas veces me valgo de sus investigaciones para los trabajos y él de las mías. De vez en cuando me veo con él y hablamos de cosas. Es un hombre que ha estudiado concienzudamente y es muy ordenado, con muy buen criterio y ha seguido el progreso de los últimos tiempos

P. H. —¿Hay muchas lagunas de investigación?

Pues sí. Donde más falta es en etnología. En arqueología hay bastantes lagunas, pero ya se está trabajando. Y en historia lo mismo. En historia pasa como con la arqueología. Es difícil, por eso que dicen que hay tantas historias como historiadores. Así un documento histórico está redactado por una persona sujeta a muchos condicionamientos y hay que estar muy atentos, porque en ese documento no figuran esos condicionamientos, que se prestan además a diversas interpretaciones. Esta es la grave dificultad que tiene el historiador vasco. Hay muchas constantes que se conocen gracias a la investigación histórica, pero no se puede aprobar el estudio de la realidad histórica como se puede aprobar el estudio de la realidad etnológica. Porque en este campo, observamos no sólo el texto, sino el contexto, que es la realidad que vivimos. Hay que tener en cuenta lo siguiente: que no es adecuadamente inteligible más que lo que se ha vivido, y esto es muy importante para conocer la realidad...

NAVARRA FORMA PARTE DEL PUEBLO VASCO

P. H. —Para acabar, ¿existe hoy alguna razón para marginar a Navarra del conjunto del pueblo Vasco?

No existe ninguna razón para marginar a Navarra del conjunto del pueblo vasco. Lo que ocurre es que tiene unas peculiaridades que se tienen que respetar y no hacerlo sería un error. De modo que se dice que en parte no se habla el euskera, pero lo mismo ocurre en otras zonas del país y está claro que es un patrimonio común a todos. Sólo que se vive y se conserva de distintas maneras. Algunos a un nivel mínimo de toponimia y otros en los nombres de los instrumentos o en el vocabulario, otros hablando, pero es patrimonio de todos.

La segunda república

5.

Resta considerar la actitud observada por la Iglesia en Navarra en relación con la República recién implantada. Pero un análisis objetivo de la influencia ejercida por el clero, en este y otros aspectos, es necesario conocer previamente los dispositivos humanos con que contaba. A buen seguro que los datos estadísticos asombrarán a muchos y constituirán por sí solos una revelación de las causas del tradicionalismo religioso en el país.



DON BRUNO de el "Motín"

LA IGLESIA

EL CLERO SECULAR

Eclesiásticamente, el territorio del antiguo reino vascón estaba desmembrado en cinco diócesis: Pamplona (562 parroquias para 284.714 feligreses); Calahorra-La Calzada (a la que pertenecían los arciprestazgos de Viana y las Améscoas), Tarazona (once parroquias con 21.979 habitantes), Tudela (diez parroquias con 17.466 fieles) y Zaragoza (una parroquia de 2.346 almas).

Las veintiocho parroquias de los veintidós municipios de la merindad de Tudela se repartían así:

Parroquias de la merindad de Tudela							
Diócesis Tarazona		Diócesis Tudela		Diócesis Pamplona		Diócesis Zaragoza	
Población	Núm.	Población	Núm.	Población	Núm.	Población	Núm.
Barillas	1	Ablitas	1	Arguedas	1	Cortes	1
Bañuel	1	Fontellas	1	Cadrita	1		
Cabanillas	1	Murchante	1	Cascastillo	1		
Cascante	1	Pedriz	1	Mélida	1		
Cintruénigo	1	Murillo Limas	1	Valtierra	1		
Corella	2	Ribaforada	1	Villafranca	1		
Fitero	1	Tudela	3				
Monteagudo	1	Urzante	1				
Tulebras	1						
TOTAL	11		10		6		1

Desconozco el número de personas que en estas comarcas navarras estaban encuadradas dentro del "culto y clero" en

el censo general de población, pero tenemos un dato sintomático revelador del índice mucho más bajo aquí que en



el derecho de los Patronos, eclesiásticos o nobles seculares, a nombrar sacerdotes para esas iglesias. Un año antes, a instancias del obispo Múniz Pablos, el Excmo. Sr. don José María Velluti, marqués de Falces y militar residente en Madrid, había renunciado a la presentación de párrocos y sacerdotes para las parroquias de Santa María de FALCES, San Esteban de ARGUEDAS, el Salvador de AZAGRA, San Adrián de SAN ADRIAN y San Julián de ANDOSILLA, poniendo como condición que cada una de estas iglesias costeara todos los años una misa "de requie" con responso por los difuntos de la Casa de Falces, y otra misa solemne por la marquesa de Falces el día de la expectación de la Virgen (17 de septiembre de 1930). (Boletín Oficial Diocesano, 1931, pp. 49-52).

Amén de los 998 sacerdotes seculares y 32 seminaristas ordenados "in sacris", noventa residían fuera de la diócesis, preparándose al sacerdocio en el seminario 472 muchachos.

Una persona consagrada a Dios por cada 105 habitantes, residiendo en el espacio navarro sujeto al prelado de Iruña, habla del clima propicio que para el asentamiento de comunidades religiosas de diversa índole ofrecía la levítica Navarra, y de bendiciones celestiales obtenidas sobre la tierra que los acogió. Pero están por estudiar los diversos aspectos económicos de tal presencia, y la influencia religiosa y política ejercida sobre la población secular, principalmente por los más de 1.300 sacerdotes, a quienes afectaron las medidas restrictivas de haberes, dictadas por el Gobierno republicano.

El censo de población española de 1930 encuadraba 136.181 personas en el capítulo de "culto y clero". Al año siguiente, el Ministro de Justicia solicitó datos de las 55 diócesis, negando la respuesta siete de ellas. El resultado dio 35.000 sacerdotes, 36.569 religiosos y 8.396 religiosas (79.965 personas en total). Basados en estos datos estimativos, indudablemente inferiores a la realidad, la media de las diócesis españolas es de 1.454 religiosos. La del obispado de Pamplona casi doblaba esa cifra.

LA JERARQUÍA

Desde 1925 era obispo de Pamplona don Tomás Múniz Pablos, andaluz, natural de Castaño de Robledo (Huelva). Tenía 57 años al llegar la República. Más tarde pasó a ocupar la sede metropolitana de Santiago de Compostela.

El 24 de abril firmó una circular "a los sacerdotes diocesanos en las presentes circunstancias". Apareció en el Boletín Oficial del Obispado y en toda la prensa derechista de Iruña. El prelado exhortaba a sus colaboradores a la oración y la devoción mariana y a una conducta ministerial ejemplar. "Respetemos a las autoridades constituidas, como nos lo enseñó el Apóstol, como nos lo ha inculcado repetidas veces la Santa Sede; conduzcámonos con todo el que ejerce alguna

la diócesis de Pamplona. Pese a que tres "parroquias" de la diócesis de Tudela respondían a otros tantos lugarejos (Murillo de las Limas, Pedriz y Urzante), prácticamente despoblados y adscritos como barrios a otros municipios, la media de habitantes por párroco es de 1.989, mientras en la diócesis de Pamplona es solamente de 506,61 habitantes.

El resto del territorio navarro, sujeto a la diócesis pamplonesa, sumaba 284.714

diocesanos; en sus diecinueve arciprestazgos existían 1.884 edificios dedicados al culto, correspondiendo uno por cada 132 habitantes. Los datos están tomados de un informe conservado en el Archivo diocesano.

Dentro del clero secular diocesano constituían el grupo más nutrido los párrocos y ecónomos (512) y los coadjutores, capellanes y adscritos (413). Perduraban vestigios medievales de la institución del Patronato en 102 parroquias, comportando

Edificios de culto	No parroquias	Oratorios	Ermitas	Total
Parroquias				
562	849	42	431	1.884

RELIGIOSOS

A los seculares hemos de añadir las siguientes comunidades religiosas masculinas distribuidas por la diócesis:

Comunidades religiosas masculinas	Casas	Sacerdotes
Congregación		
Canónigos de San Agustín (Roncesvalles)	1	18
Capuchinos	5	95
Agustinos recoletos	4	25
Cistercienses reformados (La Oliva)	1	7
Dominicos	2	5
Franciscanos (Olive)	1	11
Jesuitas	2	16
Escolapios	5	44
Carmelitas descalzos	1	15
Paúles	1	7
Pasionistas	1	7
Redentoristas	1	9
Cordimarianos	2	18
Salesianos	1	3
Terciarios capuchinos	2	4
Maristas	3	0
Sagrado Corazón (Alsasua)	1	0
TOTAL	33	284

Pese a que el estadillo es incompleto, pues faltan las comunidades de Carmelitas Descalzos de Villafranca, de Reparadores de Puente la Reina, y los "hermanos" no sacerdotes, sumando los 284 regulares a los 1.030 seculares tendremos un total de 1.314 clérigos, número que reduce la proporción de diocesanos a 216,68 por sacerdote.

Solamente una docena de las treinta y tres comunidades religiosas de varones mantienen colegios de enseñanza (Capuchinos de Lecároz, Jesuitas en Pamplona, Escolapios, Salesianos, Terciarios Capuchinos, Maristas y Sagrado Corazón en Alsasua); las veintiuna restantes se dedicaban preferentemente al culto y a la preparación de aspirantes para sus respectivas órdenes religiosas.

RELIGIOSAS

Cuatrocientas ochenta y ocho mujeres vivían dedicadas a la vida contemplativa en veintitrés monasterios de clausura. Entre las ochenta comunidades restantes, las "Hijas de la Caridad" de San Vicente de Paúl era la más extendida y floreciente, dedicada fundamentalmente a la enseñanza primaria y al cuidado de los enfermos.

Monasterios de monjas

Comunidades	Casas	N.º de religiosas
Benedictinas	3	64
Cistercienses	3	27
Cistercienses	1	27
Agustinas	5	130
Carmelitas descalzas	5	61
Santísimo Redentor	1	20
Visitación (Salesas)	1	34
TOTAL	23	488

Congregaciones religiosas femeninas

Comunidades	Casas	N.º de religiosas
Hijas de la Caridad San Vicente	28	211
Hijas de la Caridad Santa Ana	9	69
Hijas de la Cruz	6	42
Hermanitas de los Pobres (España)	3	26
Religiosas Amor de Dios	3	12
Inmaculada Concepción	2	29
Inmaculada Concepción Servicio Doméstico	2	56
Dominicas Terciarias	1	55
Dominicas Misioneras	1	52
Siervas de María	1	36
Hospitalarias Sagrado Corazón	1	33
Franciscanas Misioneras de María	1	33
Sagrada Familia	1	30
Teresianas	1	27
Adoratrices Santísimo Sacramento	1	24
Ursulinas	1	23
Hermanitas de los Pobres (Francia)	1	17
Oblatas Santísimo Redentor	1	13
Concepcionistas	1	13
Josefinas	1	13
Unión del Sagrado Corazón	1	11
Escolapias de Andéraz	1	10
Siervas de Jesús	1	10
Adoratrices de la Eucaristía	1	9
Terciarias Franciscanas	1	8
Religiosas de la Consolación	1	7
Terciarias Carmelitas	1	7
Mercedarias de la Caridad	1	6
Hermanas de la Esperanza	1	6
Siervas de Anglet	1	6
Carmelitas Terciarias Descalzas	1	5
Siervas de San José	1	5
Franciscanas Sagrados Corazones	1	5
Religiosas de María Inmaculada	1	4
TOTAL	80	913

Balance

Sacerdotes seculares	Sacerdotes religiosos	Religiosas	Total	% habitantes
1.030	284	1.401	2.715	104,87

autoridad, por ínfimo que sea el grado de ella, obsequiosa y dignamente", sin servilismos, pero sin acritudes ni rebeldías. Deberán abstenerse de hacer alusiones a cuestiones políticas en púlpitos y catequesis. Termina con una síntesis de lo expuesto: "Fe, oración, respeto y prudencia; es todo lo que tiene que recomendaros vuestro obispo en las presentes circunstancias".

Posteriormente fueron manifestando su sentir otros prelados. Natural de Pamplona, don Eustaquio Ilundáin Esteban (1862-1937), cardenal arzobispo de Sevilla, recomendó a sus diocesanos que acataran sinceramente y respetaran al gobierno republicano. "Para evitar graves males, la religión enseña el acatamiento de la autoridad temporal y la obediencia a los gobiernos, como instrumentos de Dios para el bien de la sociedad y conservación del orden". El clero debe abstenerse de hacer política en el ejercicio de su ministerio, para merecer el respeto de sus feligreses.

No todos los prelados españoles fueron tan fieles a las recomendaciones de Jesucristo, de San Pablo y de los Pontífices. Don Pedro Segura Sáez, ex-obispo de Coria, ex-arzobispo de Burgos y ahora arzobispo de Toledo, cardenal primado de las Españas y ex-confesor del rey Alfonso XIII, debía demasiados favores a la Corona. Hombre tenaz, autoritario, teócrata, fue dejando a su paso por los pueblos un reguero de reacciones encontradas. Cosechó disgustos con sus actuaciones en las Hurdas; su intransigencia levantó polvaredas de protesta en Burgos; se enfrentó en Toledo con el alcalde, el pueblo e incluso con el propio cabildo de la catedral.

La marcha de su regio mecenas y penitente exasperó su ánimo. Reencarnando la "evangélica" gesta de su predecesor en la sede metropolitana, el cardenal regente Francisco Ximénez de Cisneros, cuando mostró a la nobleza "sus poderes", Segura publicó el 1 de mayo una violenta pastoral, convocando a los católicos españoles a una cruzada. Tras una primera parte ortodoxa, en que pedía oraciones y recordaba que los católicos "deben tributar a los gobiernos, constituidos de hecho, respeto y obediencia para el mantenimiento del orden y para el bien común", señalaba con añoranza que "la Iglesia y las instituciones desaparecidas (Monarquía) convivieron juntas" para bien de España. Ahora, "frente al enemigo no se puede permanecer quieto y ocioso". Los españoles deben elegir diputados para las próximas Cortes Constituyentes "a quienes mejor miren por la Religión y la Patria". Todos los católicos, sin distinción de partidos políticos, deben unirse en esta empresa.

La máxima autoridad eclesiástica española, el cardenal primado, sin disimular sus predilecciones monárquicas, declaraba la guerra contra la República enemiga. El Gobierno decretó su expulsión, siendo conducido desde el convento de los Paúles de Guadalajara hasta la frontera de Hendaya. Dis más tarde se produjo la provocación monárquica en Madrid, con las presuntas represalias de quemar de conventos e iglesias en la capital, Andalucía y Levante.

Un nuevo incidente vino a sumarse a los anteriores en el País Vasco. El Gobierno aconsejó al obispo de Vitoria,

Sacerdotes seculares residentes en la diócesis de Pamplona.

Obispo y curia episcopal	18
Canónigos de la catedral	17
Beneficiados y capellanes (catedral)	21
Párrocos de provisión episcopal	442
Vicarios económicos	70
Coadjutores, capellanes, etc.	413
Rector y profesores del Seminario	17
TOTAL	998
Seminaristas clérigos	32
TOTAL	1.030

El porcentaje arroja un clérigo por cada 276,42 diocesanos laicos.

don Mateo Múgica Urrestarazu, que aplazara la visita pastoral a los pueblos, por temer que pudieran producirse alteraciones de orden público en aquellas circunstancias. En vista de que el prelado no estaba dispuesto a ello, fue invitado a dejar la diócesis y pasar a Francia. Una nota del ministro Maura (18 de mayo) informaba de su salida, previa invitación, dado el **"carácter eminentemente político que daba a sus visitas a ciudades de su diócesis"**.

Los dirigentes católicos, eclesiásticos y seglares, airearon los efectos y silenciaron las causas, iniciando campañas de agitación contra la República.



Doctor Múgica, Obispo de Vitoria

LA JUNTA SACERDOTAL CARLISTA

La revolución francesa y la guerra decretada por España contra la Convención, conmocionó a los prelados españoles en 1793. Llamaron a cruzada contra los sacrilegos filósofos que pretendían introducir **"el veneno y sistema pernicioso, el más execrable e inaudito, de la igualdad entre los hombres"**, según palabras del obispo de Jaca. También el de Iruña, don Esteban Aguado y Rojas, exhortó a los navarros **"a alistarse en una empresa tan santa"**. Desde entonces batieron metralia doctrinal los cañones pontificios contra el liberalismo, singularmente Pío IX en el **"Syllabus"**, y León XIII en las encíclicas **"Immortale Dei"** (1885) y **"Libertas"** (1888).

Los seminarios se convirtieron a la par en reducto del tradicionalismo más orto-

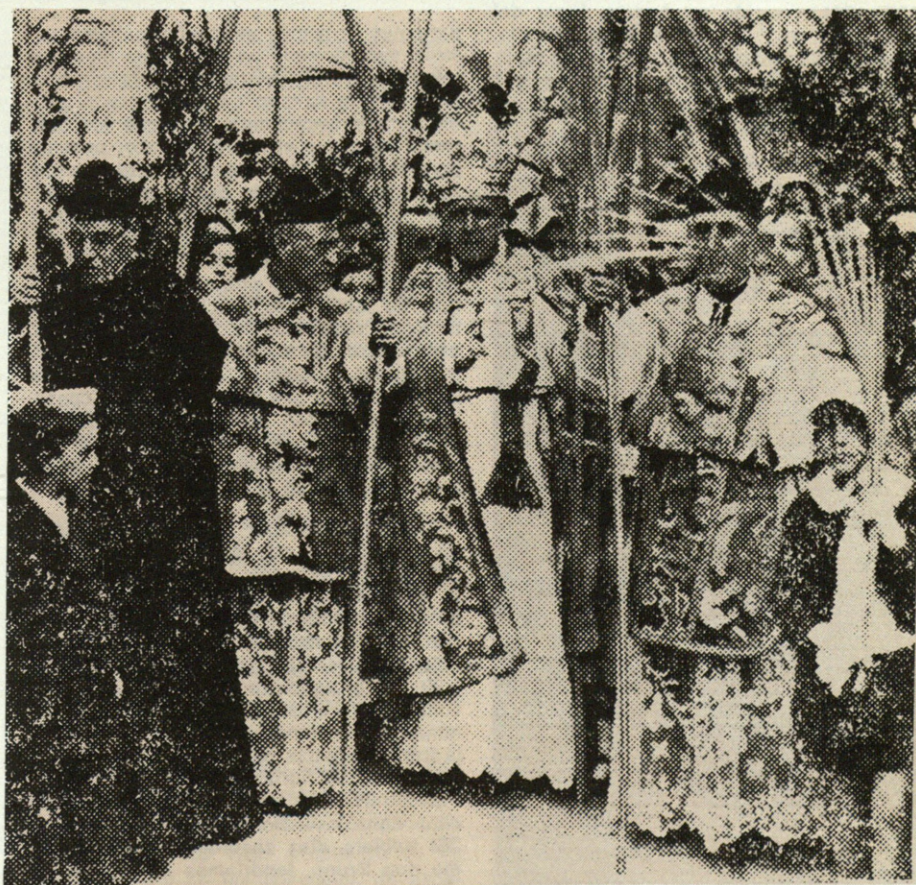
dox e integrista y en cuartel de líderes políticos. No podían tener acceso al sacerdocio quienes defendieran herejías enciclopedistas tan abominables como la libertad y la igualdad entre los hombres. Durante la Guerra Realista formaron parte de la Junta de guerra el canónigo de Pamplona Joaquín Lacarra y el abad de Barásoain. Frente a la monarquía liberal isabelina levantó la bandera de la tradición don Carlos María Isidro de Borbón en 1833. El clero vasco le secundó. Caso excepcional fue el **"cura Santa Cruz"** (1842-1926), natural de Elduayen (Guipúzcoa) y párroco de Hernialde, célebre por sus andanzas y rebeldías. El conde de Rodezno lo definió como **"vasco montañés, tipo perfecto de fanático individualista y producto de la montaña, como el helecho y la jara"**, con injusticia para el Pueblo al que perteneció.

Muchísimos sacerdotes navarros predicaron la cruzada en 1936 y se alistaron como capellanes en tercios de requetés. Uno de ellos fue don José Ulíbarri, párroco de Ugar (Yerri), primera localidad española donde fue quemada públicamente la

bandera tricolor que ondeaba en la casa consistorial, el 11 de mayo de 1931, al recibirse las primeras noticias sobre la quema de conventos. Como capellán del tercio de Abárzuza, llegó el 26 de julio del 36 al Alto de León. Más tarde desempeñó una capellanía en el convento de las Siervas de María en Iturmendi (Burrunda). En sus **"Memorias de la conspiración"** refiere Antonio Lizarza cómo don José **"hizo prometer a sus monjitas, que cumplieron la promesa, que lo enterrarían con casulla y boina roja"**. Revestido con los ornamentos litúrgicos y tocado de carlista, San Pedro debió abrirle de par en par las puertas del cielo, sin confundirlo con el tolosarra José Ariztimuño, **"Aitzol"**, los de Rentería Gervasio Albizu y Martín Lecuona, el arcipreste de Mondragón, Joaquín Arín, y sus coadjutores Murguiegui y Guridi, los Mendicute, Peñagaricano, Onaíndia, Sagarna, Iturricastillo, Adarraga, Román de San José, carmelita, y el navarro P. Otano, C.M.F., que tuvieron la osadía de presentarse ante el tribunal supremo sin casullas, con los cuerpos destrozados y el alma empecatada de amor al hombre del Pueblo Vasco.

Don Jaime de Borbón había escrito en el manifiesto del 23 de abril que concebía la Iglesia y el Ejército alejados de toda política. A raíz de las expulsiones de Segura y Múgica, el rey carlista ordenó constituir una JUNTA SACERDOTAL que colaborara con los organizadores de las **"decurias"** planeadas en Leiza. Don José Ulíbarri da la noticia: **"No puedo precisar la fecha; yo estaba en el Círculo, jugando una partida de tresillo, me llamó el meritisimo don Generoso Huarte, transmitiéndome la orden del Rey de constituir una**

El Obispo Múniz de Pamplona en la procesión de ramos (2 de abril 1931)



junta sacerdotal organizadora, pero con la condición de que figurase en ella el Padre Ortiz, jesuita, a quien yo no conocía. Los jesuitas, a mi juicio, han sido muy fatales para nuestra Causa; bien elocuentes son los casos del Padre Mendive, Pérez Goyena y otros... Le dije, pues, a don Generoso que aquel mismo día se constituiría, pero con la exclusión del P. Ortiz, y quedó formada la Junta". La integraron Ulíbarri; don Jesús Yáñez, párroco de Caparrosa; don Pascasio Osácar, párroco de Noáin; don Fermín Erice, párroco de Esquíroz; don José María Solabre, párroco de Berriozar, y don Francisco Arellano, párroco de Traibuenas.

El obispo Múniz había exhortado el 24 de abril a sus sacerdotes a que guardaran respeto a las autoridades y se abstuvieran de mencionar cuestiones políticas en púlpitos y catequesis. Mes y medio después, el gobernador civil, Jesús Ruiz del Río, hacía pública una nota manifestando que, habiendo sido elevadas "bastantes denuncias a este gobierno civil contra sacerdotes que, desde la Cátedra Sagrada vienen realizando una labor partidista contra el Régimen Republicano", instruiría diligencias para pedir responsabilidades. El propio prelado declara en el informe de la visita "ad limina" la imposición de numerosas multas gubernativas por predicar la palabra de Dios, "a pesar de que repetidas veces ha recomendado a los predicadores que se comporten con máxima prudencia y circunspección".

UN CASO EJEMPLAR

Dentro del clero navarro destacó durante la primera mitad de nuestro siglo don Bruno Lezáun Sanz de Galdeano (1877-1961), nacido en Arizala, lugar del valle de Yerri, al nordeste de Estella, escenario de importantes batallas durante la última guerra carlista. Varios tercios de requetés tomaron sus nombres de pueblecitos yerritarras en 1936.

A la memoria de don Bruno dedicó una monografía, escrita con cariño y espíritu panegirista, su sobrino don Cipriano Lezáun. Sacerdote desde 1902, entre sus



El Cardenal de Sevilla, doctor Ilundáin



El Cardenal Primado, doctor Segura

parientes próximos se contaron hasta catorce sacerdotes y no menos de dieciséis religiosas. Una de las grandes preocupaciones de nuestro personaje fue la promoción de vocaciones. "Durante los cuarenta años que vivió de párroco, pasaron por mediación suya al seminario o a colegios religiosos más de un millar de niños", llegando a mantener "una escuela en la que les enseñaba las mismas materias que se estudiaban en el seminario". Encaminó hacia la vida religiosa a no menos de quinientas muchachas. Una estadística realizada en 1952 en Abárzuza, municipio de un millar de habitantes donde transcurrió la mayor parte de su vida sacerdotal, dio 374 hijos del pueblo consagrados al Señor, entre seminaristas, sacerdotes, religiosos y religiosas. Un centenar de sacerdotes, en gran parte alumnos suyos, asistió a los funerales.

Faceta entrañable de la personalidad de don Bruno, que su biógrafo trata de paliar considerándola "minus sancta", es la del carlismo. Nacido al terminar la guerra de Carlos VII, mecido en la cuna con el Orlamendi, alimentado durante su niñez y juventud con relatos de gestas militares protagonizadas en su txoko por voluntarios carlistas, y formado en el seminario pamplonés, vivía convencido de la transcendencia religioso-política del carlismo. "Tradicionalista integral", según Pablo Irurzun, el teniente general del Ejército, don José Solchaga, llegó a decir: "Si hubiera diez sacerdotes carlistas como don Bruno, tendríamos salvada la nación".

Sin embargo Lezáun estaba muy lejos de ser un trabucaire como el cura Merino, quien saltó al monte "a matar franceses" en 1808, terminando la campaña entorchado de brigadier, para volver a empuñar las armas contra la Constitución liberal proclamada por Riego, y alzarse de nuevo en 1833, reclutando y poniéndose al frente de catorce batallones castellanos en defensa de la causa carlista. Si bien es cierto que don Bruno visitó Valladolid y el Alto de León tras el alzamiento de Mola, y era íntimo amigo de don José Ulíbarri, por encima de todo era un pastor de almas, que irradiaba su apostolado entre los feligreses y en la iglesia. Conversaciones y sermones servían a veces para derramar convicciones personales: "Para ser buen católico hay que ser carlista".

Quizás sin la generosa intensidad con que don Bruno proyectaba su vocación sacerdotal hacia el pueblo sencillo, numerosos presbíteros navarros de la época compartían con él ideales carlistas, integrismo religioso y entrega a una causa política, identificada con religión católica y empapada del fanatismo de las viejas cruzadas.

viaje al carnaval de Lanz

Lanz se descubre en un corto y verde valle del pre-Pirineo navarro. Ahora, en invierno, con los días cortos, con el viento sur moviendo las copas de las hayas, con los últimos neveros dominando las oscuras vaguadas de Sayoa, el pueblo cobra tal vez mayor fuerza ambiental.

Por la mañana, temprano, la calle de Santa Cruz, de Lanz, está desierta. Hace frío. No hay nadie junto a las puertas, ni asomado a las puertas de los caseríos. Las casas están silenciosas. Justamente comienzan a humear algunos hogares, e incluso la venta, la antigua venta de Lanz, parece recogerse más y más en el amanecer invernal.

LA COMPARSA EN LA CALLE

Es ya próximo al mediodía cuando sale la comparsa a las calles. Abren marcha los mozos, y corriendo entre ellos el «zaldiko», el hombre disfrazado de caballo. Detrás «ziripot», enorme, enfundado en su traje de saco repleto de heno, y cubierto de un ancho sombrero. Luego, a corta distancia, más «txatxos» enmascarados, y «Miel Otxin», quien danza y gira sin descanso. Al final, delante del pueblo, los txistularis.

En una esquina próxima a la iglesia, cubiertos de saco, los herradores «perratzaleak», realizan su trabajo. Estos últimos, siempre, a lo largo de todo el festejo, se presentan como un poco ausentes de la fiesta general. Son unos personajes extraños, intimidadores, inquietantes, es como si tras su oficio hubiera algo más, como de extraños, extranjeros. Como de gente venida de muy lejos. No sé.

El «zaldiko» no deja de correr arriba y abajo del cortejo. Unas veces tira a «ziripot», quien, impotente de ponerse en pie por sí solo, es ayudado a incorporarse por los mozos. Otras, el mismo «zaldiko» se

lanza entre los «txatxos» a gran velocidad y éstos le persiguen a lo largo de la estrecha calle flanqueada de enormes caseríos. Finalmente, y de forma inexorable, cae «zaldiko» en manos de los herradores.

Este «zaldiko» es el único participante que no lleva la cara cubierta, y recuerda, con un aspecto más popular, al «zamal-zain» de las Mascaradas Suletinas.

Mientras, los mozos van y vienen enfundados en sus ropas multicolores. Unos con pantalones rojos, blancos y amarillos y dibujos de flores. Otros, con saya de mujer, de encaje y seda, y una túnica rosa. Mantones, camisas, estampados blancos, rojos, verdes, azules, pañuelos, bordados, flecos, todo se conjuga en una mezcolanza de saltos, gritos, danzas y rostros cubiertos de telas blancas y otras de color negro.

MUERTE DE «MIEL OTXIN»

A la tarde, tras la tradicional comida, volverá a salir la comparsa. El final será la muerte de «Miel Otxin» a tiro de escopeta y su quema final.

No hay duda de que esta muerte del gigante ha evolucionado mucho en los últimos tiempos, relacionándolo con la historia de unos famosos bandidos que estudiara ya Iribarren años atrás, y cita también Juan Garmendia en su libro «El Carnaval Vasco». «Miel Otxin» es anterior a este pasaje de los salteadores de caminos, los famosos guardianos de Belate.

Y es que este gigante arranca de lo más profundo de nuestra historia y de nuestro pensamiento, y resultaría de interés el conocer a fondo los últimos estudios del etnólogo belga Meurant en su trabajo sobre los gigantes en el folklore popular europeo.

Fiesta en cierto modo asombrosa esta de Lanz, por la autenticidad con que ha llegado hasta nuestros días, nos pone en contacto con los ritos propiciatorios de los campos y de las cosechas, de espe-

ranza de un año lleno de venturas y bienestar en los hogares. Pero, quizá, en algunos aspectos, escape al «calnaval» propiamente dicho, y se relacione con los viejos cultos, a veces incluso anteriores a los tiempos del hombre sedentario, escajado en la época pastoril y nómada.

Pero con la llegada de la Cuaresma ya terminan los carnavales de la montaña. Arano, Goizueta y Lanz, volverán a quedar calladas bajo los largos aleros de sus casas. Todavía la nieve tiene que manchar los montes de Zuberoa. El gran ciclo invernal no ha pasado aún en el país vasco, y ahora, sólo queda la esperanza que la tempestad y el rayo, el pedrisco y la helada, no dañen las siembras ni los rebaños... La rueda de los siglos no cesa de girar.

Los «txatxos».



Tiene la palabra:

UN SILENCIO INTERESADO

HEMOS preferido esperar. Hemos esperado por fórmula. El panorama ha continuado cerrado. No hemos podido vislumbrar un solo claro. Nos referimos a la información de ámbito estatal relativa al tema de «la reunión de intelectuales profesionales y artistas de las diversas naciones y regiones del estado» celebrada durante los días 15 y 16 de enero en el aula magna de la Universidad de Barcelona. La importancia que parecía revestir la celebración de aquella reunión motivó nuestro desplazamiento y asistencia, el uno por encargo y como delegado de las Gestoras Pro-Amnistía de Euskadi Sur, expresamente invitadas, y el otro como simple profesional inscrito.

Visto el resultado de la reunión, resulta desgraciadamente comprensible el silencio con el que luego se le ha rodeado en la mayor parte de las revistas de ámbito estatal en las que no ha merecido siquiera una breve cita, y la ocultación que se ha hecho de su realidad y contenido en aquellas otras que han publicado referencias para criticarlos. La serie de artículos publicados se han desarrollado bajo unos moldes de bastante uniformidad. Omiten algo tan esencialmente previo a la crítica como es la reproducción de los acuerdos adoptados en la asamblea, motivo fundamental de dicha crítica; no reproducen la tesis que critican; y formulan la crítica desde posturas previas de carácter ideológico.

DOS TENDENCIAS

Llueve sobre mojado. No se ha esperado a que saliera «la noticia» para atacarla. Primero ha salido el ataque. Todavía a nivel estatal no ha salido «la noticia».

El fenómeno merece análisis. O al menos, si el tiempo y el espacio no permiten otra cosa, una constancia y explicación. Vamos a intentarlo. Una vez más se evidencia la razón de ser y la apremiante necesidad de unas personas, en fase todavía incipiente, de carácter nacional (no estatal).

Pero veamos los hechos. ¿Qué ocurrió en la asamblea de intelectuales, artistas y profesionales?

Pues lo ocurrido fue muy simple. Resultó en la asamblea que los intelectuales, artistas y profesionales, sin dejar de serlo, también tienen padre y madre. Que-

remos decir que en la asamblea se notó la presencia de corrientes ideológicas, las que al abordar los temas de las nacionalidades se fueron agrupando en dos, a saber: de tendencia centralista la una, o al menos influida por prejuicios (con perdón) de españolismo; asimilable por los movimientos de liberación nacional la otra.

ADHESION UNANIME

Resultó claro que la tendencia centralista se encontraba en minoría, pero que al propio tiempo trataba de imponerse con uñas y dientes (permitasenos la metáfora) a la mayoría de los asambleístas.

La comisión que los organizadores de los encuentros habían constituido para redactar el proyecto de manifiesto final, propuesto a la asamblea, resultó no ser suficientemente representativa de las delegaciones asistentes, como lo demostró hasta la saciedad el debate que sobre dicho proyecto se mantuvo en la asamblea. El proyecto fue modificado en efecto en ciertos extremos. Las propuestas de modificación provinieron de los sectores que podemos considerar próximos a los movimientos de liberación nacional. Las intervenciones que se produjeron en contra de aquellas propuestas de modificación, no parecieron tener un valor mínimamente convincente en la asamblea. Ni siquiera consiguieron agrupar en su favor un número suficiente de asistentes que les diera cierta consistencia o que permitiera tomar en consideración su postura, a fin de llegar a una votación donde poder reflejar alguna correlación de fuerzas. Pues lo cierto es que las propuestas de modificación conllevaron una adhesión de los asistentes tan abrumadora que en todo momento se consideró carente de

DATOS BIOGRAFICOS

Luis C. Núñez, técnico empresarial donostiarra es licenciado en Sociología, especialidad de la que ha publicado varios libros. En estos momentos prepara un estudio de sociología vasca contemporánea.

Miguel Castells y Arteche, también donostiarra, de ascendencia catalana, es miembro de la Comisión Gestora pro Amnistía de Guipúzcoa y abogado en ejercicio. Acaba de publicar un libro en torno a los procesados vascos.

sentido y supérfluo, intentar una votación. La redacción final del manifiesto satisfizo a la casi totalidad de los reunidos. Podemos decir que satisfizo a la prácticamente totalidad de los intelectuales, artistas y profesionales reunidos. Y está recibiendo, en estos momentos, una amplia adhesión en aquellos sectores en los que se presenta.

BOICOT INFORMATIVO

(O sea que nos invitan, que nos insisten, que nos convencen sobre la importancia de la reunión. Vamos, participamos en la aprobación de unas conclusiones finales. Lo cierto es que las conclusiones nos han convencido y nos han hecho creer que la celebración de la asamblea, desplazamientos y asistencia eran justificados. Pero ahora vienen y nos dicen que no. Que las previsiones han fallado. Que el acto ha perdido altura, intelectualidad e interés. Que quizás —nos vienen a decir—, si nos hubiéramos quedado en casa y no hubiéramos acudido...).

Entre las circunstancias más significativas que rodean el asunto hay que señalar la de que el Manifiesto solamente ha sido reproducido en el periódico «Avui» y en la revista «Zeruko Argia». Es decir, que sólo ha sido reproducido en catalán y en euskera. Bueno, suponemos que también lo habrá sido en alguna revista gallega. A las publicaciones vasca y catalana citadas, hay que sumar la reseña aparecida en PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA, en la que tampoco se trata de ocultar el sentir de la mayoría reunida en aquella asamblea, sino todo lo contrario.

Ninguno de los demás artículos, que hasta ahora nos han llegado, han reproducido el manifiesto. Y prácticamente todos ellos consisten en comentarios favorables a la postura de la minoría centralista y desfavorable al manifiesto, a la postura de las corrientes de liberación de las nacionalidades y a la mayoría absoluta de los reunidos. Pero siempre sin reproducir, claro está, las tesis defendidas por la mayoría atacada.

El resultado objetivo de todo ello ha sido un boicot informativo a nivel del estado contra las posturas e ideologías que

en la asamblea predominaron, lo que supone en todo caso mantener el boicot informativo, que realmente existe, para las posturas e ideologías que nosotros consideramos también dominantes en las nacionalidades oprimidas. Y esto hay que constatarlo como un hecho que está ahí, sin que pretendamos en su caso imputar intencionalidades subjetivas ni hacer procesos de intención.

HABIA PRECEDENTES

El asunto, por supuesto, no nos coge de sorpresa. Tenemos el precedente de la constitución del Hego Euskadiko Profesionales Batzarra (Asamblea de Profesionales de Euskadi Sur), que reunió a más de 500 profesionales de Euskadi Sur en el Santuario de Aránzazu el día 6 de marzo del pasado año y cuya reunión y acuerdos apenas si merecieron un par de líneas en una sola publicación de la prensa de ámbito estatal, desinterés publicitario que ha acompañado a las sucesivas reuniones de esta asamblea, pese a su interés nacional. Y tantos casos más. Ya en otras ocasiones hemos solido señalar la desinformación existente sobre lo que ocurre en Euskadi.

El régimen de Franco utilizó el método mil veces: se criticaba en la prensa a alguien o a algo sin indicar lo que decía aquel alguien, o sin reproducir el contenido de ese algo. Pero duele comprobar que cara a los movimientos nacionales, se sigue utilizando ese método por sectores a los que no podemos considerar como franquistas.

Podemos comprender, ¿no faltaba más!, que el sector minoritario de aquella reunión de intelectuales, artistas y profesionales siga manteniendo sus puntos de vista. La divergencia cara al análisis del problema nacional existe. Pero el modo popular de informar en la divergencia debía de haber sido, a nuestro entender, el siguiente: reproducir por de pronto el manifiesto aprobado en la asamblea; y sólo después de tal reproducción, dirigir al mismo las críticas que se quisieran.

ALIENACION CENTRALISTA

No podemos por menos de constatar la existencia de una alienación centralista, fomentada por cuarenta años de fascismo, pero anterior a los mismos, alienación que resulta difícil de detectar para quienes conviven en determinados ambientes geográficos o ideológicos. Pero en la antinomia estado-nacionalidades, se tiende a identificar aquello que pertenece a lo estatal con lo científico, intelectual, elevado, importante, de interés, bueno, en una palabra, y lo que corresponde a las nacionalidades con lo extremista, no científico, emotivo-pasional, sin interés, malo en una palabra. Es una jerarquización de valores que late, en la mayoría de los artículos publicados y en la postura de la prensa estatal en lo que concierne a la reunión de intelectuales de constante referencia.

En su día no estuvimos en favor del boicot a que se sometió en Bilbao y Eibar el mitin de Felipe González, cuando éste inició en Euskadi su gira política por todas las nacionalidades del estado. Y no estuvimos en favor de aquel boicot, aun cuando Felipe González representase

EXTRACTO DEL MANIFIESTO

Nosotros, participantes de la I Reunión de Intelectuales, Profesionales y Artistas de las distintas NACIONES y REGIONES del Estado Español, celebrada en Barcelona los días 15 y 16 de enero de 1977, nos dirigimos a la opinión pública a través del siguiente MANIFIESTO, redactado en castellano, catalán, euskera y gallego.

1) Hacemos un llamamiento a los profesionales, intelectuales y artistas de todo el Estado para que participen activamente en la conquista de los derechos de sus pueblos respectivos.

2) Reclamamos el mayor grado de autogobierno que dé lugar en el menor tiempo posible, al ejercicio real de pleno y permanente derecho de Autodeterminación.

3) Exigimos la Amnistía Total para los presos políticos y el libre retorno de los exiliados; exigimos también la amnistía laboral para todos los represaliados en defensa de sus legítimos intereses como trabajadores, y la amnistía para todas las mujeres represaliadas y encarceladas por los delitos tipificados como específicamente femeninos en las leyes vigentes. Es decir, Amnistía para todas aquellas conductas que constituyen el simple ejercicio de las libertades de la persona, y que se hallan tipificadas como peligrosas en la Ley de Peligrosidad Social; y reforma del Código Penal para aquellos comportamientos considerados delictivos por actuar en contra de un sistema que favorece a las clases dominantes.

4) Reivindicamos la democracia sin exclusiones, que supone la legalización de todos los partidos políticos y de los organismos sindicales sin excepción.

5) Denunciamos la persistencia inadmisible de la represión y la violación constante de los derechos humanos, lo cual es especialmente visible en Euskadi, por lo que exigimos la supresión de todas las policías políticas, la dependencia de las fuerzas de Orden Público de la Autoridad Judicial y la democratización profunda de todo el conjunto del aparato del Estado.

6) Hacemos, finalmente, un llamamiento a la unidad de todas las fuerzas democráticas para que defiendan y asuman conjuntamente las reivindicaciones contenidas en este manifiesto, sin las cuales las elecciones no pueden tener garantías democráticas

una fuerza mucho más respaldada que la boicoteante. Pero estamos mucho más todavía en contra del boicot que de una y otra forma resulta que se está haciendo a la expresión de las nacionalidades oprimidas por el estado español. Y estamos mucho más en contra de este boicot porque es anterior y quizás base y causante de cualquier otro, porque quienes de una u otra forma vienen a mantenerlo, constituyen una fuerza mucho más respaldada que la nuestra, porque en todo caso es más completo, opresor y despiadado que cualquier otro.

LUZ PUBLICA

Hay que señalar que uno de los sectores inscritos en el movimiento vasco de liberación se negó a asistir a la asamblea de Barcelona, pensando, quizás, que las discusiones sobre la propia nación fuera de la propia nación y dirigidas posiblemente por cualquier corriente moderada, siempre acaban haciendo el juego al centralismo. Si bien el desarrollo de la asam-

blea les ha quitado la razón, cabe pensar en el peligro de que la actuación posterior seguida a través de la prensa les pueda permitir recuperarla con toda plenitud.

Guste o no, ahí está el manifiesto y la toma de postura de los intelectuales, artistas y profesionales reunidos. Por encima de los deseos de quien fuere, no puede dejar de reconocérsele su valor y significación. El que los reunidos hayan optado por unas posturas determinadas libremente y a lo largo de un ponderado debate rechazando otras, quiere decir algo. Y este algo hay que comenzar ya de una vez a sacarlo a la luz pública. Y debe sacarse también a la luz pública, a nivel del estado, si es que se quiere iniciar con sinceridad a nivel del estado una vía que pueda conducir al análisis del problema de las nacionalidades, y quizás ayudar a su solución. Y en todo caso hay que respetar el derecho de los pueblos a obtener una elemental información.

M. C. A. y L. C.-N.

El artículo segundo de la nueva Ley, de 4 de enero de 1977, sobre reforma del artículo 54 de la Ley de Registro Civil, dice así: «**A petición del interesado o de su representante legal, el encargado del Registro sustituirá el nombre propio, impuesto con anterioridad a la vigencia de la presente Ley, por su equivalente onomástico en cualquiera de las Lenguas españolas. La sustitución será gratuita para los interesados.**»

A mediados de febrero se presentó en el Juzgado Municipal de Pamplona, Maite Urtasuna, vecina de Pamplona, inscrita en el Registro Civil con el nombre de María Teresa, para cambiar el nombre a su hija Maite, de catorce años, que se encuentra en las mismas condiciones que la madre. Había estado ya antes y el encargado le había exigido un certificado de la Real Academia de la Lengua Vasca «expedido en la sede central de esta Institución en Bilbao».

El oficial de turno, don Emiliano García, dice luego que «el certificado no vale para nada, ya que eso no figura en ningún nomenclátor, y lo que se dice ahí es una tontería. Otra cosa hubiera sido, añade, si hubiera figurado el nombre de **Amada**, aunque fuera en quinto lugar».

El certificado de la Real Academia de la Lengua Vasca, expedido en pliego oficial por la Delegación navarra, ya que la Institución tiene sus cauces normales de procedimiento, a los que deberá atenerse quien requiera sus servicios, dice así: **Certifico que ha sido normal en épocas de prohibición de los nombres regionales, la utilización del nombre de María Teresa, para la utilización del usual Maite, que es como se les conoce en familia.**

La tontería que dice el certificado es ia misma que, en su día, indicó otro oficial de ese mismo Juzgado al padre de la criatura como única solución viable para que a su hija pudieran llamar familiarmente Maite. Se trata, por tanto, de una equivalencia extralingüística propiciada por las propias limitaciones legales anteriores a la reforma del artículo 54.

La madre sabía que el certificado había surtido efecto en otros juzgados, incluido el caso de una prima suya en el Registro Civil de San Sebastián, y que ya se llamaba oficialmente Maite. A lo que el oficial de marras replicó que «si bien la Ley es la misma en todas partes, la aplicación depende del criterio de cada juez». ¡Pues sí que hemos adelantado mucho!

Sin embargo, el Director General de los Registros declaró el año pasado, después de haber sido elevado el proyecto de Ley a las Cortes, lo siguiente: «La Ley, desde luego, va encaminada a permitir sin excepción alguna los nombres propios de cualquier región española y no necesita de desarrollo reglamentario alguno, por lo que será de aplicación inmediata». Así de sencillo.

Partida de bautismo

La voluntad de los padres, en este caso, figura en la partida de Bautismo don-

Registro Civil de Pamplona

en sus trece

de fue inscrita la hija con el nombre de Maite, seguido de María Teresa, que ratifica el incidente del Juzgado. Intentó la familia justificar su demanda aportando el certificado de la parroquia. El oficial ni se dignó siquiera abrir el sobre, diciéndole: «Eso aquí no sirve para nada...».

Extraño. El artículo 192 de la Ley de Reforma del Registro Civil, de 8 de junio de 1958, dice así: **No se podrá imponer más de dos nombres simples, que se unirán por medio de un guión, o un compuesto y serán en su caso los únicos o primeros del bautismo.** (B. O. n.º 296. Título V).

Las últimas disposiciones al respecto no afectan en nada a este artículo de la Ley. ¿Cómo es que para los responsables del Juzgado Municipal de Pamplona no tenga vigencia una disposición legal que, suponemos está para algo, y de hecho se está aplicando en otros juzgados menos radicalizados en criterios personales?

Sé de un Juez que, en una de las cuatro capitales de las provincias vascas, aconsejó a su cliente realizar primero el cambio de nombre en la partida de Bautismo, y recurrir a su departamento con el certificado de la parroquia. Y lo sé por referencia directa.

Criterios

Todos los criterios son respetables, y más los expresados por funcionarios del Ministerio de Justicia en actuaciones de su competencia. Pero no cabe duda que, a veces, un asunto reclama la información de otros organismos que entienden en materia que resulta tangencial a las disciplinas jurídicas.

La Ley habla, en efecto, de equivalencia onomástica que no significa traducción de la palabra. El escollo sería prácticamente insalvable si la disposición legal exigiera traducir el nombre a otra lengua, para autorizar el cambio. El nombre de persona tiene su propia entidad, y tenemos nombres perfectamente diferenciados, como Jaime, Jacob, Yaques, Yago y Santiago, que responden filológicamente a un solo nombre. El equivalente onomástico, por consiguiente, no excluye la admisión de distintas variantes admitidas por el uso.

Hay otro género de equivalencia basada únicamente en pronunciamientos de los organismos administrativos, que muchas veces carecen de base científica. Así en la resolución denegatoria del nombre **Maitane**, de 6 de marzo de 1970 (B. I. M. J. n.º 837, p. 46), se dice: «**que con el nombre Maitane no es conocida persona alguna en el país vasco y el mismo es una corrupción de Maite, que quiere decir, «María del Amor».** El informe aceptado por el máximo Organismo lo emitió el encargado del Registro Civil de Villafra de Ordizia, no pudo ser más pintoresco.

En cuanto a los casos, todavía más acomodaticios y originales, como el que nos ocupa en este trabajo, los responsables tendrán que admitir las situaciones de hecho —debidamente comprobadas, por supuesto— y actuar en consecuencia con la misma liberalidad que refleja el espíritu de la Ley. De lo contrario el ridículo será estrepitoso.



cállate Iglesia, reza y haz justicia

Alfredo Tamayo Ayestarán

Para los que no hayan oído hablar de él —me imagino que serán pocos— diré que Dietrich Bonhoeffer fue un pastor de la Iglesia Evangélica mandado ejecutar por los tribunales nazis en las postrimerías de la guerra. Todo por haber participado en aquella famosa conspiración que tenía como meta eliminar de una vez al demente tirano y salvar lo aún salvable. La motivación de su participación en esta empresa la describió gráficamente él mismo:

"Si un loco en la Kurfürstendamm (avenida principal de Berlín) lanza su coche a la acera, no puedo como pastor contentarme con enterrar a los muertos y consolar a los familiares. Debo, si me encuentro en ese sitio, dar un salto y quitar al chófer del volante".

PERDURAR COMO INSTITUCION

D. Bonhoeffer fue a la vez un gran pensador, un pensador en punta, de pensamiento siempre "hacia adelante", sin ningún asomo de torticolis histórica conceptual. Un profeta. De su gesta y de su pensamiento vivimos hoy muchos creyentes.

Fue la cárcel su gran lugar de meditación. La cárcel que a tantos suele aniquilar, no logró aplastarlo sino, al revés, potenció su visión certera de las cosas. Sobre todo su visión crítica de la Iglesia.

Un día escribió unas reflexiones con ocasión del bautizo de un niño de su propia familia. Era por mayo de 1944. Al final de ellas hay unas líneas que he

meditado ininidad de veces. Voy a transcribirlas.

"Nuestra Iglesia que durante estos años sólo ha luchado por su existencia, como si ésta fuera una finalidad absoluta, es incapaz de erigirse ahora en portadora de la Palabra que ha de reconciliar y redimir a los hombres y al mundo. Por esta razón, las palabras antiguas han de marchitarse y enmudecer, y nuestra existencia de cristianos sólo tendrá en la actualidad dos aspectos: orar y hacer justicia entre los hombres. Todo el pensamiento, todas las palabras y toda la organización en el campo del cristianismo han de renacer partiendo de esta oración y actuación cristianas".

UNA LARGA CURA DE SILENCIO

Una Iglesia que sólo ha luchado por su propia existencia, por la defensa de su aparato, de sus instituciones, de su poder en una palabra. Una Iglesia inepta para llevar la palabra de salvación de Dios a los hombres porque su conducta egocéntrica ha hecho ininteligibles y aun sospechosos las palabras sagradas. Una Iglesia necesitada urgentemente de una larga terapia de silencio. Una Iglesia que entretanto se dedique a orar y a defender al pobre y al marginado...

Una Iglesia así —sin incidir en exageraciones, pero queriendo ser brutalmente sinceros— ¿no es en gran parte el retrato a lo largo de muchos años de

nuestra propia Iglesia? Sobre todo, ¿no queda ahí plasmada en un volumen considerable la Iglesia de la Cruzada, la del Concordato, la de la enseñanza obligatoria de la Religión en colegios, institutos y universidades, la de la misa obligatoria en centros de enseñanza, cuarteles, cárceles, etc.? ¿La Iglesia de las homilias adocenadas y aburridas, sin preparación, sin convencimiento, sin proyección existencial de ninguna clase?

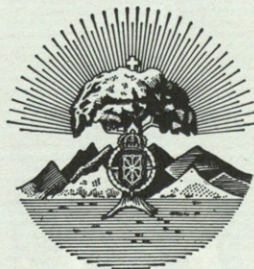
¿No está necesitada esta Iglesia de una larga cura de silencio que la pueda habilitar de nuevo para ser portadora de la palabra del Evangelio? O, si esto parece exagerado, ¿no será por lo menos lo más prudente el hablar poco, lo menos posible, y rezar mucho y hacer mucha justicia?

D. Bonhoeffer concluye sus reflexiones así:

"...este día vendrá en que de nuevo habrá hombres llamados a pronunciar la Palabra de Dios de tal modo que el mundo será transformado y renovado por ella. Será un lenguaje nuevo, quizás totalmente arreligioso, pero liberador y redentor como el lenguaje de Cristo; los hombres se espantarán de él, pero a la vez serán vencidos por su poder. Será el lenguaje de una nueva justicia y de una verdad nueva, el lenguaje que anunciará la paz del Señor con los hombres y la proximidad de su reino..."

Es todo una profecía. Que sea realidad, sobre todo para nosotros. Pero, naturalmente tras haber callado, rezado y hecho justicia a nuestro pueblo.

A. T. A.



BANCO DE VASCONIA

AL SERVICIO DE LA ECONOMIA REGIONAL

EUSKAL HERRIKO EKONOMIAREN ALDE

GIRA ABORTADA EN EUSKADI

La gira de «Domus de Janas» por el País Vasco se vio abortada ante la suspensión de las representaciones del grupo en Elizondo y Pamplona, por orden gubernativa. Siguiendo la racha de prohibiciones, el Gobierno Civil de Navarra consideró que los actores no tenían los papeles en regla, papeles que sí sirvieron para que el espectáculo teatral se exhibiera en Vitoria, Bilbao y San Sebastián. Tal vez en Pamplona los nombres de Zapparedu, Grotowski, Eugenio Barba fueron asociados con perturbadores del orden, agitadores del orden, agitadores o algo similar, ya que, y es lo más triste de todo, ni siquiera se ponía en escena una obra concreta, sino documentos de trabajo.

«Domus de Janas», formado en Italia como teatro laboratorio en noviembre de 1975, se instaló en Elizondo a primeros de año tras actuar sin problemas en Barcelona, Madrid, Valencia y ciudades de Andalucía. Formado por quince jóvenes actores provenientes de Italia, Holanda, Suiza, Dinamarca y Venezuela, cuenta en sus filas con una vasca, la zarauztarra Maite Martínez Aguirre. El director del grupo es Pier Franco Zapparedu, sardo, quien ha trabajado en Dinamarca tres años como asistente de Eugenio Barba, líder de la compañía «Odin Teatret», de Holstebro.

AL FONDO, GROTOWSKI

Iniciaron su actividad establecidos en Bélgica, para pasar posteriormente a Holanda, en donde presentaron su trabajo, como después lo harían en Italia, Yugos-

lavia y Suiza. En muchos de estos puntos dirigieron cursos de dramática, a base de ejercicios psicofísicos, para liberar la expresividad del cuerpo de clichés y estereotipos; uso de la voz en toda su extensa gama de posibilidades, técnica de teatro oriental, danza libre y con accesorios, creaciones artesanales de máscaras y objetos, técnica del clown, acrobacia, lucha, música, improvisaciones con reacciones de todo el cuerpo, riesgos continuos en juegos de equilibrio al manejo de pértigas, fustas, zancos, banderas, tizones... En resumen, técnicas inspiradas en el polaco Grotowski, en el «Odin Teatret», en el teatro ritual indiano.

«Domus de Janas», tras una estancia en Cerdeña, empezó a preparar dos espectáculos: uno de clown y otro de «danza dramática» que serán presentados, en breve, por Europa con el título «Il mago é un uomo normalissimo».

LA VIDA Y LA MUERTE

Entre tanto presentaron sus documentos de trabajo en los que, según sus propias palabras, «mostramos lo que son nuestras danzas, nuestros cantos, nuestro modo de prepararnos diariamente en el duro trabajo de actor. Todas las experiencias, tensiones individualizaciones de cada posibilidad de expresión ligada a la experiencia humana fundamental: amor, alegría, risa, placer, sufrimiento, delirio, locura, rebeldía, la vida y la muerte».

Mereció la pena ver a «Domus de Janas», a pesar de que Grotowski, las propuestas del Roy Hart Theatre o las del «living» son suficientemente conocidas ya en este país.

AGENDA

BARKOTXE (ZÚBEROA)

Día 6, representación de las «Mascaradas Souletinas», a partir de las diez de la mañana.

BILBAO

Los días 4 y 8 el Ciclo de Cultura de Moyúa se dedicará al tema «El pueblo vasco visto en algunos momentos de su historia», por María Angeles Larrea Goiti.

El 8, en el Teatro Arriaga, actuará el grupo cubano «Carlos Puebla y los Tradicionales».

BURLADA

Continúa la gira de Urko por Navarra: el 4, en el cine Eslava; el 5, en Pamplona (Salesianos) y el 6 en Echarrri Aranaz y Falces (por la tarde).

GUECHO

El 6 se inaugura una semana fotográfica, organizada por Imagen-Irudi Taldea.

PAMPLONA

Sigue en los Salesianos el ciclo dedicado a la Cuenca: día 4, mesa redonda sobre «La problemática administrativa»; día 8, «Movimientos migratorios y demográficos», por Mario Gaviria; día 9, «Redes viarias y comunicaciones», por Michel Lafitte; día 10, «Recursos económicos», por Xabier Baztán.

El 10, en la Residencia Universitaria Larraona, Jesús Equiza hablará sobre «Evolución del catolicismo en Navarra».

SAN SEBASTIAN

El 10, en el E.U.T.G., Luis Villasante tratará el tema de «La literatura escrita».

VERGARA

Día 4, Aurora Marquina disertará sobre «La casa y la tierra en el Baztán tradicional».

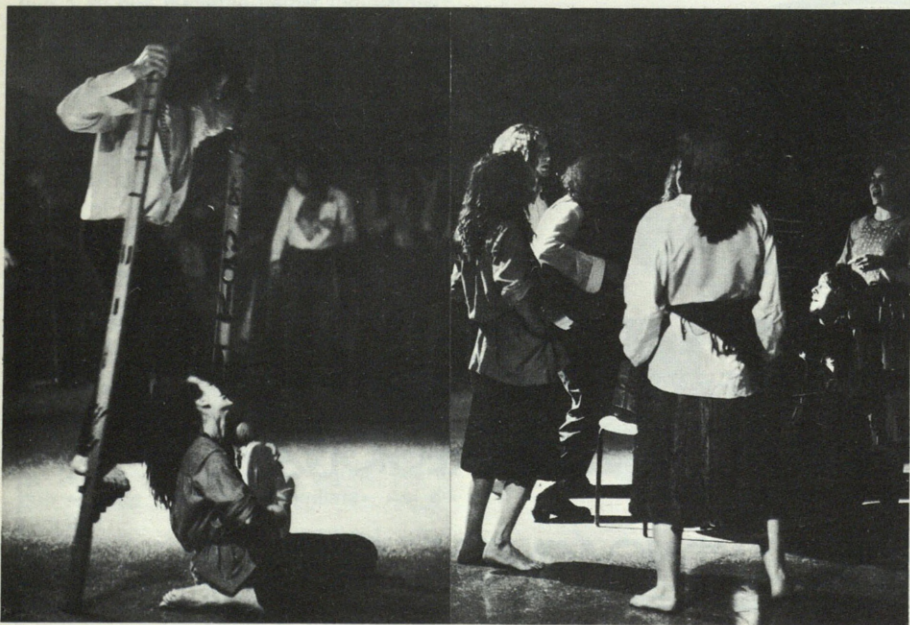
Día 5 y 6, se celebrará la «Fiesta del árbol».

Día 10, Mario Gaviria expondrá sus puntos de vista sobre «La gestión de la montaña». A continuación se presentará el libro «Presente y futuro del espacio pirenaico».

TXORIERRI

Los días 3 y 4, en Sondica, «Planificación educativa», por Julen Mendiguren.

El día 5 concluye la semana cultural con un kantaldia en el frontón de Lezama.



ADIOS A JIMENO DE LAHIDALGA

El cinco de febrero murió Miguel Jimeno de Lahidalga, uno de los mejores, y quizá más incomprensidos, paisajistas vascos. «El pueblo, dice una de las personas allegadas al pintor, hubiese sido ingrato si pasan sus sepelios sin mención»; como a lo largo de tantos años ha pasado este hombre con su mundo de grandiosidades a cuestras, sencillo, ignorado y semiculto, tapado por la soberbia y vanidad de unos y ceguera de otros».



Jimeno de Lahidalga, retratado por Flores Kaperotxi.

LA HISTORIA DE UN PINTOR

Miguel Jimeno de Lahidalga nació en Alava en 1895. Estudió y vivió en París,

en Madrid, en Zarauz, en Vitoria... Como artista, viajó y con sus viajes evolucionaba el estilo de sus acuarelas y óleos. Su obra se centra, principalmente, en paisajes; pero también pintó cuadros abstractos, ilustró libros, escribió críticas o, incluso, diseñó muebles. Y siempre en solitario: «Me gusta la soledad porque en ella es donde más compañía encuentro. Yo creo que en la soledad del campo uno puede llegar a oír incluso el sonido del alma. De ahí a que esto influya en el estilo de mi pintura».

OTRA VOZ DE LA LLANADA

«Artistas habéis perdido un artista...
luchadores un luchador,
pueblo has perdido una voz.
Vasconia un vasco,
Euskadi has perdido un hijo...»

El poema llegó a la redacción de «Punto y Hora» firmado por «Otra voz de la Llanada», y ha sido escrito como último homenaje al pintor alavés; un homenaje anónimo a un gran paisajista que deja la obra de 81 años para la historia de la pintura vasca.

EL ARTE EN EL PAIS

Dentro del Curso de Cultura Vasca que se está celebrando en Tolosa, Edorta Kortadi impartirá las siguientes clases: Escultura vasca (tres de marzo), Pintura vasca (8 de marzo) y Arquitectura vasca (10 de marzo), con el programa de estudio de sus raíces, desarrollo en el tiempo y aspectos sincrónicos y diacrónicos. El día 10 la clase tratará sobre Diseño Industrial (mobiliario, moda y publicidad). El ciclo termina con una visita al estudio de Néstor Basterrechea (17 de marzo). Las clases comienzan a las ocho de la tarde, y se darán en el Salón de Actos de la Caja Laboral Popular (P.º San Francisco, Tolosa).

CERTAMEN VASCO DE PINTURA

La Caja de Ahorros Municipal de Bilbao ha convocado el «III Certamen Vasconavarro de Pintura», dotado con un primer premio de 400.000 pesetas y dos de 100.000 pesetas cada uno. A él podrán concurrir todos los pintores naturales de Alava, Guipúzcoa, Navarra y Vizcaya, y que sean residentes habituales de las mismas.

El tema es libre, y cada artista puede presentar dos obras como máximo. El tamaño no puede ser inferior a 1 por 0,81 metros, ni superior a 1,95 por 1,30 metros.

GALERIAS

RAMIRO RAMOS: Como Aguayo, pintor de perfiles suaves y vagos, pero dentro de la tradición tenebrista española. Su tenebrismo radica más en los colores utilizados que en los temas que recoge. Echeberría, Sala de Arte (Alfonso VIII, San Sebastián). Hasta el 5 de marzo.

CLAUDIO DIAZ: Su pintura se



puede encuadrar dentro del hiperrealismo moderno, pero siempre con una línea muy personal y poética. Cuadros estáticos, que muestran a un gran dibujante y conocedor de la composición estética. Decar, Galería de Arte (Rodríguez Arias, 15, Bilbao). Hasta el 5 de marzo.

MANOLO CORONADO: De nuevo la poesía unida a la pintura. «Coronado», dice Camilo José Cela, pinta el esqueleto, el espectro de la poesía, con los ojos atónitos y el alma en vilo y sobrecogida de fervor. Aries, bajos del edificio «Orly» (San Sebastián). Hasta el 6 de marzo.

MARI PURI HERRERO: La obra de M. P. Herrero tiene tres componentes importantes e inseparables: el color —combinaciones de claros y oscuros, cuadros de una tonalidad uniforme con puntos de contrastes en colores vivos—; su técnica personal, con un gran dominio del dibujo; y, finalmente, la temática imaginativa, simbólica e, incluso subrealista, que nos muestra. Mari Puri Herrero es una de las pintoras vascas jóvenes más interesantes por su obra. Galería Mikeldi (Fernández del Campo, 18, Bilbao). Hasta el 6 de marzo.

ATALAYA DEL PAISAJE ACTUAL: Cuadros de Alvarez Ortega, Alcorlo, Arias, Beristain, Beulas, Dionisio Blanco, José Díaz, Díaz Caneja, Sol Gorbea, Guerra, Larramendi, López Torres, Lozano, Martínez Ortiz de Zárate, Ortega Muñoz, Palacios, Benjamín Palencia, Ramos Uranga, Redondela, Saulo Mercader, Viola y Vivancos García. Tantos estilos como autores y como épocas a las que representan. Algunos de los pintores son más conocidos que otros, pero la exposición tiene interés general. Galería Arteta (Iparraguirre, 15, Bilbao). Hasta el 5 de marzo.

ARESTIREN OBRA GUZTIAK (POESIA)

ARESTIREN INGURUA

Duela hilabete bi Kriselu editorialak Arestiren «Obra guztiak» argitara eman ditu berplazaratuz, bergogoaraziz honela bere bizitzan sortu zituen eздabaidak.

Aresti, Bilbon jaio zen 1933 urtean, eta hala lekuak nola urteak markatuko dute bere lan oroa. Herri guztietan bezala urte haietako kultura hesparru politiko berezi batean zehatzen zen eta egia esatera, holako nortasun ezbaikor eta holako ideologia zeukan idazle batentzat ez zen egokiena.

Hots, aldi hartan, adibidez, euskararen abiadura garbitzaile ta mota haietako idazleentz pean zegoen; ingurua, «euskaldun fededun» perpausa famatuak domeinatua; giro, romantikoa eta politikalki eskuindarra.

Ikusgune hontan baloratu behar dugu Arestiren obra, zera da, zeren eta noren aurka landu zuen bere obra. Sen hontan esan daiteke euskal kulturak zuen prolemaz hitz egiten dugunean Arestiren obrak mintzatzen arigara. Halarik ere, berak emandako erantzunak, berak proposatutako irtenbideak onak zirenentz etorkinzuneko korrote literarioek esanen dute. Zer nahi den, ezinezdabaidatekoa dena da literaturaren arloan bere nortasun berezia eta euskarareneraberritzeari dagokionez bere aportazio praktikoa.

Aldaketa guztiek bere iturburu sozioekonomikoa izaten dute eta gure historia kulturala hain garbia —pobre alegia— da ez duela hontaz dudarik eskeintzen. Honela, XVI mendean, Leizarragak ideki zuen bide europearra Trentoko kontzilioan emandako aginte erlijiosoek —herri hizkuntzetan

predikatzeko—, protestantismoaren bidea zelarik, deuseztatu zuten eta euskalkien etorkizuna finkatu zuten: XVI mendean Lapurtarra, XVIIIan Larramendi sortu zuena Gipuzkoan, XVIIIan Mogelena Bizkaian...

Tradizino literario zatitu honek-nahiz euskaldi bakoitzean benetako idazlan buruak aurki daitezken-errezatu zuen oraindik ezagutzen, jasaten dugun interpretazio «garbija». Sabinisted sortu zutenak ez zuen ezer konpondu, are gehiago, nahastu zuten neurri handi batean jadanik konplikaturik zegoen ikuspegia.

Aresti jaio zenean, euskararen egoerak eskeintzen zuen bariotasuna ez zuen baimentzen praktika literario normal bat. Eta gainera Aresti, esan dugun bezala, jaio zen Bilbon, zeinean ezaugarri eskuindar —euskal girian behintzat— hoiaren aparte bere ahozko «basquismoa», erdalduntasuna errealtatean, nabarmena zen.

APURKETA BATEN SENA

Edozein modutan eta arlo guztietan apurtzaile bazen ere esan dezagun herri tradizionari loturik azaltzen zaigula. Ez da beharrezkoa azpimarkatzea, adibidez, bere bertsoetan dastatzen den ointzinako bertsoaritzaren saborea. (Egun da Santi Mamina, San Simon eta San Juda... abesti famatuak herri baitan izan dituen ohiartzuna lekuko). Azken hau askoz meritagarria da zeren kultura gehienetan poeta izatea eta bazterturik egotea gauzarik normalenetakoa da eta harrigarria da nola herriak bereganatu ditu, askotan jakin gabe, berriktan asmatutako poesiak.

ARESTI EZDABAI DAGARRIA

Restik eragindako kritikak mota bietako dira: eskuin eta eskerretik etortzen direnak alegia eta ondorioz funtsean desberdinak. Are gehiago esaten danean Aresti poeta edo idazle bazterturik izan zela matizatu behar dugu: eskertiar sektore batek nahiz eta gogorki kritikatu ditu bere jokera berriak, erdaratik hartutako prestamo ugariak, bere hutsune eta kontraesan ideolojikoak edo bere poesia ere bainan ez zuen baztertu zera da eskuindarrek egin eta eginen dutena. Aldi hontaz ez dirudi Leizarragari gertatu zitzaiona berriz gertatuko denik.

EDIZIO HAU

Edizio hontan ez dira obra guztiak azaltzen nahiz eta izenburu honekin ailegatu zaizkigun zeren oraindik zensura izeneko gauza bat baitago. Modu guztietan Arestiren obrarik inportanteenak han daude: Bizkaitarra (I, II, III), Maldan beheara, Harri eta Herri, Euskal harria, Harrizko herri hau... Ohar beharrezko bat: oso garesti da.

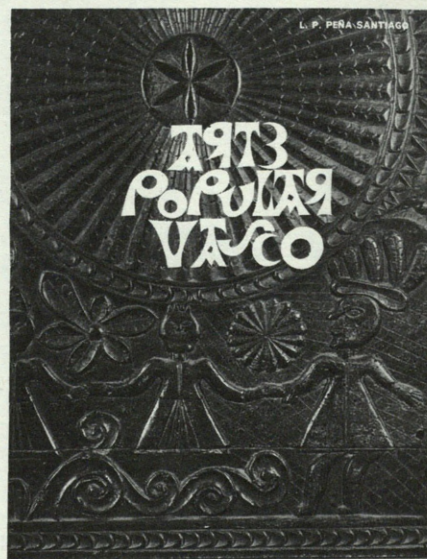
ARTE POPULAR VASCO

Luis Pedro Peña Santiago.

Editorial Txertoa. 205 páginas.

Con una excelente encuadernación y presentación nos llega la última edición del libro de Luis Pedro Peña Santiago sobre el arte popular vasco.

La personalidad y solvencia intelectual del autor viene garantizada de antaño por una larga serie de trabajos sobre el particular viene publicando bien en forma de artículos periodísticos, bien en forma de libros. Actual-



mente es Presidente de la Sección de Etnografía de la Junta de Coordinación Cultural de la Diputación General de Guipúzcoa y Presidente de la Sección de Etnología de la Sociedad de Ciencias Naturales Aranzadi.

Desde 1964 en que publica «LA ARGIZAIOLA VASCA», tiene escritos «ESTUDIO ETNOGRAFICO DE VALLE DE URRAL ALTO», «GUIPUZCOA OLVIDADA», «GUIPUZCOA PASO A PASO», «GUIPUZCOA EL ULTIMO CAMINO», la primera edición de «ARTE POPULAR VASCO», «FIESTAS TRADICIONALES Y ROMERIAS DE GUIPUZCOA» y «LAS ERMITAS DE GUIPUZCOA».

Siguiendo en la misma línea de investigación, en esta cuarta y nueva edición del libro se estudia el arte vasco en cuatro grandes apartados: LA CASA, UTENSILIOS DE LA VIDA RURAL, ARQUITECTURA DE LA VIDA RURAL, ARQUITECTURA Y ARTE RELIGIOSO MENOR y ROTULACION VASCA.

Todo ello acompañado de abundantes gráficos y fotografías.

GABRIEL ARESTI

POEMAK (I)

gabriel

K

CONDICIONES DE INFERIORIDAD

Sugerencias al PROGRAMA DE ACCIONES ESPECIALES EN EL SECTOR AGRARIO DE NAVARRA (y III)

Es un hecho la importancia del sector agro-alimenticio navarro dentro de la estructura económica del País Vasco. Así, solamente Navarra produce el 53 % del Valor Añadido del sector agrario vasco. En consecuencia, las medidas de política económica, que, en materia agro-alimenticia, adopte la Diputación Foral no son elementos marginales, sin importancia, ya que inciden directamente en el funcionamiento y desarrollo de una actividad productiva que todavía ocupa y tiene que ocupar un lugar preponderante en el futuro modelo económico del País Vasco.

Este motivo me parece suficiente como para no reducir estos artículos a una simple crítica de las lagunas u omisiones del mencionado programa agrario para Navarra, sino intentar además una aportación en cuanto a objetivos y actuaciones a introducir en el mismo. Con todo pienso que los actuales diputados tienen que limitarse a realizar, a lo sumo, un plan agrario de emergencia a aplicar durante los próximos diez meses, los últimos de su mandato.

CAPTACION DE PERSONAS

El sector agrario y el medio rural en el que se localiza han suministrado, especialmente en los últimos años, abundante mano de obra, jóvenes en su mayoría, a las empresas industriales, ubicadas preferentemente en núcleos urbanos. Hoy es un hecho el envejecimiento de la mano de obra del campo, que en muchos casos no tendrá relevo por parte de la nueva generación, y el despoblamiento de los pueblos. Por ello es urgente, a corto y medio plazo, intentar una captación de personas, principalmente entre los jóvenes, que den continuidad a la actividad agraria. Este tipo de personas se encuentra entre hijos de agricultores-ganaderos y entre estudiantes de centros de formación agraria (ingenieros, peritos, etc.) de los que la mayoría tienen que abandonar el campo y optar por un puesto en la capital.

Ahora bien, el programa agrario en cuestión exige a los jóvenes una experiencia acreditada como condición previa para garantizarles un apoyo oficial. Este criterio es ambiguo, máxime cuando «juventud» y «experiencia acreditada» se suelen fácilmente contraponer como elementos contradictorios. Estimo que la solvencia de las personas que deseen dedicarse a actividades agrarias debe valorarse más bien en función de un proyecto concreto de empresa y de la capacitación de sus promotores para llevarlo a cabo. Ambos requisitos debieran ser los que, en última instancia, determinasen los apoyos oficiales a conceder como exenciones de impuestos, subvenciones, adjudicación de terrenos en propiedad o en alquiler, créditos, etc.

Por otra parte, la atracción de personas hacia el medio rural exige la transformación de éste en rural-urbano mediante la mejora de las condiciones de vida, es decir, promoviendo un equipamiento social capaz de satisfacer un mínimo de necesidades (enseñanza, sanidad, servicios administrativos, cultural-recreativo...).

ES NECESARIA UNA REVOLUCION CULTURAL

Los modelos y técnicas de gestión de la empresa han evolucionado muy rápidamente en los últimos años. Pero, en general, han sido la empresa industrial y la de servicios, y no las empresas agrarias, quienes han integrado y asimilado dichas técnicas en un esfuerzo diario de adaptación y modernización. Entretanto el empresario agrario ha continuado aferrado a un sistema de gestión clásico, poco ágil, en el que prevalece la experiencia heredada y adquirida. Este desfase origina unas condiciones de inferioridad del trabajador agrario respecto de las otras empresas, y está exigiendo una verdadera revolución cultural en el campo

y en los pueblos que adapte e integre las técnicas modernas tanto de gestión como de producción.

De cara a este objetivo, a corto plazo, cabe poner en funcionamiento mecanismos como:

- Cursos intensivos, durante los meses de invierno (de menos actividad) de formación práctica y asesoramiento técnico a cargo de técnicos de Diputación.
- Concesión de becas-préstamo, por parte de Diputación, Ayuntamientos, Cajas de Ahorros, Agrupaciones o Sindicatos agrarios..., a jóvenes que opten por especializarse en gestión o técnicas de producción agropecuarias-forestal, en base a un contrato por el cual el estudiante se comprometa a trabajar (una vez terminada la carrera) al servicio de una(s) empresa(s) agrarias, bien investigando, bien llevando la gestión, bien aportando sus conocimientos y asesoramientos técnicos.
- Promoción de POLIGONOS AGRARIOS por los planes generales municipales, comarcales o por el plan director territorial de Navarra, que sean respetados como tales tanto por la industria como por las urbanizaciones residenciales y turísticas.
- Apoyo oficial a empresas de transformación y comercialización de productos agrarios que se localicen en el medio rural, en base a criterios de selectividad y de participación mayoritaria de capital navarro, de preferencia si es aportado por trabajadores del sector agrario. De lo contrario, se corre el riesgo de favorecer, a corto y medio plazo, la intromisión de empresas foráneas y en concreto de multinacionales, provocando una dependencia real de nuestra economía respecto del exterior muy similar a la que podría derivarse de una desaparición del sector agroalimenticio navarro.
- Movilización efectiva de recursos financieros por parte de Diputación, de las Cajas de Ahorros (principales captadores de pasivo en el medio rural), así como por parte de los propios agricultores-ganaderos-forestales y sus instituciones (Caja Rural, Uteco, Sindicato Agrario...).

UN DESARROLLO PROMOVIDO POR EMPRESARIOS AGRARIOS

A veces se nos achaca a los navarros una actitud, en cierto modo pasiva, de exigir a la Diputación que «lo haga todo». Desconozco si el hecho de disponer de un organismo público autónomo ha contribuido a frenar de alguna manera la iniciativa privada navarra. En cualquier caso, es claro que no puede esperarse una auténtica promoción del sector agrario si no está protagonizada desde dentro y avalada por la iniciativa y voluntad de los propios trabajadores afectados.

La Diputación Foral, las Cajas de Ahorros u otras entidades tienen un papel decisivo e indispensable a jugar. Sus decisiones políticas en materia agro-alimenticia son claves. Pero, en última instancia, seamos conscientes de que todo ello constituirá un apoyo externo, necesario pero no suficiente, que desde fuera apadrine el impulso creador de fuerzas internas integradas en el sector agrario. En este sentido, los agricultores-ganaderos-forestales navarros tienen planteado el reto de si serán capaces, a largo plazo, de protagonizar la transformación profunda que el campo está exigiendo, utilizando para ello todos los medios a su alcance: económico-financieros (Diputación, Cajas de Ahorros, etc.), político-institucionales (elecciones a Ayuntamiento y Diputación, constitución de un sindicato agrario que defienda sus intereses...).

J. B. A.

• TODOS LOS HOMBRES DEL PRESIDENTE

Director: Alan J. Pakula (1976). Qué interesantes, qué inteligentes, qué honrados son los periodistas. Y qué buenos actores son Dustin Hoffman y Robert Redford. Y poco más. Porque la película apenas profundiza en lo que, sobre todo para los propios americanos, fue el descubrimiento, o la confirmación, de que no todo es limpio en la política. Basada en el libro de Woodward y Bernstein, periodistas que investigaron a fondo el escándalo Watergate, la película tiene como protagonistas a los chicos de la prensa —un tanto mitificada y llena de clichés—, no a la política. Ese es, quizá, su principal fallo. Llega a convertirse en una historia de película tradicional: dos señores perfectos, los buenos, a la caza del delincuente. El director intentó evitar el sensacionalismo y la personificación del escándalo, para convertirlo en la muestra de la corrupción de unas instituciones. No sólo Nixon o Mitchell fueron culpables, eran el resultado de una corrupción de nivel superior. Pero falla a la hora de la personificación del ídolo, en este caso los periodistas. Y la moraleja final es la de qué buenos somos los americanos y cómo amamos la verdad. Increíblemente, y a pesar de todo, la película, y Redford como productor, sufrieron críticas de la derecha estadounidense. Pakula, el director, trabaja como un buen artífice, pero el film llega a ser lento en ocasiones. Estupendo Dustin Hoffman (Pamplona). *Para ver y criticar el contenido.*



• LOS IDOLOS TAMBIEN AMAN

Director: Sidney J. Furie. Donde se descubre cómo en una película se puede no decir nada sobre el mundo del cine, sobre los actores o sobre el amor, aunque se haya realizado para contar la historia de amor de Clark Gable y Carole Lombard, y del mundo de Hollywood que les rodeaba. Vacía y mala. (San Sebastián). *Película para no ver.*

• LA LOZANA ANDALUZA

Director: Vicente Escrivá (1976). Si quiere ver algún desnudo, a Junior vestido de mujer, una historia picaresca convertida en algo de poco humor, incluso con moraleja final, vaya a «La lozana andaluza». Si le gusta el cine, elija algo mejor (San Sebastián). *Para evitar.*



• EL PUENTE

Director: Juan Antonio Bardem (1977). Ni buena ni mala, pero ya está bien de esperar la nueva obra de arte de Bardem. Se le perdonaron sus fallos en recuerdo de sus primeras películas. Lo que pasa es que ha realizado demasiadas cosas sin calidad, y ahora, cuando hace una de cierta categoría, salen a relucir, también, los sucesivos engendros que ha digerido. Y se le sigue pidiendo más, quizá porque en un tiempo demostró su capacidad. Pero ya van siendo demasiados los años de espera, demasiados para seguir confiando en él (Bilbao y Vitoria). *Película que se puede ver.*

• LA PETICION

Director: Pilar Miró (1976). Una historia interesante, una dirección impecable, con dominio de la técnica, y una buena interpretación por parte de los actores, no son suficientes para conseguir una buena película. Se necesita, también, ritmo y un guión de cierta calidad. Y ahí falla «La petición»: los personajes llegan a ser fríos y a parecer muñecos. Es la primera película de su directora y, a pesar de su experiencia televisiva, se nota. (Pamplona). *Interesante, sin más.*

• MALAS TIERRAS

Director: Terence Malick (1974). Malick se basó, a la hora de escribir el guión de la película en una historia real. Pero ha supeditado la anécdota, los numerosos y gratuitos crímenes cometidos por una pareja, a la psicología de los personajes: una chica de quince años y su acompañante, un frío, inmaduro joven, que intenta llevar a la realidad un mundo cinematográfico. Un mundo que no ha sabido asimilar. La interpretación de Martin Sheen es genial, y la parte visual, también muy buena. «Malas tierras» falla a la hora de tratar Malick distintos tópicos muy manidos en el cine (el joven marginado y apático, la huida sin final...). (Bilbao). *Película que se puede ver.*



CONCURSO DE GUIONES PARA NO PROFESIONALES

La Sección de Cine del Consejo de Cultura de la Diputación Foral de Alava ha dado a conocer las bases del concurso nacional de guiones para cine amateur, que se celebrará en Vitoria con motivo de las fiestas de San Prudencio. El tema es libre, y el jurado tendrá en cuenta las normales limitaciones del cine no profesional, para la calificación de los que se presenten a concurso, dando preferencia a los que ofrezcan una mejor adaptación para su realización en este medio de expresión, el cine.

Se podrá participar con el número de guiones que se deseen, y podrán hacerlo todos los españoles o extranjeros residentes en territorio nacional. La inscripción y entrega de guiones se hará en la Sección de Cine del Consejo de Cultura, calle Fray Francisco, 8, Museo Provincial, Vitoria. El plazo de entrega termina el 6 de abril de 1977.

Los premios establecidos son cuatro: de 20.000, 15.000, 10.000 y 5.000 pesetas. También habrá tres menciones especiales para los mejores guiones de exaltación de los valores humanos, de tema infantil y del País Vasco.

Los premios se entregarán el 30 de abril, en la sala «Luis de Ajuria», de la Caja de Ahorros, coincidiendo con el Certamen Nacional de Cine Amateur.

Los guiones que se presenten quedan en poder de la Sección de Cine del Consejo de Cultura, y con todos los derechos que se deriven. Los que no sean premiados serán devueltos antes del 15 de mayo de 1977. La inscripción a este concurso implica la aceptación de sus bases, así como las decisiones que el jurado o la organización adopten respecto al mismo y todas sus incidencias.

SIN FILMOTECA

Si usted quiere ir a la filmoteca tendrá que organizarse un viaje cinematográfico. Como los fines de semana en Biarritz o Ceret. A no ser que usted sea uno de los afortunados que viven en una de las diez ciudades que exhiben películas de una filmoteca que, en principio, tendría que ser para todos. Y no se preocupen, a lo mejor le queda cerca. Si usted, por ejemplo, vive en Pamplona, váyase a Vitoria. O si vive en San Sebastián, vaya a Bilbao. Pero, eso sí, no se le ocurra comparar sus carteleras con las de Madrid o Barcelona. Todavía hay categorías.



Encrobas ¡FORA CACIQUES!

Crónica de Galicia

«Antes morrer que perder as terras. Fora caciques». Con este slogan en los labios doscientas familias del pueblecito gallego de Encrobas, en el Valle de Barcia, defendieron sus tierras con apenas armas que sus cuerpos. Sólo una persona, amparándose en setenta Guardias Civiles, pudo hollarla para entregársela así, simbólicamente, a su **señor** Lignitos de Marirama, filial de FENOSA. Veinte labradores resultaron heridos y otros cuarenta, que fueron detenidos, seguían repitiendo en el cuartelillo de la Guardia Civil: «Antes morrer que perder as terras. Fora caciques».

En Encrobas, doscientas familias viven de la agricultura, sin que aún los más jóvenes hayan emigrado, contrariamente a lo que sucede en el resto de Galicia, cuyo campo es inmolado en aras de la proletarianización fuera del país.

A los campesinos de Encrobas les aglutina un objetivo común: querer trabajar y vivir en su propio país, y por eso luchan en su propio país. Y cuentan con buenas referencias para detectar los intereses enemigos: toda la memoria de un año enfrentándose directamente a Fenosa. Cuentan, igualmente, con el apoyo moral y activo de todas las organizaciones políticas sindicales y populares gallegas y hoy, con el más querido símbolo de resistencia: la unidad y avance organizativo del Movimiento Agrario Galego.

A Nosa Terra é nosa, Fora FENOSA

Fenosa pertenece al más significativo de los grupos oligárquicos españoles de origen gallego: el grupo Barrié, a quien Franco concediera el condado de FENOSA además de toda una legislación favorable para poder producir electricidad. Mientras, escribe su historia con las mayores expoliaciones que conoce el pue-

blo gallego. Primero fueron los embalses, contruidos en el curso medio de los ríos mientras desaparecían bajo el agua las mejores zonas vinícolas (Castrelo de Miño) y ganaderas (Campobecerros) del país, contribuyeron fielmente, eso sí, a los programas de emigración que necesitaba el poder.

No es triunfalista afirmar que el nuevo Movimiento Agrario Gallego va consolidándose contra Fenosa desde que en el 65 Castrelo de Miño (Durense) expresa su enfrentamiento en sabotajes. Continuará Campobecerros (contra Fenosa-Iberdure). Xove —en la costa cantábrica— contra la Central Nuclear (Fenosa-Eléctrica)

Veinte labradores resultaron heridos.



del Viesgo), Hidroeléctrica del Cantábrico. Encrobas contra «Lignitos» desde el 76. Tanto es así, que en la «I Asamblea Labrega» que iba a celebrarse en Monforte de Lemos el pasado septiembre y que fue prohibida, —Monforte fue escenario de la Asamblea Agraria del 17, cuna organizativa del MAG histórico—, organizada por A.G.A. (Asociación Agraria Galega) y CC.LL. (Comisión Labregas), trataría especialmente y a través de intervenciones directas de las parroquias afectadas por las expropiaciones de FENOSA.

Para producir electricidad FENOSA construye embalses, térmicas y quiere construir centrales nucleares. Para alimentar una de sus térmicas, intentan explotar los yacimientos de lignito que subsumen las tierras de los campesinos encrobenses, su único medio de vida. «Lignitos de Meirama» ofrece por ellas, en un principio, cuatro cuartos —después algo más—, y las doscientas familias se veían con sus trastos sabe Dios dónde, engrosando los eventuales de la construcción, tal vez; o aumentando la reserva de mano de obra para el capitalismo en Galicia; o proletariándose en el extranjero mientras los circuitos financieros se ocupan de recoger las remesas de sus ahorros y convertirlos en inversión rentable también fuera de Galicia.

Los intereses populares de Encrobas, naturalmente, van por otro lado. La tierra no es sólo un bien comerciable, es su medio de vida y quieren otro medio de vida. Quieren otras tierras —**Roubos non: traslado de poboación**— y exige el traslado de población a otro lugar similar, porque «nos somos labregos e temos dereito a traballar naquello que entendemos e queremos... pro o que nos ocorre a nós e algo que lle está pasando a tódolos labregos galegos: Xove, Quiroga, Navia de Suarna, etc., son exemplos dunha industrialización irracional que non tén en conta os intereses do noso campo e do noso pobo, e que soio mira polo peto dos grandes capitalistas do Estado Español... o campo galego está a ser arruinado i os labregos xa non termamos máis: queremos solucións globás pra a nosa agricultura basada nunha Reforma Galega... pra isto sabemos que é necesario un sindicato labrego galego a través do que podamos defender os nosos intereses fronte a istas industrias colonialistas» (extractos de la carta dirigida al Rey el domingo 29 de agosto).

Galicia ceibe, poder popular

Sobre La Coruña, el 29 de agosto 8.000 personas de toda Galicia se concentraron para apoyar a los campesinos de Encrobas. Era la mayor manifestación que recuerda Coruña (exceptuando las pagadas). Gritos unánimes de: «A nosa terra é nosa e non de FENOSA», «Galicia ceibe, poder popular», «Galicia ceibe, sin emigración», «Cartos non, traslado de poboación». La intervención de un militante de CC.LL. (Comisión Labregas) para decir: «Compañeiros, pouco o noso campo deixa de ser noso e si non consiguen botarnos con istas industrias o farán coa sequía, cos incendios, coas altas contribucións, coa Seguridade Social Agraria, de tal xeito que se pode faltar dun auténtico xenocidio dos labregos galegos...». Era, frente al Gobierno Civil la lectura del escrito dirigido al Rey y que citamos anteriormente; era una indescriptible carga policial antes de finalizar el tiempo autorizado y la lectura del escrito.



Un paraguas por arma.

Eran los manifestantes cogiéndose las manos y respondiendo a la carga con el Himno Gallego; varios heridos y detenciones.

Inmediatamente los campesinos de Encrobas enviaron al Gobierno Civil un escrito denunciando los hechos al que el Gobernador contesta con acusaciones sobre la pretendida manipulación de la manifestación autorizada. De nuevo vecinos de Encrobas responden por escrito al Gobernador puntualizando: «Na manifestación non houbo ningunha pancarta alusiva á solidariedade con CC.OO., o que si houbo foron pancartas das CC.LL. (Comisións Labregas) en solidariedade co traslado de poboación das Encrobas e, dende logo, esta organización non é de inspiración marxista sinon labrega de tipo sindical. Por outra banda, a bandeira galega coa estre!la roxa de cinco puntas non é o símbolo do PC como V.E. di na súa carta, sinon da Asamblea Nacional-Popular Glega (ANPG), organización que tampouco é comunista senón nacionalista que loi ta polo desenrolo de Galicia e por unha Galicia dirixida polo propio pobo galego...».



El representante de la Administración (con gafas) antes de hollar la tierra.

Un mártir

A partir de aquí, las posiciones quedan bien demarcadas y FENOSA se acoge al procedimiento de urgencia del Decreto-Ley de Expropiaciones Forzosas. Setiembre, noviembre son meses en los que hay intentos de ocupación que no consiguen romper las barreras de los intereses populares. En febrero (basta con la información gráfica que adjuntamos), el representante estatal sólo consigue entrar en las tierras después de varias horas de enfrentamientos, 40 detenidos de los que 8 pasaron a Jurisdicción Civil y 3 a Jurisdicción Militar.

Toda Galicia se moviliza en apoyo a Encrobas y el viernes, 18, después de un encierro en la Universidad Laboral de La Coruña, y cuando iba a colocarse una pancarta en «SOLIDARIDADE COAS ENCROBAS», Emilio Suárez Valdés cae electrocutado. Los compañeros recogen la pancarta y la suben al mástil del centro. Un funeral, oficiado por Xoxé Valcárcel, cura de Sésamo, que ese mismo día había salido de la cárcel con los otros dos compañeros sometidos a jurisdicción militar, está presidido por una bandera gallega con la siguiente inscripción: «Emilio Suárez Valdés, morto en solidariedade cas Encrobas. O Pobo Galego non te esquecerá».

Al final, una frase: LA LOITA CONTINUA. El lunes, 21, intento de nueva ocupación y llamamiento al paro total en Solidaridad.

Mientras, la explotación y los atropellos siguen labrando la memoria común de este pueblo que, cada vez más, pasa a la ofensiva y en el Consejo de Ministros está pendiente de análisis el «problema Encrobas».

A la hora de cierre, se ha llegado a un acuerdo sobre las indemnizaciones a los campesinos, arrendatarios y colonos de As Encrobas. Este acuerdo establece que los arrendatarios y colonos —en total unas diez familias— recibirán nueva casa y un huerto cada uno de ellos.

Mañana, día 25, volverán a reunirse las dos partes para proseguir las deliberaciones.

Margarita Ledo Andión



«HUELGA DE LOS TRACTORES»

negociar con suárez

Una comisión representativa de Alava, Burgos, Lérida, Murcia, Navarra, Tarragona y Aragón intentará entrevistarse con el Presidente Suárez para exponer los motivos que han provocado la presencia de la maquinaria agrícola en los arcones de las carreteras nacionales. A la hora de cerrar nuestra revista circulaban las primeras noticias de que «la huelga de los tractores» se extendía a Aragón y las provincias catalanas.

Los agricultores sólo esperan de Suárez la promesa de entablar negociaciones para estudiar los problemas planteados. En este caso los tractores abandonarán las carreteras, pero en caso contrario seguirán firmes en su protesta.

Por lo que respecta a Navarra, las reuniones continuaron durante el fin de semana y en las primeras votaciones los partidarios de permanecer en la calle eran mayoría (8.351 contra 2.290).

DISCONFORMES CON LA DIPUTACION

Tras la reunión mantenida en la Diputación de Navarra y ante la postura mantenida por el organismo foral los agricultores han redactado la siguiente nota:

La comisión que suscribe, en nombre y representación de los agricultores y labradores navarros, tiene a bien dirigirse a V. E. en contestación al acuerdo adoptado en sesión del 25 del corriente mes y año, y trasladado el contenido del acuerdo a la gran mayoría de los agricultores y labradores navarros, su disconformidad ha sido total. Por ello pedimos con todo respeto a V. E. los siguientes puntos, adoptados en asambleas:

1.º Dejar nulo y sin efecto el apartado primero del mencionado acuerdo de la Diputación, que se nombre una comisión de cinco agricultores (uno por cada Me-

rindad), para la composición mixta, y proceder al estudio en relación con el Programa de Acciones Especiales del Sector Agrario.

2.º Que los acuerdos de esta comisión mixta tengan carácter decisorio. Si no se nos contesta afirmativamente para el jueves, impugnaremos a la totalidad con todas las firmas de los agricultores.

«LA PRENSA NOS HA OLVIDADO»

A lo largo del domingo se celebraron asambleas para seguir analizando el desarrollo del conflicto en todos los puntos de la provincia inmersos en la huelga. En la asamblea de la zona de Tudela (Cascante, Buñuel, Ablitas, Tudela, Fustiñana, Fontellas, Cabanillas, Ribaforada, Murchante, Varillas y Monteagudo) se dejó, una vez más, constancia de que la unidad en la respuesta que se había conseguido valía, por sí misma, un triunfo. Junto a esto, se hacía un llamamiento para seguir, como hasta ahora, firmes en la decisión de permanecer en la carretera sin provocar a nadie. «Si a nosotros no nos provocan, nosotros tampoco provocaremos. Estos momentos son delicados y todos quizás estemos nerviosos, pero aguantemos con calma y normalidad».

Se volvieron a barajar las peticiones (seguridad social, precios mejores, sindicato...) y reivindicaciones «más que justas». Uno de los asistentes subrayó que «no queremos más que la palabra del presidente Suárez, para que nos diga, a una con nosotros, cuándo se van a iniciar los contactos».

Había entre los agricultores una gran decepción por el tratamiento que la prensa navarra ha dado al problema, malestar común en todas las zonas. En este sentido un labrador ribero apuntaba: «Es una vergüenza, y me dirijo especialmente al

«Diario de Navarra». El «Diario de Navarra», cuando todos saben que esta zona de Tudela lo está leyendo mucho y dándole muchos miles de duros, estos días nos tiene totalmente olvidados. Hoy (domingo), en primera plana, lo único que viene de la huelga se refiere a Logroño. Y dice: Continúa la huelga de los tractores, existencia de grupos minoritarios no riojanos. Encima que dice que son pocos, trata de que no son esos de la Rioja. No nos ha mentado para nada. Anteayer, sí, porque sólo había 150 tractores. «El sábado, se conoce que éramos pocos y pasamos desapercibidos. Tuvo la amabilidad el señor Pina (delegado del Diario en Tudela) de decirme que nosotros no éramos noticia. Para mí es una gran noticia porque se suman un 20 por ciento más de los que estamos y, entre tractores, peones, etc., somos un 80 por ciento, y esto es una gran noticia. Pero es que el colmo es que la crónica que venía siempre de la Ribera, (siempre veníamos con Alsasua, el Valle del Baztán), hoy (domingo) nos han cambiado por el programa ese de miles de ideas para decorar su hogar». (Se rompen varios periódicos).

A continuación intervino el moderador: «Vale más que tengamos calma y comprendamos lo que nos ha dicho el amigo. No exterioricemos nuestra alegría, porque podría ser peor. Creo que les haremos más daño no haciéndoles caso que quemando veinte periódicos que ya los tienen vendidos».

Seguidamente volvió a tomar la palabra el mismo orador anterior para referirse que, al contrario, el «Heraldo de Aragón» publicaba, y en primera página, una información sobre el rechazo de los agricultores navarros a la propuesta de Suárez de retirar los tractores.

Finalmente otro agricultor intercedió para que se realizase un boicot al «Diario de Navarra», mientras «no hagan las cosas como hay que hacerlas».



ADARRA JO

DEL ABUSO DE LA IKURRIÑA Y DEL USO DE OTRAS BANDERAS

NO SE ME oculta que la profesión y exhibición constante de la ikurriña es una secuela lógica de cuarenta años de prohibición. Es la teoría del péndulo. De nada a todo. Esperemos que no sea de todo a nada.

Bien; me explico que de la noche a la mañana hayan salido a la piel de nuestra geografía un sinnúmero de ejemplares de la bandera que rabiaba por ondear al viento de la ilusión, a los aires de la calle y en los mástiles de los edificios públicos.

Pero creo también, que una vez dada legítima rienda suelta a nuestros deseos, por mucho tiempo reprimidos, hemos de llegar a una ordenada utilización de la ikurriña.

Días atrás, en la capital de una de las provincias vascas pude ver en las paredes de su calle principal cómo un determinado partido político había colocado pasquines convocando a un mitin y en dichos carteles figuraba de forma ostensible la bandera vasca. Al correr del tiempo y como ocurre con otros anuncios que se colocan en las paredes, los carteles estaban ya rasgados, sucios y en parte ocultos por posteriores propagandas. Y de verdad —dirán que soy un sentimental— pero aquello me dolió. Vi rasgada, sucia y en parte semioculta la ikurriña.

El uso constante de la bandera en pegatinas hace que con alguna frecuencia veamos ésta por el suelo, manchada, pisoteada. Y también me duele.

Hecha la salvedad a la que me he referido de entrada del lógico entusiasmo, creo que debemos pasar al no menos lógico capítulo del respeto. La ikurriña significa mucho para que la usemos sin más; se trata de un símbolo y los símbolos valen por lo que representan; pero cuando se abusa van perdiendo contenido o disminuye el respeto a ellos, y es lo que no deseamos para la ikurriña.

Debemos comenzar a entrar por la vía de la valoración, de distinguir los sitios y los momentos. Es decir, al adecuado uso de la ikurriña.

Y su adecuada confección. Vaya la advertencia a los fabricantes de que no se dejen llevar por el afán del lucro ni de veleidades propias de sus gustos. Una bandera la constituyen unos determinados colores en determinada forma. Y nada más.

Por el contrario, estamos viendo impresión de ikurriñas para pegatinas, llaveros y calendarios, banderas que tienen en el centro un escudo, cuatro lauburus, o una vista del pueblo donde se vende como «souvenir». Y también esto me duele.

Usemos la ikurriña cuantas veces sea necesario y con la profusión que sea menester, pero tengamos cuidado, por la forma de su uso, que se note nuestro respeto y consideración hacia ella.

Ya sé que quizá a más de uno le moleste lo que acabo de decir. Pero así pienso yo, y he querido ser fiel a mí mismo.

BLANCA Y VERDE

Ahora son los andaluces quienes andan a vueltas con su bandera. Sesión municipal en Sevilla, sesión de la Diputación

de dicha provincia y reunión de técnicos de las Diputaciones de Andalucía. La última noticia que me llega, antes de cerrar esta edición, es que el ayuntamiento de Jaén la ha izado oficialmente.

Lo que más me molesta son los dimes y diretes sin fundamento, pero con ignorancia y desprecio. Un concejal sevillano llegó a calificar a la bandera de «trapo». Y ¿cómo cree el concejal que la llaman los franceses a la suya a todas sino «drapeau»?

En el periódico sevillano «Sur-Oeste» se ha escrito respecto al tema que para que las banderas se legitimen, tiene que haberse derramado sangre por ellas.

Ve verdad que me molesta que haya que hablar de sangre. ¿No sería más lógico usar términos como consideración, respeto, libertad, personalidad, símbolo de valores?

Yo me atrevería a decir al periodista sevillano —con la humildad que supone no ser yo especialista en historia andaluza— que si busca legitimación de sangre, esa bandera —verde y blanca— la ha tenido ya. No voy a remontarme a leyendas de la edad media; basta pararse en el siglo XIX y recordar, entre otros hechos, que en la lucha de los constitucionales contra el absolutismo de Fernando VII, en su segundo período, la bandera era precisamente la verdiblanca y que una de las acusaciones por la cual moría una heroína nacional, Mariana de Pineda, era justamente haber bordado esa bandera.

Libreme el cielo de dar lecciones de historia al periodista sevillano, pero si las necesita que la busque primero en casa, o corra por el pasillo hasta llegar a Granada, que la tiene bien cerca.

Con frecuencia sabemos lo ocurrido lejos y de ello hacemos alarde de erudición, ignorando lo más inmediato, lo que es propio.

Por cierto que están poniendo en estos momentos en el Teatro de la Comedia, de Madrid, la obra del granadino José Martín Recuerda titulada «Las arrecogias del beaterio de Santa María Egipcíaca» que trata precisamente de la lucha liberal contra el absolutismo fernandino en Andalucía. Pues bien; en dicha obra —según me dicen— sale a escena la bandera verde y blanca que es mostrada a Mariana de Pineda como prueba de su delito. Después es ajusticiada. ¿Es esa la legitimidad de sangre que se pide?

PARA BIEN

Como se sabe, las Gestoras han organizado, para la presente, la semana pro amnistía. Con tal motivo hay encierros en varios puntos del país. En algunos pueblos se pensó como lugar de permanencia continuada los locales del ayuntamiento. Un grupo de alcaldes guipuzcoanos visitó al gobernador civil de Guipúzcoa, Sr. Belloch i Puig, para manifestarle su intención de ceder el local municipal con este fin. ¿Y saben cuál fue la respuesta del gobernador civil?: delegar la responsabilidad en los propios alcaldes.

Como se ve, las cosas están cambiando... pero para bien.

ARISTA

CARTER Y LA MORAL

Cuando nadie se tomaba muy en serio a este hombre, acostumbrada como estaba la gente —sobremedida en Europa— a las excentricidades de los candidatos norteamericanos a la presidencia, la llegada de Jimmy Carter ha supuesto un revulsivo político.

De igual manera que el «new look» de Nixon no necesitó de mucho tiempo para desvanecerse, se pensaba que con Carter sucedería lo mismo. Que había más de estilo que de substancia en sus innovaciones. Ahora, los hechos parecen demostrar lo contrario. Llevando la confusión a más de una cancillería.

MENOS IMPERIALISMO

Muchos observadores políticos coinciden ya en que Jimmy Carter ha desimperializado la presidencia estableciendo unas normas de conducta entre sus colaboradores a las que los norteamericanos no estaban



acostumbrados con sus predecesores. Hasta el punto de decir que Nixon ha sido enterrado y Ford olvidado. El que en la Casa Blanca se haya limitado a la temperatura a 18 grados, por la crisis de energía, se haya prescindido de 28 aparatos de la escuadrilla presidencial, de 149 coches, amén de otras cosas, ha sido recibido con satisfacción por todos los norteamericanos, favorables a la distinción y contrarios al entorpecimiento.

No obstante, este nuevo estilo para andar por casa no ha sido tan bien recibido en las cancillerías de algunos países. Especialmente en la Unión Soviética, que había adoptado con Cáster una postura de dejar hacer y de no creerle muchos problemas en los primeros días de su mandato. Tampoco ha satisfecho excesivamente en la República Federal Alemana y en Fran-

cia por su decisión de llegar a un acuerdo, en el tiempo más breve posible, con los soviéticos sobre la limitación de las armas nucleares. Sobre todo, cuando su política de denuncia por la violación de los derechos humanos, puede conducir de nuevo a los años de la «guerra fría». Política que, en opinión de muchos, puede traer más perjuicios que beneficios.

LA MORALIDAD

Suceda lo que suceda —nada se puede aventurar— podría ser el presidente que los Estados Unidos necesitan en estos momentos, y, por ende, el resto de los países. No ha sido él el único en adoptar una postura de denuncia contra quienes no respetan los acuerdos de Helsinki. Es un movimiento más profundo en favor de los derechos humanos, sin distinción de regímenes políticos.

Como decía recientemente Vladimir Boukovski, puesto en libertad en la URSS a cambio del comunista chileno Luis Corvalán, «a mí no me importa saber en nombre de qué ideología se quema a los hombres en los hornos crematorios o se les envía a Kolima. Discutir sobre la cualificación de esos regímenes, es como hacer crítica gastronómica entre caníbales». Y es que se ha querido ver en la continua contestación a los países del Este una maniobra antisoviética, que indudablemente hay. Pero este movimiento en favor de los derechos humanos trasciende a los mismos regímenes, si bien los regímenes dictatoriales, ideológicamente de uno u otro signo, son los que más conculcan estos derechos. Como sucede igualmente, y quizá triste e inevitablemente, en los países eufemísticamente considerados en vías de desarrollo. A cualquier persona repugna que en nombre de Dios o de cualquier ideología se envíen hombres a la cárcel o al paredón por tener ideas contrarias a aquellos que ocupan el poder.

PARCIALIDAD

La maniobra o la parcialidad política sería ignorar que los derechos humanos no sólo se violan en algunos países del Este. Es difícil no hallar uno que estos hechos se produzcan. Inclusive en los Estados Unidos que preside Jimmy Carter. No sólo el encarcelamiento y la muerte son signos manifestos de que las estructuras sobre las que se sustenta un régimen son o pueden ser injustas e inmorales. Existen otros más sibilinos, y que también se tardarán más en erradicar, que afectan a las relaciones sociales —son innumerables los marginamientos— de cualquier país.

Emilio Gómez

MUNDO/FLASH

● La Organización para la Liberación de Palestina ha decidido por unanimidad negociar la normalización de las relaciones con Jordania. Como se apuntaba la pasada semana, ello puede significar, conocida la postura israelí, que los palestinos estén presentes en la Conferencia de Ginebra. Sin embargo, Hussein —enemigo número uno de los palestinos: la organización Setiembre Negro, surgió tras la masacre habida en Jordania—, no está dispuesto al retorno de los fedayines, a actuar políticamente junto a ellos, ni aceptar las concesiones necesarias para recuperar Cisjordania.

● David Owen, médico, de treinta y ocho años, ha sustituido en el Foreign Office (ministerio británico de Asuntos Exteriores) al fallecido Anthony Crosland. Owen es un europeísta reconocido. En opinión de todos los observadores políticos se esforzará en que su país respete los compromisos adquiridos hasta la fecha y acepte las elecciones directas para la composición del parlamento de Estrasburgo. También parece un hombre inclinado a defender el ingreso de Portugal en el Mercado Común (su amistad personal con Soares es vieja) y el de España. En cuanto a su atractivo personal, se dice que le acarrearán más problemas que ventajas.

● Según el testimonio de un testigo ocular, Idi Amin asesinó, disparándole dos balas en el pecho, al reverendo Luwum, después de haber sido torturado. Una comisión internacional de juristas manifestó hace tiempo que en el transcurso de los cuarenta y dos primeros meses del régimen de Amin (llegó al poder en enero de 1971), entre veinticinco mil y doscientas mil personas corrían peligro de ser muertos violentamente.

Aún hoy se preguntan algunas personas cómo Idi Amin, un bruto casi analfabeto, y sus secuaces, han podido llegar al poder.

El 17 de este mes se ha desencadenado una nueva ola de represión en Uganda contra los miembros de las tribus Acholi y Langi, que sirven en la policía y en el ejército. Según algunos refugiados llegados a Nairobi, el número de policías y soldados detenidos, masacrados y muertos desde esa fecha fue de setecientos.

la romería prohibida

Para el domingo día 27 de febrero estaba prevista una especie de romería catalanista en torno del presidente de la Generalitat en el exilio francés. Josep Tarradellas. Pero, lo que son las cosas, y lo que son las presiones. Monsieur Giscard y otro monsieur. Raymond Barre, han dicho no a la reunión romera («aplec») y Tarradellas se ha quedado, por ahora, sin homenaje multitudinario y oficial.

¿Por qué la dulce Francia ha dicho no a la no menos dulce Catalunya? Hay varias razones poderosas. En primer lugar, las autoridades francesas han prohibido la reunión popular a celebrar en Saint-Cebria, en Rosselló, porque se han atendido a argumentos hartos archimanidos. Tales argumentos hacen referencia a que en Francia están prohibidas las actividades y celebraciones promovidas por partidos y asociaciones políticas extranjeras que no tengan nada que ver con el estado francés. Los argumentos se refieren también a lo dicho de la legislación de la República, en cuanto que prohíbe explícitamente el desarrollo de actos promovidos por organizaciones ajenas al estado.

Miembros de la Comisión organizadora del homenaje salieron el viernes por la noche, nada más conocer la prohibición hacia Perpignan para entrevistarse el sábado por la mañana, a las diez y media, con el pretexto de los pirineos orientales. Pero, como se dice por aquí, «res de res» (nada de nada). Una vez que el intento de que el estado francés dijese Diego donde había dicho digo, resultase vano, la comisión organizadora con el «senyi» (sentido común) que caracteriza a todo catalán bien nacido desconvocó la reunión y unos cuantos partidos de los que organizaban la romería, dieron unas cuantas explicaciones. Así, miembros de Squerra Republicana de Catalunya, Statut Catalá, Front Nacional, PSC (R), PTE y PCU hablaron a la prensa de que esta prohibición es el lógico resultado de todas las presiones y pegas que ha puesto el gobierno español a la celebración del acto. Se referían a negativas a facilitar pases fronterizos de veinticuatro y cuarenta y ocho horas, retraso en la concesión de pasaportes, etc.

También aludieron a que, a pesar de la prohibición, «nosotros, la comisión técnica-organizativa del homenaje, te-



Jospe Tarradellas

nemos que ir a ver a Tarradellas para darle cuenta de la misma», y dejar bien claro que prohibir una romería no es lo mismo que dejar de ir individualmente a ver al presidente de la Generalitat. Y ahí está la cuestión, porque el domingo, catalanes a millares (entre cuarenta y cincuenta mil) bien en coches particulares o bien en autocares hicieron acto de presencia en Perpignan para saludar efusivamente al honorable presidente Tarradellas. No obstante, los autocares —señores, los autocares prohibidos— habían sido desconvocados y se tenía que hacer todo lo posible por no ir en autobús. Franz Kafka hubiese encontrado argumento para una de sus novelas. El caso es que, como hemos dicho anteriormente, la dulce Francia le dijo «sí» a Suárez y «no» a Catalunya. Por eso, el diario «Avui» editorializaba en una de sus ediciones de la manera siguiente: «En Saint Cebria, en Rosselló, un monumento recuerda a los catalanes que, veces y más veces, han ayudado a Francia en momentos difíciles. Ninguno se atreverá a decir que nuestra ayuda haya sido decisiva, pero tampoco ninguno podrá dudar de su sinceridad y de su desinterés. Veces y más veces, ayudar a Francia ha sido para nosotros ayudar la causa de la libertad, la causa que, desde siempre, es nuestra causa...»

Sin embargo, Francia no deja a los catalanes que quieran honrar al presidente Tarradellas en el mismo Saint Cebria de Rosselló, lo hagan.

No sabemos si la Francia que obra así es la jacobina y bien conocida o es simplemente la Francia de las razones de estado. No sabemos si es la de la no intervención o la que confina vascos en la isla de Yeu. ¿O la Francia republicana es la misma monárquica de la «Paz de los Pirineos»? ¿O con más claridad, la que ha aplastado a Occitania, Bretaña, Euskadi y Cataluña?

Las razones administrativas han sido expuestas de acuerdo con los reglamentos. Sin embargo, no fueron razones administrativas las que hicieron luchar a nuestra gente a favor de la bandera tricolor. Y no siempre las razones administrativas sirven a la verdadera causa de la democracia y de la justicia.»

¿COMO ANDA EL PATIO?

Una de las cuestiones que también expusieron miembros de los partidos organizadores del homenaje a Tarradellas fue la de preguntarse cuál sería la reacción de otros grupos que no estaban presentes en la convocatoria de esta acción (recuérdese que eran aquellos que van desde Convergencia Democrática de Catalunya, Squerra Democrática de Catalunya, PSUC, UTC...). Fue la pregunta que se formularon, como decimos, diferentes informadores, y la respuesta también en boca de distintos miembros fue que «eso de la prohibición quizá les haga ver el camino y reconsideren la actitud que han tomado, porque se ha visto que el pueblo está en torno de Tarradellas y la cuestión catalana en este momento o bien está en Tarradellas o bien está en Madrid». También puntualizaron que se tiene que observar con ojos de políticos avezados: «Hemos desconvocado la reunión —dijeron— porque no queremos entrar en conflicto con el gobierno de Francia». No obstante, subrayaron con esa ironía catalana que «pese a la prohibición la organización del acto nos ha demostrado que había capacidad de convocatoria, cosa de la que hasta ahora alguien dudaba y la ponía en cuestión». Suponemos, y no nos la damos de descubrir el océano Pacífico, que esta ironía iba dirigida sobre todo a la tesis ya que la semana pasada dejábamos bien clara aquí: la postura del PSUC.

Angel de la Font

EL P. S. O. PROTAGONISTA

La comisión negociadora-suplicadora —le han llegado a llamar—, ha dejado por fin de piropear al Gobierno. Ultimamente no eran ya piropos a la posible belleza de la actuación gubernamental, sino requiebros que fluían a la boca de los «negociadores» por pura inercia. Dialogar con el poder después de 40 años de sólo soportar sus intemperancias han encandilado a la mayoría de los componentes de la comisión, que sólo al darse cuenta de que faltan tres meses para las elecciones; de que prácticamente ninguno de los puntos mínimos que exigen está conseguido; de que todo el mundo se ha dado cuenta que con el Presidente simplemente intercambiaban puntos de vista, pero no negociaban; de que están, en definitiva, interpretando el papel de comparsas; sólo al darse cuenta de todo esto, se han atrevido a reprochar en lugar de piropear.

Pero para que se introdujera esta inflexión ha tenido que ocurrir un hecho aparentemente intrascendente: La legalización de PSOE (Histórico). Para el PSOE sin apellidos ha sido ya demasiado. Ha acusado al Gobierno del falta de credibilidad democrática, y, en consecuencia, ha dejado de considerarlo interlocutor válido. Esta decisión lógicamente le ha conducido a dejar la «negociadora».

¿BOICOT A LAS ELECCIONES?

Frente a una postura así, los otros nueve no podían cruzarse de brazos y seguir echándole flores a Suárez. Máxime cuando las documentaciones de siete partidos de la izquierda acababan de ser remitidas al Tribunal Supremo, con el consiguiente perjuicio que esto les supone en cuanto a posibilidades electorales. En estas circunstancias aparece el comunicado más duro de toda la historia de la «negociadora». Llega decir que prolongar la ilegalidad de aquellos siete partidos «pone en entredicho la sinceridad democrática de todo el proceso electoral y puede llevar a las fuerzas democráticas a reconsiderar seriamente su actitud sobre esto». ¿Puede significar esto último una amenaza de boicot a las elecciones si las cosas siguen así?

Resulta evidente que la oposición sigue contando con escasas armas de peso y la más poderosa junto a la movilización popular, es quizá la de lanzar boicot a las elecciones, el Gobierno necesita que en las próximas cortes haya representantes de todas las fuerzas que predominan en los parlamentos de Europa, tras conseguir la necesaria credibilidad que le permita integrarse en el Mercado Común. Es realmente difícil que a estas alturas los partidos de la oposición —muchos de ellos con la campaña electoral ya lanzada— tomen la decisión de boicot. Pero pueden perfectamente agitar el fantasma. Al fin y al cabo se han de dar cuenta que unas elecciones sin un mínimo de garantías

tienen todas las de perder. Y aguantar durante cuatro años las impertinencias de un Gobierno neofranquista «legitimado» por los votos puede suponer un verdadero retroceso en el proceso de democratización. Tiene que hacerse lo posible para que haya posibilidades ciertas de que las fuerzas democráticas ganen las elecciones. Si se dan por perdidas de antemano y no se presiona a fondo al Gobierno entraremos de lleno en una «democracia» controlada por los neofranquistas que si no es lo mismo que la dictadura, no creo que tuviera excesivas diferencias.

MANIOBRA DE ENVERGADURA

Concretémonos de nuevo en el caso de Suárez porque es muy clarificador. O muchos nos equivocamos o la legalización de los «históricos» no es más que el inicio de una maniobra de considerable envergadura lanzada desde el poder que tiene como objetivo robar votos a los socialistas de verdad, se presenten éstos o no bajo las siglas de PSOE. Se dice que Suárez está muy preocupado por el gran porcentaje de votos —se habla de un cuarto del total— que podrían conseguir los socialistas. ¿Cómo evitar que el socialismo de verdad consiga la fuerza de que disponen en potencia? Muy fácil: fomentando la confusión en este campo.

«El Gobierno no les ha dicho a los históricos», tal y como prevén las leyes, que cambien de siglas para evitar confusiones. No. Los ha legalizado para que haya confusiones. Para que parte de los votos destinados a los socialistas reviertan en ese extraño conglomerado entre amarillo y socialdemócrata que se llama «Alianza Socialista» en el que están integrados los «históricos». Si esta misma semana, como se cree, el Grupo Parlamentario Independiente (GTI) —teledirigido por Martín Villa, que desde luego no hace nada sin consultar con Suárez— se convierte en partido y se integra en lo que se ha dado en llamar «centro izquierda» —incluye ahora a la citada Alianza Socialista y el Grupo Social Demócrata de Lasuen—, la maniobra estará clarísima: crear desde el Gobierno una falsa izquierda (respaldada por las venerables siglas PSOE aunque sea con el paréntesis histórico) que restaría votos a la verdadera.

Ante una perspectiva así, el PSOE no tendría otra posibilidad que endurecer su postura. Es el principal perjudicado —aunque no el único—, de esta maniobra y su radical decisión ha servido para arrastrar a la oposición hacia posturas más firmes, tal como veíamos más arriba.

SUAREZ SE HA «PASAO»

¿Ha habido algún error de cálculo en Suárez? A primera vista parece que sí.

Que ha habido un reflejo de tacañería política. Ha puesto demasiado claramente sobre el tapete su intención de controlar totalmente las futuras Cortes. Y lo ha hecho hiriendo directamente al partido de la oposición que hoy por hoy se encuentra situado en el eje de la misma.

En estos momentos el único partido que puede provocar una crisis como la actual era el PSOE. La derecha de la «negociadora» no va a romper nunca radicalmente con Suárez, entre otras cosas, porque algunos de sus componentes están muy próximos o integrados en el Centro Democrático que, por el momento, sigue contando con los parabienes presidenciales y sigue pareciendo como el futuro «partido de Gobierno», de que se hayan producido ciertas fricciones entre U.D.E. y P.P. en los últimos días. Por otra parte, es difícil pensar que los democristianos sean capaces de un choque frontal. No es su estilo. ¿Y la izquierda? El P.S.P. no parece con la fuerza suficiente y al P.C.E. no le interesa de ninguna manera salir de la «negociadora» porque se vería descolgado y esto dificultaría todavía más su legalización. Sólo el PSOE podía responder como ha respondido, porque se sabe indispensable tanto en el juego democrático como en el campo de la oposición de izquierda. Además ha conseguido una meta de indudable importancia: ya es legal.

REPLANTEAMIENTO NECESARIO

Consumado el golpe de efecto, que considero positivo, porque ha servido de revulsivo para una oposición acomplejada, el PSOE haría bien en replantear su postura. Se ha de tener en cuenta que si ahora se niega a negociar con el Gobierno por considerarlo incapaz de establecer las bases de unas elecciones válidas, debe, para ser consecuente, reclamar de inmediato otro Gobierno —llámese provisional o de amplio consenso—, que prepare las lecciones. Y desde luego lo que no puede hacer, si no quiere caer en una contradicción que le perjudicaría enormemente, es presentarse sin más a unas elecciones convocadas por un Gobierno que ha descalificado tan radicalmente. La crisis es, pues, profunda. Pero me parece que ha de quedar claro una cosa: no la ha provocado el PSOE, sino el Gobierno. El Gabinete Suárez ha estirado demasiado la cuerda al no haber dado satisfacción plena ni a una sola de las exigencias mínimas de la oposición. Está demostrando con excesivo descaro que para él las elecciones no son más que una forma de autolegitimación. Ante esta evidencia la oposición no puede seguir, sin más, el juego: sería el suicidio.

SEBASTIAN SERRANO

• cartas al director • cartas al



A NUESTROS COMUNICANTES
PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA no publica cartas si no van acompañadas del requisito previo de su identificación personal: nombre, apellidos, dirección, teléfono y número del carnet de identidad, que nos permita su verificación. Lo cual no impide que les reservemos el anónimo, si nos lo solicitan posteriormente.

FACILITEMOS EL APRENDIZAJE DEL EUZKERA

Un pueblo que no se marca unas metas a conseguir. Un pueblo que no tiene, que no siente sobre todo ningún ideal, es un pueblo en el mejor de los casos adormecido. En el peor de los casos: moribundo. No me parece

que el Pueblo Vasco, es decir, Euzkadi (sí señores, con Z, pues se deriva de «euzk o eguzk» —sol—) o Euzkal Erria, carezca de metas y de ideales. Uno de estos ideales, es la recuperación, la extensión, de su lengua tan original y antigua el euzkera por todos sus hijos y también por los vecinos de otras tierras para que no se sientan marginados y sean con su conocimiento más cultos y más felices entre nosotros.

Para alcanzar este ideal de volver a oír a un Pueblo entero hablar su propia lengua de nuevo, necesitamos que la TV se ponga a nuestro servicio cuanto antes. Me parece que en este reino se ha hecho muy poco, al menos aparentemente. Me gustaría que la Academia de la Lengua Vasca se explicase y nos contase sus penas. Y si no la Academia de forma oficial, por lo menos alguno o algunos de sus académicos, con toda virilidad y verdad.

En cuanto a dar facilidades, ¿por qué obligar a pronunciar y a escribir la malhadada H al 90% de los vasco-parlantes, lo que supone para ellos un nuevo sonido, por lo tanto un esfuerzo, si sólo la emplean y pronuncian un 10 % de los vasco-parlantes? Me parece que es mucho más fácil eliminar un sonido que incordiar a la mayoría (¿somos o no somos demócratas?) creándolo uno nuevo y complicando así el estudio del euzkera.

ARRANOVA
(Donostia)

CONTESTACION A SABIN GOIRIGOLZARRI

Querido Lagun: De manera tan elucubrate me remito a folklorizar de acuerdo a la terminología política de lenguaje para sordos y para tontos, de manera que de acuerdo a esta tendencia de moda que se lleva, critico la elucubración mental que te traes en tu «escrutinium», es igual, conglomerando una insustancialidad de democrática ocurrente en nuestro subdesarrollado políticamente pueblo pero grande en conciencia de clase, también abundisiaco en politiquillos plagicosos.

Digo abundisiaco por la abundancia de siglas para hacer una sopa de letras, además con acentos, bien sean Españolsucursalistaoportunista o abertzaloide. Mientras los unos trabajan otros se limitan a criticar y a ca... todo lo que hacen los demás y bisilabersa. Mientras el Popolo que no se aclara de ná se emancipa solito sin ayuda de gallitos y Mártires de segunda. Dejando estupefactos a los que se hacen los salvadores del pueblo, y claro está, que éstos siempre van por la cola dándose de tortas con su vecino para obtener el primer puesto en la misma, enrollándose en papelotes de absurdición dejando el Extarlux y el caldo fuera, después se crea una objetividad de tíos berreantes y llorones, agrupándose en

grupos folklóricos. Por ello a la hora de asomar las napias, algunos van a tener que desarrollar el cerebelo para no perderse la tajada como hacen los de siempre. Por ello, más vale que la sopa se hierva sin la ayuda de condimentos extraños y con el Extarlux, para formar un caldo gordo y consistente para que las vitaminas vengán a las enfermedades parasitarias y chupasangres de algunos, porque puede ser que el cocido Madrileño Reviente y se vaya a la porra todo.

Gotzon Monasterio (G.M.)
14.909.842

ACLARACION

Don Pedro Bueno, en relación con una noticia publicada en el número 21 de «Punto y Hora de Euskal Herria» sobre la Alianza Foral Navarra, manifiesta que tiene conocimiento de ella desde fuera, como la mayoría de los navarros y que nunca estuvo ampliamente comprometido con el régimen anterior, ni siquiera ha colaborado con entidad o grupo de algún matiz político.

• selección publicitaria •



Compruebe Vd. por qué,
cada día, vendemos más.
So egin zazu zergatik
Saltzen dugun gehiago egunez egun

Especialidad en pastel vasco
"Pastel vasco" deritzen
espezialitateak

PASTELERIAS IRUÑABERRI
Avda. de Pio XII, 7 y Bergamín, 16 PAMPLONA

ESTABLECIMIENTOS

ALONSO

Carlos III - 30
Blanca de Navarra - 10
Martín Azpilicueta - 16
PAMPLONA

EL SILLON DE ORO

DECORACION

Guelbenzu, 20 Tfno. 234580
PAMPLONA



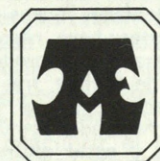
SELF-SERVICE

Restaurante - Autoservicio
c/ Jarauta, 63 - Pamplona
PROXIMA APERTURA

DISTRIBUCIONES ASCENSIO ECHELESTE

FALSOS TECHOS

Armstrong
DAMPA
BIPERFIL
SOUNDE X



Catalina de Erauso, 10
Teléfono: 46 04 70
SAN SEBASTIAN

P. Caballero, 40
Teléfono: 23 22 92
PAMPLONA

¿QUIEN LIMPIA AHORA LOS BULOS?

En las declaraciones de ETA-político militar a PUNTO Y HORA n.º 21 se vierten, ¡qué casualidad!, varias críticas contra el Partido Nacionalista Vasco. Son ya años que viene ocurriendo lo mismo; el P.N.V. se ha abstenido frecuentemente de criticar a los compatriotas de ETA, mucho más que al revés. Esto ha inducido a pensar a mucha gente que el P.N.V. callaba porque se daba por aludido y no tenía razones para contestar. Por eso no es cierto. Sé que entre gente que lucha por lo mismo no debieran existir ataques (y eso lo sabe todo el P.N.V. y por eso ha callado), pero tampoco se puede admitir ya que hagan más demagogia a cuenta de P.N.V.

1) ETA-pm se ha venido destacando políticamente por auto-definirse como «la izquierda abertzale», y encasillando gratuitamente al P.N.V. como «la derecha abertzale». Resulta que ahora vienen a decir: «2.—La consecución del socialismo. Había sido éste un objetivo muy mencionado desde la V Asamblea, pero no estaba definido (...) pero tampoco queríamos caer en la ambigüedad de definirnos socialistas, como hoy lo hace todo el mundo. Lo que hicimos fue profundizar un poco en el significado de la palabra socialismo (...), etc. (Los subrayados son míos).

Pues precisamente lo que ocurría con el P.N.V. era LO MISMO. El P.N.V. no ha querido ni quiere caer en la ambigüedad de definirse socialista, pese a que predica desde hace muchos años, desde antes de la guerra (recuérdese, por ejemplo, aquella cita de José Antonio Aguirre en las Cortes republicanas de 1931: «Si por derecha se entiende, en el orden social, oposición a los avances legítimos del proletariado, llegando incluso a la transformación absoluta del régimen presente, e incluso hasta donde no veis vosotros en el régimen económico; si por eso se entiende derecha, también nosotros somos izquierda»), un orden socializado con un método distinto que el de los marxistas, con un método en consonancia con el estilo del Pueblo Vasco. Resulta que porque el P.N.V. no se autotitulaba «socialista», según ETA y su escuela era la «derecha vasca». Y ahora se aclara que ETA hacía lo mismo. Me recuerdo de un antiquísimo refrán: «Tantos gritos dio el monte y al final parió un ratoncillo». ¿Quién limpia ahora los bulos de estos años?

2) ETA-pm habla de que se uniría con todas las fuerzas que acepten el programa de la «izquierda abertzale». El lenguaje llano quiere decir que se uniría con todos los que acepten su programa (el de ETA-pm). ¡Muy bien! Es decir, que sólo se une consigo misma o con los que se

agachen hasta su talla. Así le van las cosas.

Por otra parte, para indicar que no hará pactos políticos con el P.N.V., recurre a decir que «el programa de los siete puntos del KAS no lo ha aceptado el PNV, y si lo han aceptado otros grupos». O es cinismo o es infantilismo. El P.N.V. tiene la suficiente veteranía como para definirse a sí mismo y, ¿quién es el KAS y desde cuándo data? O sea, que para ETA-pm el rase-ro abertzale es que el P.N.V. vaya a donde el KAS y se ponga a sus órdenes, ¿verdad? El PNV ni siquiera pretende lo contrario, aunque por veteranía lo más natural es que fuese así. Sería intentar rebajar al KAS, y eso no se debe hacer. Sabe además que hay mucho orgullo por medio. En Euzkadi nos conocemos, y cada cual ya sabe cómo es el otro. Es triste y sé que no debiera decir esto pero así están las cosas.

Al hablar de que «puedes hacer una alianza con el PNV, pero es que esa alianza te la firma todo el mundo», ETA-pm demuestra que quien mayor capacidad política de catalización tiene es el PNV. ¿A qué estamos, a figurar, a protagonizar, o a sacar a Euzkadi adelante? Ya me imagino quién se estará frotando las manos al vernos así.

3) En el debate abertzales/españolistas, ETA-pm hace un curioso juego: no quiere tratos con el PSOE y el PCE, y si los quiere en cambio con los minúsculos partidos gauchistas MCE, ORT,

EKA, etc. ¿Por qué estas distinciones, si lo mismo unos que otros son españolistas?: porque piensa que a estos últimos los podrá arrastrar mejor; lo recalca: «nosotros pensamos que en un momento se dará una crisis dentro de las organizaciones españolistas». Cosa que no puede hacer con un PSOE o con un PCE. Con ese cinismo le reprocha al PNV que los veteranos PSOE y PCE le rondan. ¡No si se lo hiciesen a ella!

4) La Unidad Popular Abertzale, el nuevo proyecto de ETA-pm, tiene todos los visos de querer descubrir otra vez el Mediterráneo. Hay un reproche que no es cierto: «lo mismo que decimos del PNV, que su base es abertzale, aunque la política del partido no lo sea». Esto no tiene ni pies ni cabeza.

a) ¿Cómo nacerán peras de un manzano, por ejemplo? ¿Cómo de un contenido humano abertzale no va a salir una política abertzale?

b) ¿Para qué ha dicho entonces ETA-pm esta frase?: «Lo que no se puede hacer es plantearse como exigencias mínimas de principio, lo que son en realidad metas últimas». El PNV desde hace muchos años hace lo mismo, y nadie duda del abertzalismo del Partido, salvo los míopes.

Ya existe una Unidad Popular Abertzale de toda la vida: el Partido Nacionalista Vasco. ¿Todavía hay quien se cree lo de «burgues», «derechista», «inmovilis-

boletín de suscripción

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

Defienda usted su derecho a una información
libre e independiente

suscribiéndose a PUNTO Y HORA,

la revista hecha por profesionales del periodismo
al servicio del lector de EUSKAL HERRIA.

ta», «clerical», y otras lindezas? Desde luego que el comportamiento humano puede llegar a cotas de terquedad fuera de lo común, pero ya es hora de espabilar, que se puede informar uno bien habiendo varios mitines del P.N.V. cada semana. Y si se dan, es porque ha habido la suficiente habilidad política para conseguirlos.

Y un pequeño detalle final: las fotos de encapuchados, así de esa forma, me recuerdan bastante a aquellas películas de aventuras, y lo de «Euskaldun Tenebrosoen Alkartasuna» que decía Krutwig.

Uxune Retolaza Ereño
D.N.I. 14.921.777

ARABA, RELEGADA

Lector asiduo y a fondo de su revista, veo con inquietud, no exenta de temor, que la misma dedica muy poco espacio al acontecer vasco, de una provincia tan vasca como ARABA.

Digo con temor, pues dentro de mi querida ARABA haya importantes fuerzas, interesadísimo en hacer de ella algo distinto y que nada tiene que ver con el sentir vasco; por lo tanto, si una revista como la suya, de

marcado acento vasquista, a la hora de informar, nos deja relegados a los «arabatarrak», qué puedo sentir si no miedo a que por falta de una identificación más profunda en el sentir vasco, se intente por esas fuerzas a las que hacía referencia, el desgajarnos de nuestra querida EUZKADI?

Como referencia a estas insinuaciones, tomo en mis manos el n.º 20 de su revista y en donde si analizan bien, Vds. que son unos buenos profesionales de la información, verán que estas Navidades pasadas, en toda ARABA y sobre todo en GAZTEIZ, han ocurrido detalles en cantidad y calidad, mucho más importantes que a los que someramente se refieren, y todos ellos derivados de nuestro profundo sentimiento vasco y de nuestros deseos de libertad y justicia.

Congratulándome con la línea general que sigue su revista y dándole mi más cordial enhorabuena por la libertad de su directora, les ruego si es posible editen esta carta, pues con ella trato de despertar un poco la conciencia vasca ARABATARRA al mismo tiempo que pretendo que Vds. nos dediquen más atención.

OTOSO
(Vitoria)

NAVARRA VASCA

He leído recientemente un periódico de la región en el cual venía una carta publicada por un señor, que decía, que le parecía muy bien la prohibición de alcaldes en Etxarri Aranaz. Continuaba diciendo que si los vascos quieren meter bulla, que se fueran a Gulpúzcoa, que aquí simplemente somos Navarros y nada más.

Yo, desde aquí, quiero decirle a ese caballero:

1.º) Todos los que somos Vascos nos consideramos tan Navarros como usted.

2.º) Un verdadero navarro no se separa de sus hermanos los montañeses.

3.º) El que usted no se considere vasco no significa nada para la separación de Navarra con sus hermanas.

Y por último, digo que Navarra ha sido, es y será siempre provincia Vasca.

José Leuza García
(Iruña)

LA LIBERTAD NO SE PUEDE NEGOCIAR

La carta publicada en el n.º 22 de esta popular revista, titulada «Qué buscan los Negociadores», es una buena exposición de la parte real de esa Comisión Ne-

gociadora, como si la Libertad de un Pueblo Oprimido pudiera negociarse. La Libertad es un Derecho. No se puede Negociar. Los Derechos no son negociables.

Creo que Urko tiene razón al exponer su punto de vista en el que antes de darse la Amnistía (Derecho, no Negociación), la Oposición, y más esa Comisión, debería de boicotear esa Reforma, propuesta por unos señores elegidos por un sistema autoritario. Reforma, totalmente fabricada por ellos. Primero Amnistía y Libertad, después Negociación. Cuando el Pueblo, el verdadero Pueblo tenga sus derechos, que empiecen los Partidos. No cuando unos cuantos señores, representantes de los Partidos (y parece ser que no del Pueblo), lo quieran.

Cuando el Pueblo reconozca al Gobierno y no cuando unos cuantos Partidos lo hagan, entonces... pero no mientras la Represión sigue. Creo que esos Partidos están dando la espalda al Pueblo. Considero una traición cobarde que está dando muestras de que su única Meta por ahora es el Poder. Es casi intolerable que esos Partidos reconozcan y hablen con señores que ayer y hoy estaban atizando y atizan. Negociar es convertir un Derecho, en algo vano.

¿Cómo se puede negociar el Derecho de la Libertad? ¿A quién representan esos Negociadores?

BIRKE
(Euzkadi)

PUNTO Y HORA

DE EUSKAL HERRIA

tarifa anual

ESPAÑA

☐ Correo ordinario 1.800 pts.

EUROPA

☐ Correo ordinario 2.200 pts.
☐ Correo aéreo 2.800 pts.

RESTO PAISES

☐ Correo ordinario 2.200 pts.
☐ Correo aéreo 4.000 pts.

D.
Profesión Teléf.
Calle o Plaza n Piso
Población Provincia

DESEA UNA SUBSCRIPCION ANUAL SEGUN TARIFA AL MARGEN

FORMA DE PAGO

☐ Transferencia a n/c en:
Caja Laboral Popular
P. Sarasate, 20 Pamplona

☐ Giro postal a:
PUNTO Y HORA

Cortes de Navarra, 1 - 3º Pamplona

☐ Recibo al cobro a través de
Banco:
Sucursal:
N de cuenta:
☐ Talón adjunto

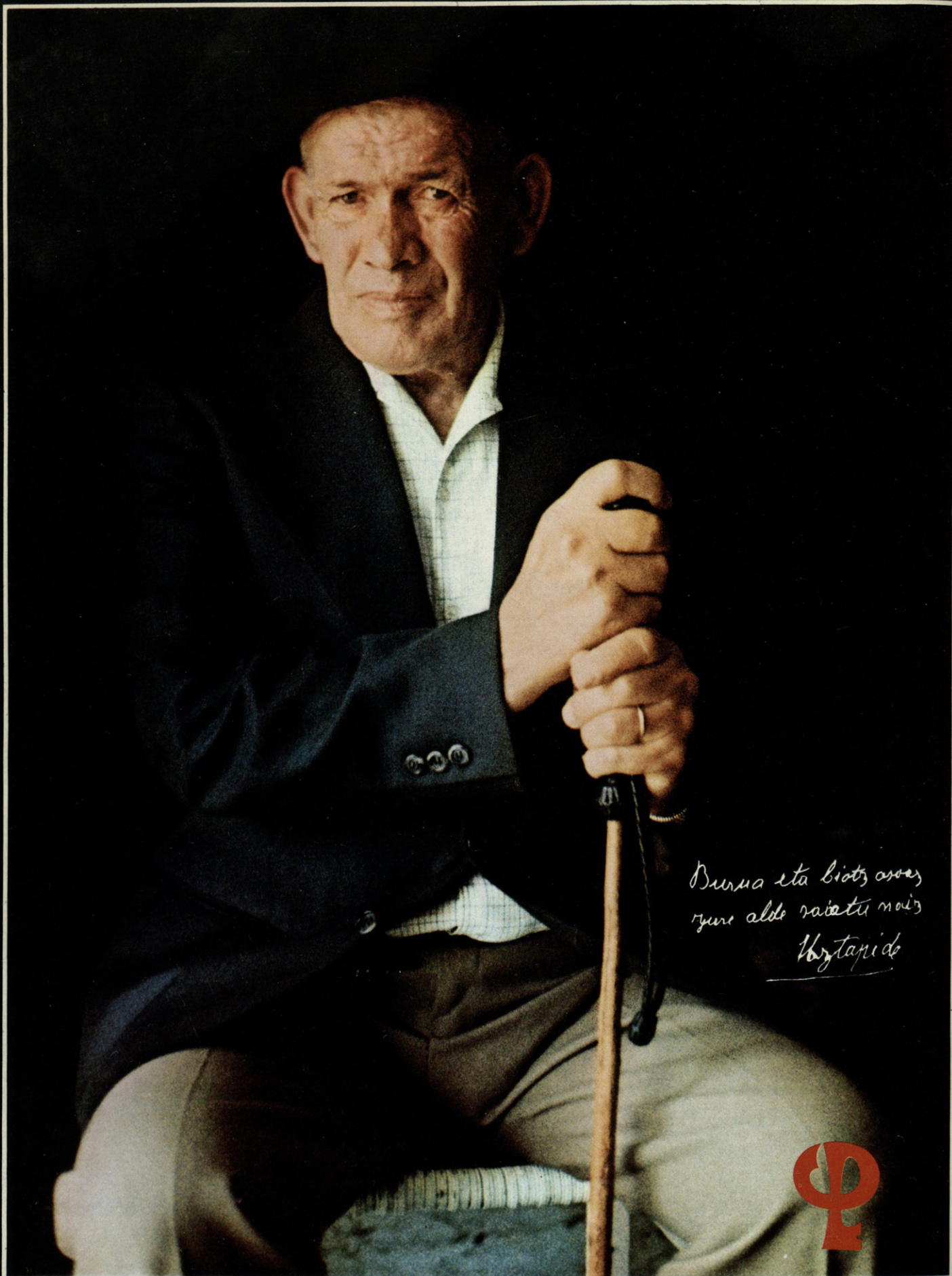
Rellene estos datos con letras MAYUSCULAS
Señale con una X los cuadros que le interesen

**PRONTO
HAREMOS UN DIARIO.
NUEVO, NUESTRO
Y VERAZ.**



Laster egin egingo dugu.

Herriarekin - Herriarentzat. CAJA LABORAL



*Burua eta biotz osoak,
gure alde saiatu naiz
Uztapide*



Manuel Olaizola, "Uztapide"

"Con toda mi mente y mi corazón he trabajado para ti"